



ELVITA

CDM3600V

Quick start guide

Dishwasher

**Schnellstart-
Anleitung**

Geschirrspüler

Snabbguide

Diskmaskin

Hurtigstartveiledning

Oppvaskmaskin

**Hurtig
startvejledning**

Opvaskemaskine

Pikaopas

Astianpesukone

Flýtleiðbeiningar

Uppþvottavél

Thank you

for your trust and the purchase of our product. This quick start guide is supplied to help you get started using this product. Make sure you have received an undamaged product. If you do find transport damage, please contact the seller from which you purchased the product, or the regional warehouse from which it was supplied.

Danke

für Ihr Vertrauen und den Kauf unseres Produktes. Diese Schnellstart-Anleitung soll Ihnen die ersten Schritte in die Nutzung dieses Geräts erleichtern. Vergewissern Sie sich, dass Sie ein unbeschädigtes Produkt erhalten haben. Sollten Sie einen Transportschaden feststellen, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, oder an das regionale Lager, aus dem es geliefert wurde.

Tack

för ditt förtroende och för köpet av vår produkt. Denna snabbstartsguide medföljer för att hjälpa dig att använda produkten. Kontrollera att produkten du har tagit emot är oskadad. Om du upptäcker en transportskada, var vänlig kontakta återförsäljaren som du köpte produkten av, eller den lokala butiken som levererade den.

Takk

for at du valgte ett av våre produkter. Formålet med denne hurtigstartveiledningen er å hjelpe deg å komme i gang med produktet. Forsikre deg om at produktet du har mottatt, er uskadet. Hvis du oppdager en transportskade, kontakter du selgeren du kjøpte produktet av eller lageret som produktet ble levert fra.

Tak,

fordi du har valgt at købe denne maskine. Formålet med denne hurtige startvejledning er at hjælpe dig i gang med at bruge maskinen. Kontrollér, at maskinen ikke er beskadiget ved modtagelsen. Hvis du opdager en transportskade, skal du kontakte salgsstedet eller det lager, som maskinen er afsendt fra.

Kiitos

luottamuksestasi ja tuotteemme ostamisesta. Tämä pikaopas on tarkoitettu auttamaan laitteen käytössä alkuun pääsemisessä. Tarkista, ettei tuotteessa ole vaurioita. Jos havaitset kuljetusvaurioita, ota yhteyttä tuotteen myyjään tai paikalliseen myymälään, josta se toimitettiin.

Pakka þér fyrir

fyrir traust þitt og kaup á vöru okkar. Þessar flýtleiðbeiningar eru útvegaðar til að hjálpa þér að byrja að nota þessa vöru. Gakktu úr skugga um að þú hafir fengið óskemmda vöru. Ef skemmdir vegna flutninga finnast skaltu hafa samband við söluaðilann sem þú keyptir vöruna af, eða vöruhúsið á svæðinu þaðan sem því var dreift.

This is a quick start guide. For your convenience you can find the user manual online, with full information about installation, usage, maintenance, and troubleshooting. Please go to elvita.se and use the search function and the product's model code to find the manual. To find the model code, see the instructions in section "Find the model code", page 5.

Dies ist eine Schnellstart-Anleitung. Sie können die Gebrauchsanweisung mit allen Informationen über Installation, Verwendung, Wartung und Fehlerbehebung online abrufen. Bitte gehen Sie auf elvita.se und verwenden Sie die Suchfunktion und den Modellcode des Geräts, um die Gebrauchsanweisung zu finden. Um den Modellcode zu ermitteln, siehe die Anweisungen in Abschnitt "Auffinden des Modellcodes", Seite 22.

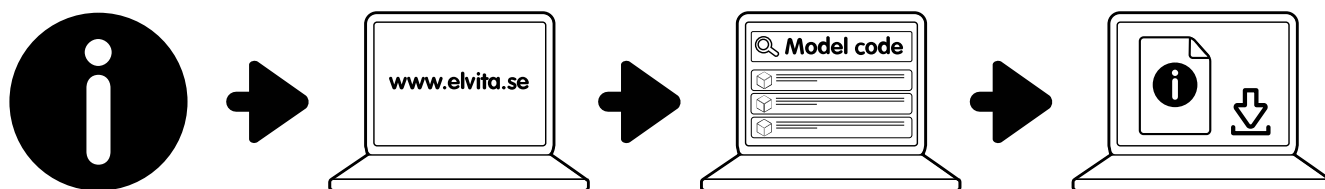
Detta är en snabbstartsguide. Du hittar bruksanvisningen på webben, med full information om installation, användning, underhåll och felsökning. Gå till elvita.se och använd sökfunktionen och produktens modellkod för att hitta handboken. Hur du hittar modellkoden beskrivs i avsnitt "Hitta modellkoden", sida 40.

Dette er en hurtigveiledning. Brukerhåndboken er tilgjengelig i nettversjon, med all informasjon om installasjon, bruk, vedlikehold og felsøking. Gå til elvita.se, og bruk søkefunksjonen og produktets modellkode for å finne håndboken. Du finner modellkoden ved å følge anvisningene i del "Finne modellkoden", side 56.

Dette er en hurtig startvejledning. For nemheds skyld kan du finde brugsanvisningen online med fuldstændige oplysninger om installation, brug, vedligeholdelse og fejlfinding. Gå til elvita.se, og brug søgefunktionen og produktets modelkode til at finde brugsanvisningen. Find modelkoden ved at se vejledningen i afsnit "Find modelkoden", side 72.

Tämä on pikaopas. Verkossa on kätevästi saatavilla käyttöohje, joka sisältää kattavat tiedot asentamisesta, käytöstä, huollosta ja vianmäärityksestä. Löydät käyttöohjeen menemällä osoitteeseen elvita.se ja etsimällä tuotteen mallikoodilla hakutoiminnosta. Löydät mallikoodin noudattamalla ohjeita kappale "Etsi mallikoodi", sivu 88.

Þetta eru flýtleiðbeiningar. Þér til hægðarauka getur þú fundir notendahandbókina á netinu, með öllum upplýsingum um uppsetningu, notkun, viðhald og bilanagreiningu. Farðu á elvita.se og notaðu leitaraðgerðina og gerðarkóða vörunnar til að finna handbókina. Til að finna gerðarkóðann skal sjá leiðbeiningarnar í hluti "Finndu gerðarkóðann", síða 104.



CONTENTS/INHALT/INNEHÅLL/INNHold/INDHOLD/SISÄLLYSLUETTELO/EFNISYFIRLIT

ENGLISH	4
DEUTSCH	21
SVENSKA	39
NORSK	55
DANSK	71
SUOMI	87
ÍSLENSKA	103

Contents

READ THIS!	5
SAFETY	6
Admonitions	6
Intended use	6
Safety for children and people with disabilities.....	6
General safety.....	7
Safety during installation	7
Safety during operation	9
Safety during maintenance	11
Disposal.....	11
QUICK START	12
GETTING TO KNOW YOUR DISHWASHER	14
Control panel.....	14
Symbols on the display	14
Detergent dispenser and rinse aid dispenser	15
Accessories.....	15
Programmes.....	16
Options, settings and functions.....	16
BEFORE FIRST USE	17
Testing the water hardness level.....	17
Adjust the water softener level	17
Add salt to the water softener	18
Run an empty load.....	19

READ THIS!

**WARNING!**

Read the safety information and the full instructions before installing or using this product.

Find the full instructions

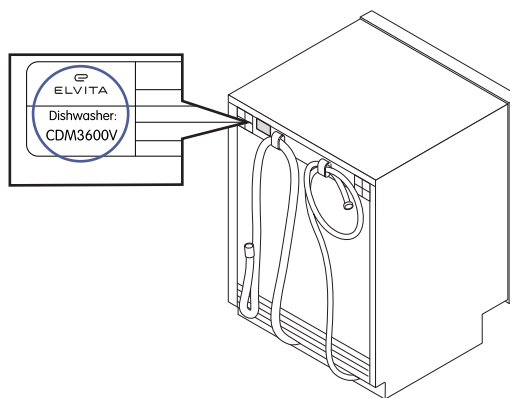
You will find the full and most recent user information for your product model on the web page www.elvita.se. This includes details about installation, usage, maintenance, and troubleshooting. You will need the model code to search for the information.

Find the model code

The model code is printed on a label on the product.

**NOTE!**

This product and label text are examples. Your product and text may have a different look and content.



SAFETY

Carefully read the instructions before you install and use the product. Save the instructions and keep them near the product for future reference. All kinds of warranties shall be invalid if these instructions are not followed.

Admonitions

**WARNING!**

Used when there is a risk for personal injury.

**CAUTION!**

Used when there is a risk for damage to the product.

**NOTE!**

General information that you should be aware of.



Helpful tips that you may find useful.

Intended use

This product is only intended for indoor use in a household or a household environment such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

This product is not intended to be used as a built-in product.

This product is not suitable for commercial use or shared use (for example by several families in an apartment building).

This product must be used to do domestic type dishes only.

Safety for children and people with disabilities

**WARNING!**

Only let the following groups use the product if they are supervised or if instructions are provided to them about how to use the product in a safe way. They must understand the hazards involved.

- Children 8 years and older. (Children younger than 8 years must be continuously supervised, or be kept away from the product.)
- People with reduced physical, sensory or mental capabilities.
- People with a lack of experience and knowledge.

**WARNING!**

- Do not let children and pets play with, climb on, or enter inside the product. Electrical products can be dangerous for children and pets.
- Do not let children clean the product without supervision.

**WARNING!**

- Keep all packaging away from children as there is a risk of suffocation.
- Keep all dishwasher detergent out of the reach of children. Dishwasher detergent is corrosive.
- Do not leave the door of the product open when it is unsupervised to prevent children and pets from getting stuck inside the product and suffocating.

General safety

**WARNING!**

- Electrical installation, repair, and maintenance must only be performed by an authorized service agent or a qualified technician.
- Some dishwasher detergents are strongly alkaline. They can be extremely dangerous if swallowed. Avoid contact with the skin and eyes and keep children away from the dishwasher when the door is open.
- If the Aquasafe+ system is damaged, unplug the product and call the authorised service agent.
- Do not place any heavy objects on, sit, or stand on the door when it is open. The product could tip forward. When you pull the upper and lower baskets out completely, the door of the product will bear all the weight of the baskets.
- Do not touch the power plug with wet hands.

**WARNING!**

Do not leave the door in the open position since this could present a tripping hazard.

**WARNING!**

Risk of electric shock!

- Disconnect electrical power before installing or moving the product. Failure to do so could result in death or electrical shock.
- Do not immerse the unit, power cord, or plug in water or other liquid.
- This product must be earthed. In the event of a malfunction or breakdown, earthing will reduce the risk of an electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This product is equipped with a plug with an earthing conductor.

**CAUTION!**

- Do not wash plastic items unless they are marked "dishwasher safe" or the equivalent. For plastic items that do not have this marking, check the manufacturer's recommendations.
- Use only detergent and rinse agents recommended for use in a dishwasher.
- Never use soap, laundry detergent, or hand washing detergent in your dishwasher.
- Do not abuse, sit on, or stand on the door or dish rack of the dishwasher.
- Make sure to have 2 or more people present when moving or installing the product to prevent the risk of injury.
- Do not hold the door or panel when moving the product.
- Before transporting the product, make sure to unplug and disconnect the drain and water supply connections, and fully drain any remaining water from the product.
- When moving the product, keep it in an upright position and hold it from the rear side. Tilting the product forward may cause its electronic parts to get wet and become damaged.

**NOTE!**

Turn off and unplug the product and close the tap if you are not going to use it for an extended period of time.

Safety during installation

**WARNING!**

- Electrical equipment must be installed by professionals.
- Hoses should be installed by professionals.

**WARNING!**

Risk for electric shock!

- Disconnect electrical power before installing or moving the product. Failure to do so could result in death or electrical shock.
- The plug must be plugged into an appropriate power socket that is installed and earthed in accordance with all local laws and regulations.
- Improper connection of the earthing conductor can result in the risk of an electric shock.
- Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the product is properly earthed.
- Do not modify the plug provided with the product if it does not fit the power socket.
- Have a proper power socket installed by a qualified electrician.
- Ensure the dishwasher is correctly earthed before use.
- Do not use an extension cord or an adapter plug with this product.
- Do not, under any circumstances, cut or remove the earthing connection from the power cord.
- Take care to avoid kinking, squeezing, pinching, or crushing the power cord.

**WARNING!**

- When positioning the product, ensure the power plug is accessible. If this is not possible, the electrical installation to which the product is connected must contain a device that conforms to the electrical regulations and disconnects all poles from the grid.
- Do not pull at the power cord to unplug the product. Always pull at the power plug.
- Do not install the product near heat sources such as stoves, fires or heaters or under the cooking area of a hob.
- Take care to avoid kinking, squeezing or crushing the hoses while placing the product into its location after installation or cleaning procedures.
- Do not install the product if it is damaged or has defects.
- Do not install the product in environments where the temperature falls below 0°C.
- Do not install the product on carpets or similar surfaces. This may cause a fire hazard since the product will not be ventilated from below.
- Install the product on a clean, flat, and solid surface and balance it with adjustable feet. If the product is unstable, the door will not close completely, causing hot steam to escape, resulting in serious burns and injuries, and potentially harming your furniture.
- Do not place heavy objects on the power cord.
- Do not let the power cord come in contact with any heat source.
- If the product is going to be used inside a wardrobe, cabinet, or module, keep the doors open during operation, especially if there are no openings to provide sufficient air circulation.
- Use the new hose sets supplied with the machine. Do not reuse old hose sets.
- Do not plug in the product if the power socket is loose, dislocated, broken, dirty, greasy, or at risk of coming into contact with water, such as in areas where water may leak from the counter.
- Route the power cord and hoses in a way to minimize the risk of tripping.
- Install the product near the tap and drain hole. Select the installation location considering that it will not be changed after the connections are made.
- Do not shorten or lengthen the hose with extension hoses as the hose set contains electrical connections and assemblies.
- The specified voltage must be equal to your mains voltage.
- Damaged power cord must be replaced by the authorised service agent.
- Do not extend the hoses.
- Do not use extension cords, multi-plugs or adapters to operate the product.
- Look at the rating label to check the rating voltage and connect the dishwasher to the appropriate power supply.

**CAUTION!**

- Take care when moving the product to avoid damaging the floor, walls, piping, etc.
- Do not install the product where the door cannot be fully opened. There must not be a lockable, sliding, or hinged door that will restrict the full opening of the product's door.
- The water supply and draining hoses must be securely fastened and remain undamaged.
- The maximum number of place settings to be washed is 14.
- The inlet water pressure must be between 0.03 MPa and 1 MPa. If the water pressure exceeds 1 MPa, a pressure relief valve should be installed in between.
- The product must be connected to the water supply using new hoses. Do not reuse old hoses.
- Connect the water inlet hose directly to the water tap.

**NOTE!**

- Preparation of the location and installation of electrical, tap water, and waste water systems at the place of installation are under the customer's responsibility.
- The front of the product may not be removed on free-standing or under-the-counter models. The warranty will be void if this is done.
- Open the taps completely after making the connections to check for water leaks.
- The drain pipe must be connected to the sewage system and it should not be connected to any surface water.



- **It is recommended to install a filter at the water inlet to prevent dirt (such as sand, clay, or rust) from the mains or water installation in your home from damaging the machine or dishes.**
- **When installing the product, make sure it allows for easy loading and unloading of dishes effectively and comfortably.**

Safety during operation

**WARNING!**

Risk of explosion!

Do not put chemical solvents into the detergent dispenser. There is the risk of explosion.

**WARNING!**

- Do not let any item stick through the basket bottom.
- Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points facing down or placed in a horizontal position.

**WARNING!**

Keep dishwasher detergent out of the reach of children. Dishwasher detergent is corrosive.

**WARNING!**

- It is dangerous to open the door mid-wash cycle, as hot steam may scald you.
- Open the door very carefully if the dishwasher is operating. There is a risk of water squirting out.
- When removing dishes items will be hot. Wait 15 minutes after the wash cycle has ended before removing glass or cutlery.
- Do not start the product if it is damaged. Unplug the product or switch off the fuse it is connected to, turn off the water tap, and contact an authorized service agent.
- Do not place burning candles, cigarettes and other items with naked flames on or near the product to avoid the risk of fire.
- Do not keep combustible or flammable substances close to the product.
- Do not climb on the product.
- Detergents containing chlorine and phosphate can be harmful for the environment. Liquid detergents without chlorine may not remove tea and coffee stains from cups.

**CAUTION!**

- After each wash, check that the detergent dispenser is empty.
- Only use detergent that is specifically intended for dishwasher use. Keep your detergent fresh and dry.
- Do not put powdered detergent into the dispenser until you are ready to wash dishes.
- Only use branded rinse aid that is formulated for dishwashers. Never fill the rinse aid dispenser with any other substances (e.g. dishwasher cleaning agent, liquid detergent). This would damage the product.
- Only use salt specifically designed for dishwasher use. Any other type of salt that is not specifically designed for dishwasher use, especially table or rock salt, will damage the water softener. The manufacturer's warranty does not cover any damage that results from the use of unsuitable salt.
- Only fill with salt before running a cycle. This will prevent any grains of salt or salty water that may have been spilled from remaining on the bottom of the machine for any period of time, which may cause corrosion. In cases where you will not start washing immediately, run your machine empty using the shortest programme.
- When you pull the upper and lower baskets out completely, the door of the product will bear all the weight of the baskets. Do not sit or put other loads on the door; otherwise, the product may tilt.
- Do not force the door to close if the power is interrupted while the shafts are moving out. The operation shall be completed, and the shafts shall be retracted when the power is restored. The Auto Door Opening feature opens the door at the end of the washing cycle, thanks to the 'door opening shafts'.
- The wash-water inside the product is not potable and is not meant for human consumption.
- Never use the dishwasher without the filters in place. Incorrect replacement of the filters may reduce the performance of the product and damage dishes and utensils.
- Place sharp items so that they are not likely to damage the door seal.

**NOTE!**

- Do not put more detergent than suggested on the detergent package.
- Read the warnings on the detergent packaging to get better washing and drying results. Contact the manufacturer of the detergent for further questions.
- Read and follow the instructions on the detergent package when using tablet detergents. If your dishes are wet and / or if you notice limescale spots particularly on your glasses, after the washing program is over when using a tablet detergent, contact the detergent manufacturer.
- The mains water hardness must be softened if it is over 7°dH. Otherwise, hardness ions will accumulate on the dishes that are washed and may affect the washing, rinsing and drying performances of the machine.
- When you start the product, the salt container will be filled with water. Therefore, add salt before operating the machine.
- It is recommended to use powder or liquid/gel detergent when using shorter programmes without a prewash, as the solubility of tablet detergent may vary depending on the temperature and duration of the cycle.
- Rinse aid that is spilled and left on the bottom of the machine may cause foaming in the next wash. If rinse aid is spilled, use an absorbent cloth to remove the spill.



Washing dishes using this dishwasher consumes less energy and water than doing it by hand, provided that you use the machine for household purposes and follow the instructions in this manual.

Safety during maintenance

**WARNING!**

- Installation and repair must only be carried out by a qualified technician.
- Any repair performed by someone who is not a qualified technician puts the users of the product at risk of personal injury.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the manufacturer's service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Do not make any technical modifications to the product.
- Do not repair or replace any part of the product unless specified expressly in the user manual.
- Only use original parts and accessories.

**WARNING!**

Disconnect the product from the mains before cleaning and carrying out maintenance on the product.

**CAUTION!**

- Do not use solvents or abrasive cleaning products to clean the exterior, interior, or rubber parts of the dishwasher.
- Do not rinse directly with water or other liquids onto the product to avoid damaging it.
- Do not use sharp or abrasive tools, household cleaning products, detergents, gas, gasoline, thinner, alcohol, varnish, etc., for cleaning. They may damage the surface of the product and could cause a fire.
- Do not forget to reinstall the product's filter after cleaning it to avoid the pumps from getting clogged and damaging the product.
- Clean the filter and impellers at least once a week in order for the machine to operate efficiently.

**CAUTION!**

- When cleaning the filters, do not over-tighten the filters. Refit the filters securely in the correct order, otherwise coarse debris could get into the system and cause a blockage.
- Never use the dishwasher without the filters in place. Incorrect replacement of the filters may reduce the performance of the product and damage dishes and utensils.

Disposal



Before you dispose of the product, cut off the power cord and ensure that the door lock is disabled.

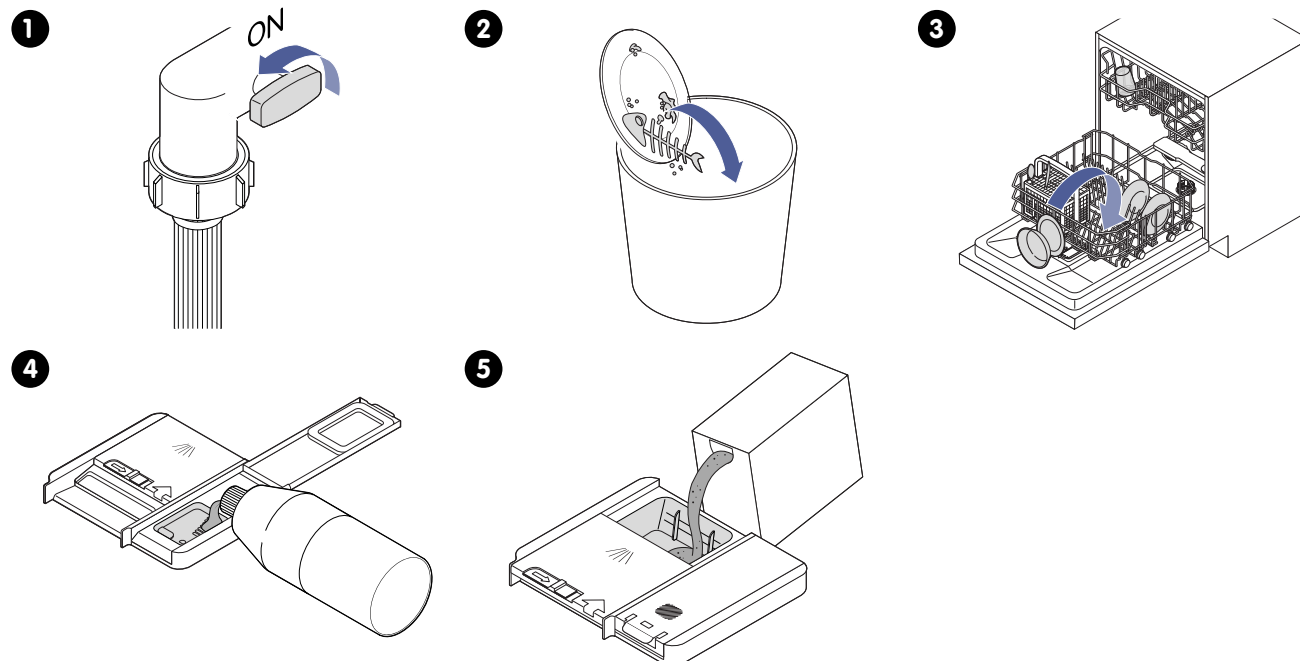
Dispose of packaging in an environmentally-friendly manner. Recycling packaging, while observing national and local regulations, can reduce the consumption of raw materials and the amount of waste in landfill sites.

This product is marked in compliance with European Directive 2012/19/EU, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). The symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact the relevant municipal body in charge of waste management, your household waste disposal service or the store where you purchased the product.

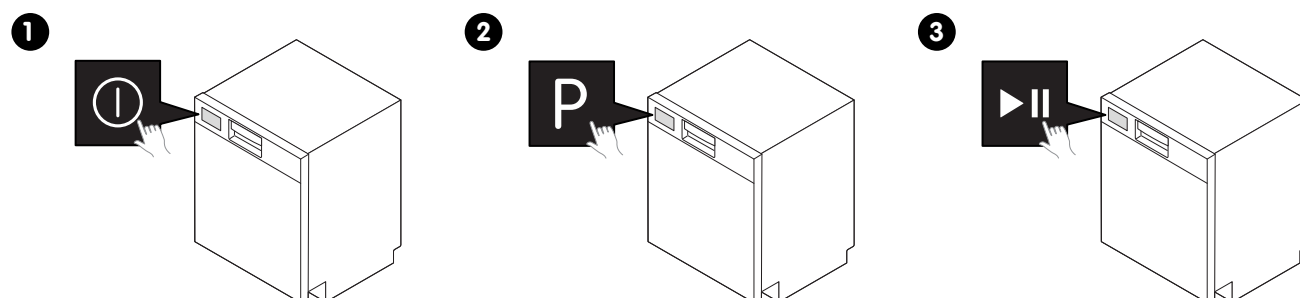
QUICK START

Before washing

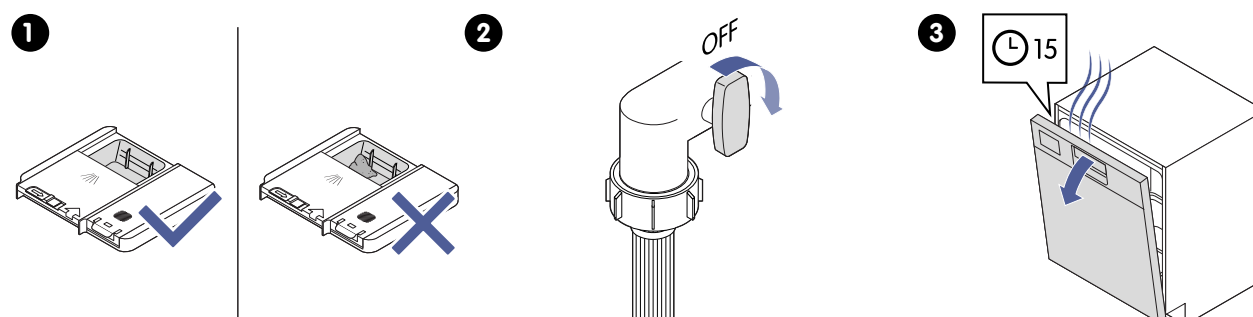


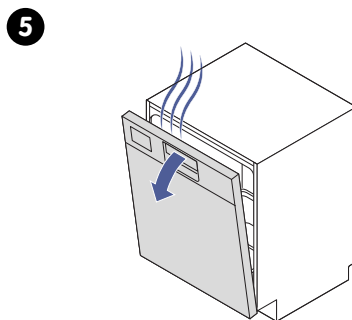
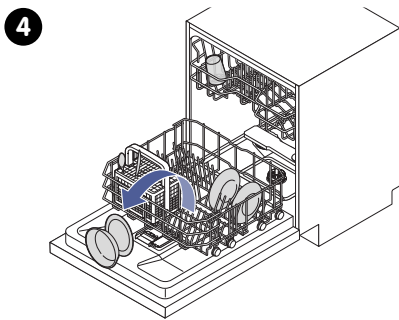
* Optional

Washing



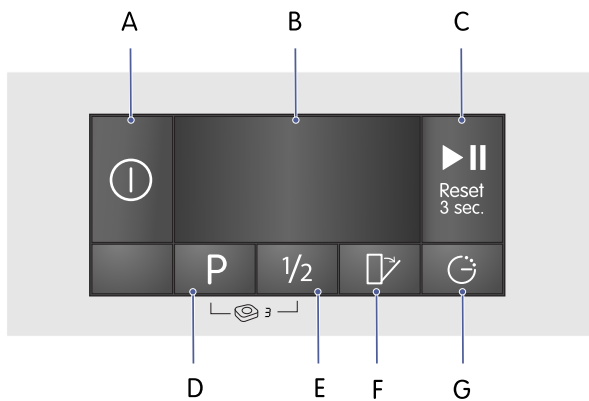
After washing





GETTING TO KNOW YOUR DISHWASHER

Control panel



- A. On/Off
- B. Display
- C. Start/Stop/Cancel
- D. Programme selector
- E. Half load function
- F. Auto open function
- G. Delay function

Symbols on the display



Delay 3h



Delay 6h



Delay 9h



Drying



End of programme



Programme 1



Programme 2



Programme 3



Programme 4



Programme 5



Programme 6



Rinse aid



Salt



Start

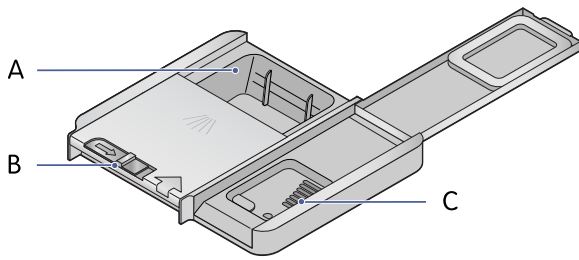


Tablet detergent



Washing

Detergent dispenser and rinse aid dispenser



- A. Detergent dispenser
- B. Release catch
- C. Rinse aid dispenser



WARNING!

Do not use soap, laundry detergent, or hand washing detergent in your dishwasher. Only use detergent and rinse aid that is specifically intended for dishwasher use.

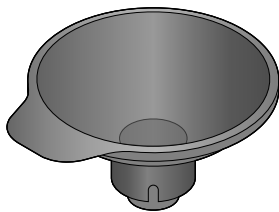


CAUTION!

Inside the detergent dispenser, there are level markings to help guide the use of the appropriate amount of powder detergent. Fill the detergent up to level marking 15 cm³ or 25 cm³ according to the fullness of the dishwasher and/or the degree of soiling on the dishes. The maximum amount of detergent is up to level marking 45 cm³.

One tablet is sufficient if you are using detergent tablets.

Accessories



Salt funnel

For adding salt to the water softener.

Programmes

Programme	Description
Auto	For all types of dishes. The machine adjusts the temperature, amount of washing water, and washing time automatically depending on the degree of soiling of the dishes.
ECO	The recommended programme for normally soiled dishes, since it reduces energy and water consumption.
Intensive	For heavily soiled crockery, and normally soiled pots, pans, dishes etc., with dried-on food.
Mini	For lightly soiled daily dishes that are scraped or pre-cleaned.
Party	Daily washing programme for normally soiled dishes, designed to complete the task quickly.
Pre-wash	For removing remnants from the soiled dishes that will be left in the machine for a few days, preventing bad odor buildup.

Options, settings and functions

Options and functions are available to save time, water, and energy, while also providing improved washing results tailored to the type of soiling, degree of soiling, and properties of the dishes. They may affect programme duration, and some cannot be used together or with all programmes. If incompatible, their indicators will not light up.



Auto open

Opens the dishwasher door automatically at the end of the programme. This improves the drying results.



Delay

Delays the start of the wash cycle by a specified amount of time. Maximum delay time is 9 hours.



Half load

Saves energy and water. Can be used when half or less than half of the dishwasher's place settings are being used.

BEFORE FIRST USE

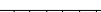


CAUTION!

Before washing, make sure that the electricity, tap water supply, and water drainage systems are correctly installed. If they are not, call a qualified technician and plumber to have the necessary arrangements carried out.

Testing the water hardness level

To improve the washing, rinsing, and drying performance of your dishwasher, ensure that the water softening system is correctly adjusted. Begin by determining the water hardness in your region and then adjust the system accordingly, following the instructions provided below.

Hardness level	
Level 0	
Level 1	
Level 2	
Level 3	
Level 4	
Level 5	

1. Unpack the test strip.
2. Open the water tap and let the water flow for about 1 minute.
3. Submerge the test strip in the water for 1 second.
4. Remove the test strip from the water, shake it, and wait for 1 minute.
5. Check the table above to see the water hardness level.
6. Make the necessary adjustment according to the test strip result, see section "Adjust the water softener level", page 17.

Adjust the water softener level

Set the water softener level according to the hardness of the water in your area. See the following table to select the appropriate level. Your local water authority can advise you on the local water hardness. When moving, you will need to reset the water hardness level of your dishwasher based on the water hardness of your new location. If the water hardness level of your machine was previously adjusted, it will display the most recent setting.

The dishwasher's water softening system can regenerate during the drying step of any programme. This regeneration increases the duration, energy, and water consumption of the programme.



NOTE!

- The mains water hardness should be softened if it exceeds 7°dH, as excessive hardness ions may accumulate on washed dishes, potentially affecting washing, rinsing, and drying performance. If the water hardness is below 7°dH and set to level 1, salt is unnecessary, and  will remain lit.
- For water with a hardness level above 50°dH or from a well source, using filter and water purification devices is advised.
- If there are stains on tableware items after washing, water softener level must be increased and if there is a blue trace after wiping them by hand, it must be decreased.
 - If the water softening system is adjusted properly, the washing performance will increase.

Water hardness		Hardness level	Water softener level indicator	Regeneration occurs every x litres	Salt consumption (grams/regeneration)
German °dH	mmol/l				
0 - 4	0 - 0.8	Level 0	P1 is displayed	No regeneration	-
5 - 7	0.9 - 1.3	Level 1	P1 is displayed	No regeneration	-
8 - 12	1.4 - 2.2	Level 2	P2 is displayed	105	Average 70 g
13 - 15	2.3 - 2.7	Level 3	P3 is displayed	52	Average 70 g
16 - 19	2.8 - 3.4	Level 4	P4 is displayed	30	Average 70 g
20 - 50	3.5 - 9.0	Level 5	P5 is displayed	9	Average 70 g

To adjust the water softener level, follow these steps:

1. If you need to test the hardness of the water. See section "Testing the water hardness level", page 17.
2. Close the door.
3. Press  to turn on the machine.
4. Press and hold  and  for 3 seconds to enter water softener setup mode.
5. Press  until the salt indicator starts to flash.
Current hardness level is displayed on the programme indicator.
NOTE! The default setting is P3.
6. Adjust water hardness level using .
7. Press  to confirm and to exit the water softener setup mode.

Add salt to the water softener

Do this when the  indicator light is lit.



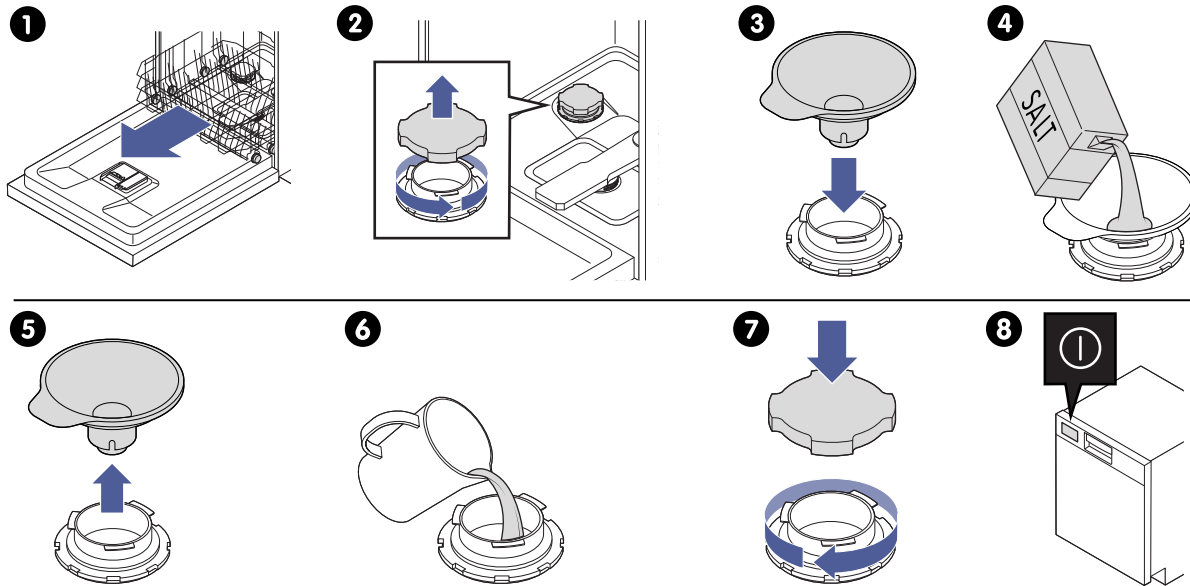
CAUTION!

- Only use salt specifically intended for dishwasher use. Any other type of salt, especially table or rock salt, will damage the water softener.
- Only fill with salt immediately before running a cycle. Salt or salty water that is spilled and left on the bottom of the machine for some time may cause corrosion. If salt is spilled, run the shortest washing programme to remove the spill.



NOTE!

- You can put about 2 kg of softening salt into the salt container.
- The salt container will be filled with water when you start the product. Therefore, add salt before operating the machine.



1. Open the door and remove the lower basket.
 2. Unscrew the cap.
 3. Place the end of the funnel into the hole.
 4. Add about 2 kg of dishwasher salt.
 5. Remove the funnel from the hole.
 6. Add about 1 liter of water to the salt container.
- NOTE! Only fill the salt container with water the very first time you add salt to the water softener.**



To speed up the dissolution process of salt in water, stir it with a spoon.

7. Screw the cap back on tightly and close the door.
The  indicator light is no longer lit.
NOTE! Depending on how well the salt dissolves it may take a couple of hours, the indicator light may still be lit even though the salt container has been filled.
8. Immediately start a short washing programme.
CAUTION! After adding salt to the water softener you should immediately start a washing programme. Otherwise the filter system, pump or other important parts of the machine may be damaged by salty water.

Run an empty load

Make sure that the machine is installed properly.

1. Plug in the power cord.
 2. Open the water tap.
 3. Start a programme.
- NOTE! Do not put any dishes in the machine.**

The machine is ready for use when the programme has been completed.

Inhalt

BITTE LESEN!	22
SICHERHEIT	23
Mahnungen.....	23
Verwendungszweck.....	23
Sicherheit für Kinder und Menschen mit Behinderungen.....	23
Allgemeine Sicherheit	24
Sicherheit während der Installation	25
Sicherheit während des Betriebs	27
Sicherheit während der Wartung.....	29
Entsorgung	29
SCHNELLSTART	30
LERNEN SIE IHREN GESCHIRRSPÜLER KENNEN	32
Bedienfeld	32
Symbole auf der Anzeige.....	32
Spülmittelspender und Klarspülerspender	33
Zubehör.....	33
Programme	34
Optionen, Einstellungen und Funktionen	34
VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH	35
Prüfung des Wasserhärtegrads	35
Einstellen des Wasserenthärterers	35
Salz in den Wasserenthärter geben.....	36
Eine leere Maschine starten	37

BITTE LESEN!



WARNUNG!

Lesen Sie die Sicherheitshinweise und die vollständige Anleitung, bevor Sie dieses Produkt installieren oder benutzen.

Hier finden Sie die vollständige Anleitung

Die vollständigen und aktuellen Benutzerinformationen für Ihr Produktmodell finden Sie auf der Website www.elvita.se. Dazu gehören Einzelheiten zur Installation, Verwendung, Wartung und Fehlerbehebung. Sie benötigen den Modellcode, um die Informationen zu suchen.

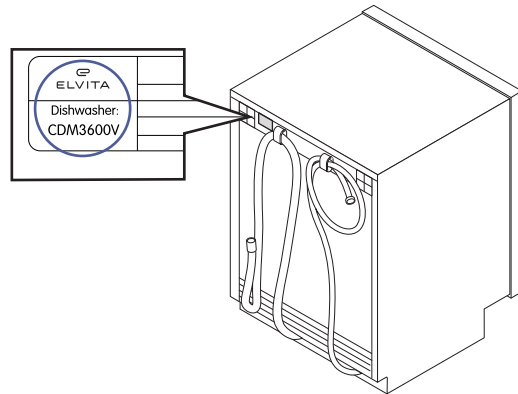
Auffinden des Modellcodes

Der Modellcode ist auf einem Etikett am Produkt aufgedruckt.



HINWEIS!

Bei diesem Produkt und dem Etikettentext handelt es sich um Beispiele. Ihr Produkt und Text können einen unterschiedlichen Text und Inhalt aufweisen.



SICHERHEIT

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt installieren und verwenden. Bewahren Sie die Anleitung auf und bewahren Sie sie in der Nähe des Produkts auf. Bei Nichteinhaltung dieser Anweisungen erlischt jede Art von Garantie.

Mahnungen

**WARNUNG!**

Wird verwendet, wenn die Gefahr von Personenschäden besteht.

**VORSICHT!**

Wird verwendet, wenn die Gefahr einer Beschädigung des Produkts besteht.

**HINWEIS!**

Allgemeine Informationen, die Sie beachten sollten.



Hilfreiche Tipps, die Sie vielleicht nützlich finden.

Verwendungszweck

Dieses Produkt ist nur für die Verwendung in Innenräumen in einem Haushalt oder in einer häuslichen Umgebung vorgesehen, wie z. B.:

- Küchenbereiche für Mitarbeiter in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- Bauernhöfe;
- von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
- Bed & Breakfast-ähnliche Umgebungen.

Dieses Produkt ist nicht für den Einsatz als Einbaugerät geeignet.

Dieses Produkt ist nicht für die gewerbliche Nutzung oder die gemeinsame Nutzung (z. B. durch mehrere Familien in einem Mehrfamilienhaus) geeignet. Dieses Produkt darf nur für Haushaltsgeschirr verwendet werden.

Sicherheit für Kinder und Menschen mit Behinderungen

**WARNUNG!**

Lassen Sie die folgenden Personengruppen das Produkt nur verwenden, wenn sie beaufsichtigt werden oder wenn ihnen Anweisungen zur sicheren Verwendung des Produkts gegeben werden. Sie müssen die damit verbundenen Gefahren verstehen.

- Kinder ab 8 Jahren und älter. (Kinder unter 8 Jahren müssen ständig beaufsichtigt werden oder vom Gerät ferngehalten werden).
- Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten.
- Personen mit mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen.

**WARNUNG!**

- Lassen Sie Kinder und Haustiere nicht mit dem Produkt spielen, darauf herumklettern oder es betreten. Elektrische Produkte können für Kinder und Haustiere gefährlich sein.
- Lassen Sie Kinder das Produkt nicht unbeaufsichtigt reinigen.

**WARNUNG!**

- Halten Sie alle Verpackungen von Kindern fern, da eine Erstickungsgefahr besteht.
- Bewahren Sie alle Geschirrspülmittel außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Geschirrspülmittel ist ätzend.
- Lassen Sie die Tür des Geräts nicht offen, wenn es unbeaufsichtigt ist, um zu verhindern, dass Kinder und Haustiere im Inneren des Geräts stecken bleiben und ersticken.

Allgemeine Sicherheit

**WARNUNG!**

- Elektrische Installationen, Reparaturen und Wartungsarbeiten dürfen nur von einem autorisierten Kundendienst oder einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Einige Geschirrspülmittel sind stark alkalisch. Sie können extrem gefährlich sein, wenn sie verschluckt werden. Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut und Augen und halten Sie Kinder vom Geschirrspüler fern, wenn die Tür geöffnet ist.
- Wenn das Aquasafe+ System beschädigt ist, ziehen Sie den Stromstecker und wenden Sie sich an den befugten Kundendienst.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf die geöffnete Tür und setzen und stellen Sie sich nicht darauf. Das Produkt könnte nach vorne kippen. Wenn Sie die oberen und unteren Körbe vollständig herausziehen, trägt die Tür des Produkts das gesamte Gewicht der Körbe.
- Fassen Sie den Stromstecker nicht mit nassen Händen an.

**WARNUNG!**

Lassen Sie die Tür nicht offen stehen, da dies eine Stolperfalle darstellen könnte.

**WARNUNG!**

Stromschlaggefahr!

- Trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie das Produkt einbauen oder bewegen. Nichtbeachtung kann zum Tod oder zu einem Stromschlag führen.
- Tauchen Sie das Gerät, das Stromkabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Dieses Produkt muss geerdet sein. Im Falle einer Störung oder eines Ausfalls verringert die Erdung das Risiko eines Stromschlags, indem sie dem elektrischen Strom den Weg des geringsten Widerstands bietet. Dieses Produkt ist mit einem Stecker mit Erdungsleiter ausgestattet.

**VORSICHT!**

- Waschen Sie keine Kunststoffartikel, es sei denn, sie sind als „spülmaschinenfest“ oder gleichwertig gekennzeichnet. Bei Kunststoffartikeln, die diese Kennzeichnung nicht haben, sind die Empfehlungen des Herstellers zu beachten.
- Verwenden Sie nur Reinigungs- und Klarspülmittel, die für die Verwendung in der Spülmaschine empfohlen werden.
- Verwenden Sie niemals Seife, Waschmittel oder Handwaschmittel in Ihrem Geschirrspüler.
- Missbrauchen Sie die Tür oder den Geschirrkorb des Geschirrspülers nicht, setzen Sie sich nicht darauf und stellen Sie sich nicht darauf.
- Achten Sie darauf, dass mindestens 2 Personen anwesend sind, wenn Sie das Gerät bewegen oder installieren, um die Gefahr von Verletzungen zu vermeiden.
- Fassen Sie das Gerät während des Transports nicht an der Frontabdeckung oder den Scharnieren.
- Ziehen Sie vor dem Transport des Geräts den Stecker aus der Steckdose und trennen Sie die Anschlüsse für den Abfluss und die Wasserversorgung ab, und lassen Sie das restliche Wasser vollständig aus dem Gerät ab.
- Halten Sie das Gerät beim Transport in aufrechter Position und halten Sie es an der Rückseite. Wenn Sie das Gerät nach vorne kippen, können seine elektronischen Bauteile nass werden und Schaden nehmen.

**HINWEIS!**

Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Stromstecker und schließen Sie den Wasserhahn, wenn Sie es über einen längeren Zeitraum nicht benutzen.

Sicherheit während der Installation

**WARNUNG!**

- Elektrische Geräte müssen von Fachleuten installiert werden.
- Schläuche sollten von Fachleuten installiert werden.

**WARNUNG!**

Stromschlaggefahr!

- Trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie das Produkt einbauen oder bewegen. Nichtbeachtung kann zum Tod oder zu einem Stromschlag führen.
- Der Stecker muss in eine geeignete Steckdose eingesteckt werden, die gemäß allen örtlichen Gesetzen und Vorschriften installiert und geerdet ist.
- Bei unsachgemäßem Anschluss des Erdungsleiters besteht Stromschlaggefahr.
- Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder Kundendienstmitarbeiter, wenn Sie Zweifel haben, ob das Gerät ordnungsgemäß geerdet ist.
- Ändern Sie den mit dem Produkt gelieferten Stecker nicht, wenn er nicht in die Steckdose passt.
- Lassen Sie eine geeignete Steckdose von einem qualifizierten Elektriker installieren.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass der Geschirrspüler richtig geerdet ist.
- Verwenden Sie für dieses Produkt kein Verlängerungskabel oder einen Zwischenstecker.
- Schneiden oder entfernen Sie unter keinen Umständen die Erdungsverbindung des Stromkabels.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht geknickt, gequetscht oder eingeklemmt wird.

**WARNUNG!**

- Vergewissern Sie sich bei Aufstellung des Produkts, dass der Stromstecker zugänglich ist. Ist dies nicht möglich, muss die Elektroinstallation, an die das Produkt angeschlossen ist, eine den elektrischen Vorschriften entsprechende Vorrichtung enthalten, die alle Pole vom Netz trennt.
- Ziehen Sie nicht am Stromkabel, um das Gerät zu trennen. Ziehen Sie immer am Stromstecker.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Kaminen oder Heizungen oder unter der Kochstelle eines Kochfeldes auf.
- Achten Sie darauf, dass die Schläuche nicht geknickt, gequetscht oder zerdrückt werden, wenn Sie das Produkt nach der Installation oder Reinigung an seinen Platz legen.
- Installieren Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist oder Mängel aufweist.
- Installieren Sie das Produkt nicht in Umgebungen, in denen die Temperatur unter 0 °C fällt.
- Installieren Sie das Produkt nicht auf Teppichen oder ähnlichen Oberflächen. Dies kann zu einer Brandgefahr führen, da das Produkt von unten nicht belüftet wird.
- Stellen Sie das Produkt auf eine saubere, flache und feste Oberfläche und balancieren Sie es mit den verstellbaren Füßen aus. Wenn das Produkt instabil ist, schließt die Tür nicht vollständig, so dass heißer Dampf entweichen kann, was zu schweren Verbrennungen und Verletzungen führen und Ihre Möbel beschädigen kann.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Stromkabel.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht mit einer Wärmequelle in Berührung kommt.
- Wenn das Gerät in einem Schrank, einer Vitrine oder einem Modul verwendet wird, lassen Sie die Türen während des Betriebs geöffnet, insbesondere wenn keine Öffnungen für eine ausreichende Luftzirkulation vorhanden sind.
- Verwenden Sie die mitgelieferten Schläuche. Verwenden Sie nicht die alten gebrauchten Schläuche.
- Schließen Sie das Gerät nicht an, wenn die Steckdose locker, verrutscht, gebrochen, schmutzig oder fettig ist oder wenn die Gefahr besteht, dass sie mit Wasser in Berührung kommt, z. B. in Bereichen, in denen Wasser aus der Arbeitsplatte austreten kann.
- Verlegen Sie das Stromkabel und die Schläuche so, dass die Stolpergefahr möglichst gering ist.
- Installieren Sie das Produkt in der Nähe des Wasserhahns und der Abflussöffnung. Wählen Sie den Installationsort so, dass er nach dem Anschluss nicht mehr verändert wird.
- Kürzen oder verlängern Sie den Schlauch nicht mit Verlängerungsschläuchen, da der Schlauchsatz elektrische Anschlüsse und Baugruppen enthält.
- Die angegebene Spannung muss mit Ihrer Netzspannung übereinstimmen.
- Ein beschädigtes Stromkabel muss durch einen befugten Kundendienst ersetzt werden.
- Die Schläuche dürfen nicht verlängert werden.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Mehrfachstecker oder Adapter, um das Produkt zu betreiben.
- Schauen Sie auf dem Typenschild nach, um die Nennspannung zu überprüfen, und schließen Sie den Geschirrspüler an die entsprechende Stromquelle an.

**VORSICHT!**

- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät bewegen, um Beschädigungen des Bodens, der Wände, der Rohrleitungen usw. zu vermeiden.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einer Stelle auf, an der sich die Tür nicht vollständig öffnen lässt. Es darf keine abschließbare Schiebe- oder Scharniertür vorhanden sein, die die vollständige Öffnung der Produkttür einschränkt.
- Die Wasserzu- und -ableitungsschläuche müssen sicher befestigt sein und dürfen nicht beschädigt werden.
- Die maximale Anzahl der zu spülenden Maßgedecke beträgt 14.
- Der Wassereingangsdruck muss zwischen 0,03 MPa und 1 MPa liegen. Wenn der Wasserdruck 1 MPa übersteigt, sollte ein Druckbegrenzungsventil zwischengeschaltet werden.
- Das Produkt muss mit neuen Schläuchen an die Wasserversorgung angeschlossen werden. Verwenden Sie alte Schläuche nicht wieder.
- Schließen Sie den Wasserzulaufschlauch direkt an den Wasserhahn an.

**HINWEIS!**

- Die Vorbereitung des Aufstellungsortes und die Installation von Elektro-, Wasser- und Abwasserleitungen am Aufstellungsort liegen in der Verantwortung des Kunden.
- Die Vorderseite des Geräts darf bei freistehenden oder Einbaumodellen nicht entfernt werden. Die Garantie erlischt, wenn dies geschieht.
- Öffnen Sie die Wasserhähne vollständig, nachdem Sie die Anschlüsse getätigt haben, um zu prüfen, ob Wasser austritt.
- Die Abflussleitung muss an das Abwassersystem angeschlossen werden und darf nicht an Oberflächengewässer angeschlossen werden.



- **Es wird empfohlen, einen Filter am Wasserzulauf zu installieren, um zu verhindern, dass Schmutz (z. B. Sand, Lehm oder Rost) aus dem Leitungsnetz oder der Wasserinstallation in Ihrem Haus das Gerät oder das Geschirr beschädigt.**
- **Achten Sie bei der Installation des Produkts darauf, dass es ein einfaches und bequemes Be- und Entladen von Geschirr ermöglicht.**

Sicherheit während des Betriebs

**WARNUNG!**

Explosionsgefahr!

Geben Sie keine chemischen Lösungsmittel in den Spülmittelspender. Es besteht Explosionsgefahr.

**WARNUNG!**

- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände durch den Korbboden ragen.
- Messer und andere Utensilien mit scharfen Spitzen müssen mit der Spitze nach unten oder in horizontaler Lage in den Korb gelegt werden.

**WARNUNG!**

Bewahren Sie das Geschirrspülmittel außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Geschirrspülmittel ist ätzend.

**WARNUNG!**

- Die Tür während des Spülgangs zu öffnen ist gefährlich, da heißer Dampf entweichen und Sie verbrühen könnte.
- Öffnen Sie die Tür sehr vorsichtig, wenn der Geschirrspüler in Betrieb ist. Es besteht die Gefahr, dass Wasser herausspritzt.
- Beim Herausnehmen des Geschirrs sind die Gegenstände noch heiß. Warten Sie nach Ende des Spülgangs 15 Minuten, bevor Sie Gläser oder Besteck entnehmen.
- Starten Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist. Ziehen Sie den Stromstecker oder schalten Sie die Sicherung aus, an die das Gerät angeschlossen ist, drehen Sie den Wasserhahn zu und wenden Sie sich an eine befugte Kundendienststelle.
- Stellen Sie keine brennenden Kerzen, Zigaretten oder andere Gegenstände mit offener Flamme auf oder in die Nähe des Geräts, um Brandgefahren zu vermeiden.
- Bewahren Sie keine brennbaren oder entflammenden Stoffe in der Nähe des Geräts auf.
- Klettern Sie nicht auf das Produkt.
- Chlor- und phosphathaltige Reinigungsmittel können die Umwelt belasten. Flüssigwaschmittel ohne Chlor entfernen möglicherweise keine Tee- und Kaffeeflecken aus Tassen.

**VORSICHT!**

- Prüfen Sie nach jedem Spülgang, ob der Spülmittelspender leer ist.
- Verwenden Sie nur Reinigungsmittel, die speziell für die Verwendung in Geschirrspülern vorgesehen sind. Halten Sie Ihr Spülmittel frisch und trocken.
- Füllen Sie das Spülmittelpulver erst dann in den Spender, wenn Sie bereit sind, das Geschirr zu waschen.
- Verwenden Sie nur Markenspülmittel, die für Geschirrspülmaschinen geeignet sind. Füllen Sie niemals andere Stoffe (z. B. Geschirrspülmittel, Flüssigwaschmittel) in den Klarspülerspender ein. Dies würde das Produkt beschädigen.
- Verwenden Sie nur Salz, das speziell für die Verwendung in der Spülmaschine bestimmt ist. Jede andere Art von Salz, die nicht speziell für die Verwendung in Geschirrspülern bestimmt ist, insbesondere Koch- oder Steinsalz, beschädigt den Wasserenthärter. Die Herstellergarantie deckt keine Schäden ab, die durch die Verwendung von ungeeignetem Salz entstehen.
- Füllen Sie nur Salz ein, bevor Sie einen Zyklus starten. Dadurch wird verhindert, dass Salzkörner oder salzhaltiges Wasser, das möglicherweise verschüttet wurde, über einen längeren Zeitraum auf dem Boden der Maschine verbleiben, was zu Korrosion führen kann. Wenn Sie nicht sofort mit dem Spülen beginnen wollen, lassen Sie Ihr Gerät im kürzesten Programm leer laufen.
- Wenn Sie die oberen und unteren Körbe vollständig herausziehen, trägt die Tür des Produkts das gesamte Gewicht der Körbe. Setzen Sie sich nicht auf die Tür und stellen Sie keine anderen Lasten darauf ab. Andernfalls kann das Gerät kippen.
- Die Tür darf nicht gewaltsam geschlossen werden, wenn der Strom unterbrochen wird, während die Stangen ausfahren. Der Vorgang muss abgeschlossen sein, und die Stangen müssen eingefahren sein, wenn die Stromversorgung wiederhergestellt ist. Die automatische Türöffnung öffnet die Tür am Ende des Spülvorgangs dank der „Türöffnungsstangen“.
- Das Spülwasser im Produkt ist nicht trinkbar und nicht für den menschlichen Verzehr bestimmt.
- Verwenden Sie den Geschirrspüler niemals ohne eingesetzte Filter. Ein falscher Austausch der Filter kann die Leistung des Geräts beeinträchtigen und Geschirr und Utensilien beschädigen.
- Legen Sie scharfe Gegenstände so ab, dass sie die Türdichtung nicht beschädigen können.

**HINWEIS!**

- Geben Sie nicht mehr Spülmittel hinein als auf der Packung angegeben.
- Lesen Sie die Warnhinweise auf der Verpackung des Spülmittels, um bessere Spül- und Trockenergebnisse zu erzielen. Wenden Sie sich bei weiteren Fragen an den Hersteller des Spülmittels.
- Lesen und befolgen Sie die Anweisungen auf der Spülmittelpackung, wenn Sie Spülmittel in Tablettenform verwenden. Wenn Ihr Geschirr nass ist und/oder wenn Sie nach Beendigung des Spülprogramms bei Verwendung eines Tablettenspülmittels Kalkflecken insbesondere auf Ihren Gläsern feststellen, wenden Sie sich an den Hersteller des Spülmittels.
- Bei einer Wasserhärte von mehr als 7°dH muss das Leitungswasser enthärtet werden. Andernfalls lagern sich Härte-Ionen auf dem gespülten Geschirr ab und können die Reinigungs-, Spül- und Trockenleistung des Geräts beeinträchtigen.
- Wenn Sie das Produkt starten, wird der Salzbehälter mit Wasser gefüllt. Fügen Sie daher vor der Inbetriebnahme der Maschine Salz hinzu.
- Es wird empfohlen, bei kürzeren Programmen ohne Vorspülen Pulver- oder Flüssig-/Gelspülmittel zu verwenden, da die Löslichkeit von Spülmittel in Tablettenform je nach Temperatur und Dauer des Spülvorgangs variieren kann.
- Verschütteter Klarspüler, der auf dem Boden der Maschine zurückbleibt, kann bei dem nächsten Spülgang zu Schaumbildung führen. Wenn Klarspüler verschüttet wird, verwenden Sie ein saugfähiges Tuch, um den verschütteten Inhalt zu entfernen.



Das Spülen von Geschirr mit diesem Geschirrspüler verbraucht weniger Energie und Wasser als das Spülen von Hand, vorausgesetzt, Sie verwenden das Gerät für Haushaltszwecke und befolgen die Anweisungen in dieser Anleitung.

Sicherheit während der Wartung



WARNUNG!

- Die Installation und Reparatur darf nur von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Jede Reparatur, die von einem nicht qualifizierten Techniker durchgeführt wird, setzt die Benutzer des Produkts der Gefahr von Personenschäden aus.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundendienst des Herstellers oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Nehmen Sie keine technischen Änderungen an dem Produkt vor.
- Reparieren oder ersetzen Sie keine Teile des Produkts, es sei denn, dies ist ausdrücklich in der Gebrauchsanweisung angegeben.
- Verwenden Sie nur Originalteile und -zubehör.



WARNUNG!

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen oder warten.



VORSICHT!

- Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel, um die Außen-, Innen- und Gummitteile des Geschirrspülers zu reinigen.
- Spülen Sie das Produkt nicht direkt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten ab, um es nicht zu beschädigen.
- Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Werkzeuge, Haushaltsreiniger, Spülmittel, Gas, Benzin, Verdünner, Alkohol, Lacke usw. zur Reinigung. Diese können die Oberfläche des Produkts beschädigen und einen Brand verursachen.
- Vergessen Sie nicht, den Filter nach der Reinigung wieder einzusetzen, damit die Pumpen nicht verstopfen und das Gerät nicht beschädigt wird.
- Reinigen Sie den Filter und die Laufräder mindestens einmal pro Woche, damit das Gerät effizient arbeiten kann.



VORSICHT!

- Ziehen Sie die Filter beim Reinigen nicht zu fest an. Setzen Sie die Filter in der richtigen Reihenfolge wieder ein, da sonst grobe Verunreinigungen in das System gelangen und eine Verstopfung verursachen können.
- Verwenden Sie den Geschirrspüler niemals ohne eingesetzte Filter. Ein falscher Austausch der Filter kann die Leistung des Geräts beeinträchtigen und Geschirr und Utensilien beschädigen.

Entsorgung



Bevor Sie das Gerät entsorgen, trennen Sie das Stromkabel und stellen Sie sicher, dass die Türverriegelung deaktiviert ist.

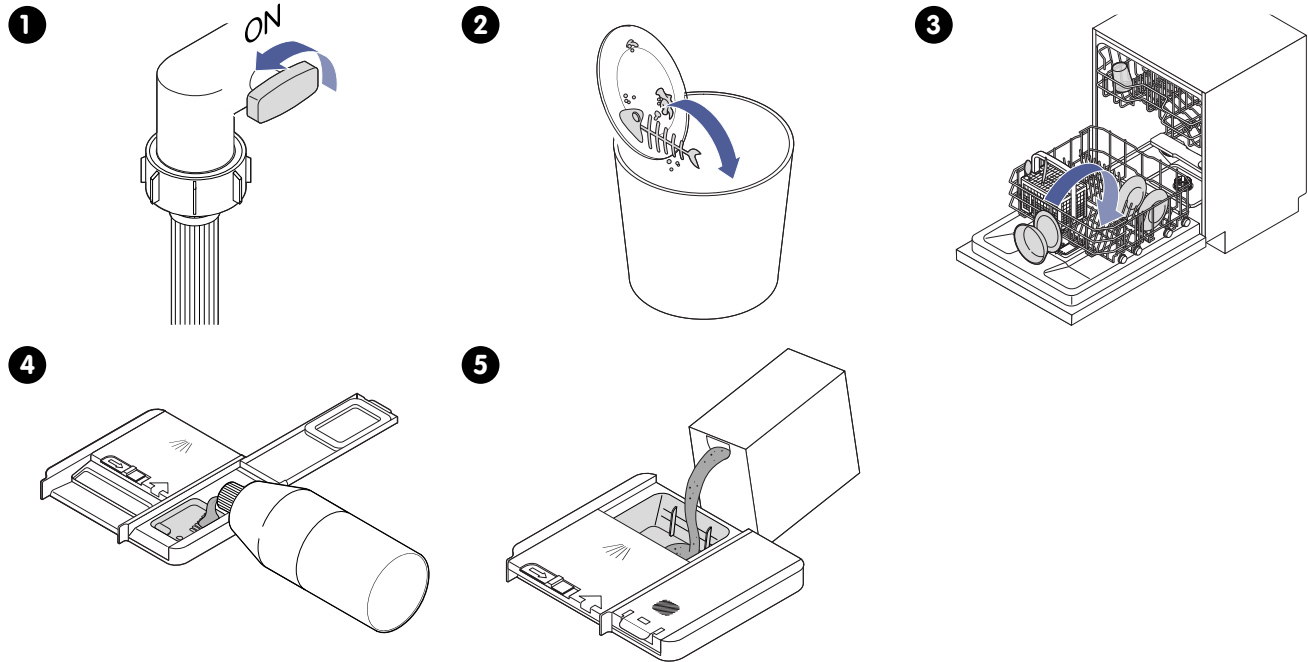
Entsorgen Sie die Verpackung in einer umweltfreundlichen Weise. Die Wiederverwertung von Verpackungen unter Beachtung nationaler und lokaler Vorschriften kann den Verbrauch von Rohstoffen und die Abfallmenge auf Deponien reduzieren.

Dieses Produkt ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Das Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als Haushaltsabfall behandelt werden sollte. Es muss stattdessen einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten übergeben werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch unsachgemäßen Umgang bei der Entsorgung dieses Produkts verursacht werden könnten. Für weitere Informationen zur Wiederverwertung dieses Produkts wenden Sie sich bitte an die zuständige kommunale Entsorgungsbehörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

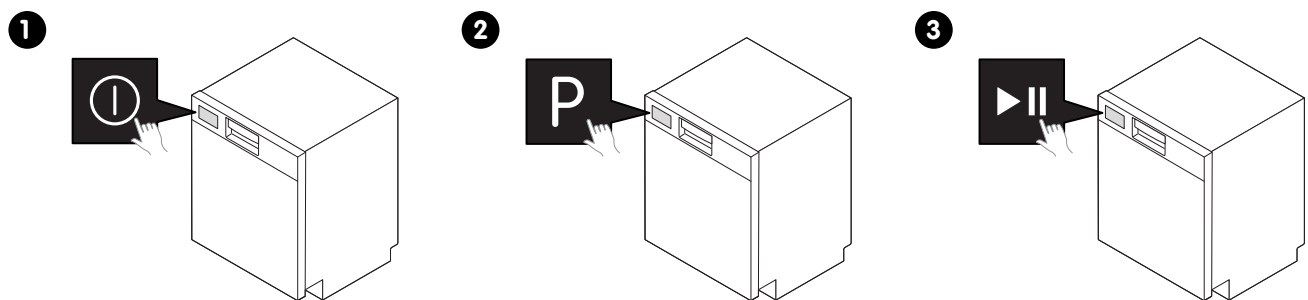
SCHNELLSTART

Vor dem Spülvorgang

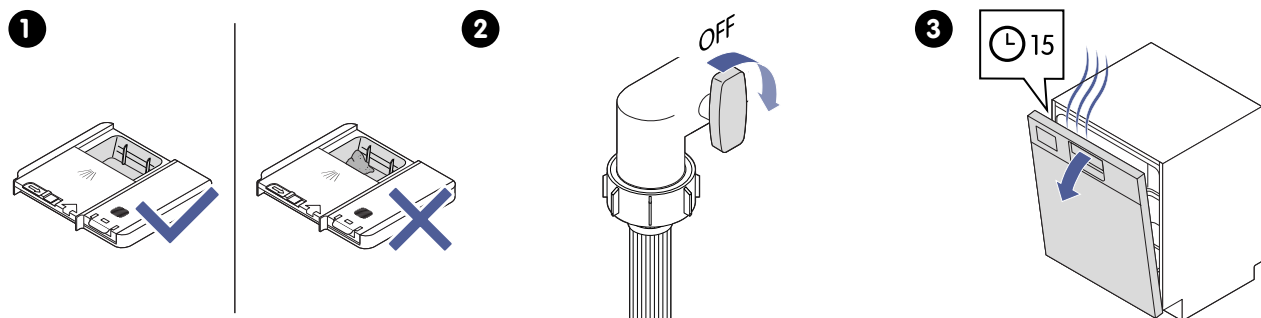


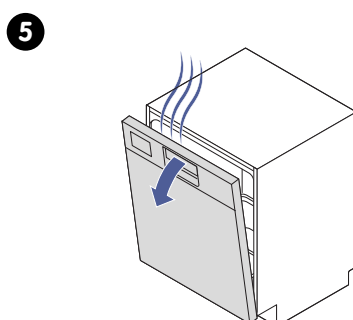
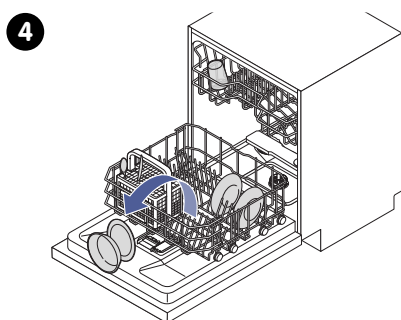
* Optional

Während des Spülvorgangs



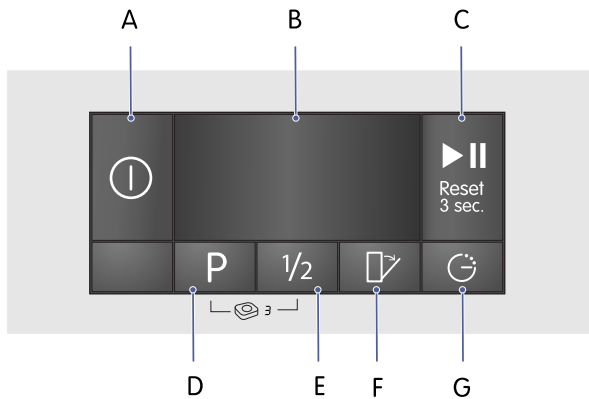
Nach dem Spülvorgang





LERNEN SIE IHREN GESCHIRRSPÜLER KENNEN

Bedienfeld



- A. Ein/Aus
- B. Anzeige
- C. Starten/Anhalten/Abbrechen
- D. Programmauswahl
- E. Funktion „Halbe Ladung“
- F. Automatische Öffnungsfunktion
- G. Verzögerungsfunktion

Symbole auf der Anzeige

3

Verzögerung 3 h

6

Verzögerung 6 h

9

Verzögerung 9 h



Trocknen



Programmende

P1

Programm 1

P2

Programm 2

P3

Programm 3

P4

Programm 4

P5

Programm 5

P6

Programm 6



Klarspüler



Salz



Start

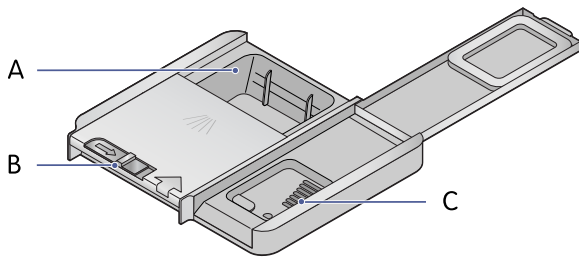


Tablettenspülmittel



Während des Spülvorgangs

Spülmittelspender und Klarspülerspender



- A. Spülmittelspender
- B. Fang freigeben
- C. Klarspülerspender



WARNUNG!

Verwenden Sie keine Seife, Waschmittel oder Handwaschmittel in Ihrem Geschirrspüler. Verwenden Sie nur Reinigungsmittel und Klarspülmittel, die speziell für die Verwendung in Geschirrspülern vorgesehen sind.

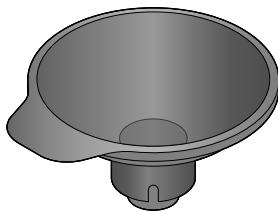


VORSICHT!

Im Inneren des Spülmittelspenders befinden sich Füllstandsmarkierungen, die Ihnen helfen, die richtige Menge an Pulverspülmittel zu verwenden. Füllen Sie das Spülmittel bis zur Füllstandsmarkierung 15 cm³ oder 25 cm³ ein, je nachdem, wie voll der Geschirrspüler ist und/oder wie stark das Geschirr verschmutzt ist. Die maximale Spülmittelmenge beträgt bis zur Füllstandsmarkierung 45 cm³.

Bei Verwendung von Spülmitteltabletten reicht eine Tablette aus.

Zubehör



Salztrichter

Zur Zugabe von Salz in den Wasserenthärter.

Programme

Programm	Beschreibung
Auto	Für alle Geschirrarten geeignet. Das Gerät passt die Temperatur, die Menge des Spülwassers und die Spülzeit automatisch an den Verschmutzungsgrad des Geschirrs an.
ECO	Das empfohlene Programm für normal verschmutztes Geschirr, da es den Energie- und Wasserverbrauch reduziert.
Intensiv	Für stark verschmutztes Geschirr und normal verschmutzte Töpfe, Pfannen, Schüsseln usw. mit angetrockneten Essensresten.
Mini	Für leicht verschmutztes Tagesgeschirr, das geschabt oder vorgereinigt wird.
Party	Tägliches Spülprogramm für normal verschmutztes Geschirr, um die Aufgabe schnell zu erledigen.
Vorspülen	Zur Beseitigung von Resten des verschmutzten Geschirrs, das einige Tage im Gerät verbleibt, um eine schlechte Geruchsbildung zu vermeiden.

Optionen, Einstellungen und Funktionen

Es stehen Optionen und Funktionen zur Verfügung, die Zeit, Wasser und Energie sparen und gleichzeitig bessere Spülergebnisse liefern, die auf die Art der Verschmutzung, den Verschmutzungsgrad und die Eigenschaften des Geschirrs abgestimmt sind. Diese können sich auf die Programmdauer auswirken, und einige können nicht zusammen oder mit allen Programmen verwendet werden. Wenn sie nicht kompatibel sind, leuchten ihre Anzeigen nicht auf.



Autom. Öffnen

Öffnet die Tür des Geschirrspülers automatisch am Ende des Programms. Dadurch werden die Trocknungsergebnisse verbessert.



Verzögerung

Verzögert den Start des Spülgangs um eine bestimmte Zeit. Die maximale Verzögerungszeit beträgt 9 Stunden.



Halbe Ladung

Spart Energie und Wasser. Kann verwendet werden, wenn die Hälfte oder weniger als die Hälfte des Geschirrs im Geschirrspüler benutzt wird.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH



VORSICHT!

Vergewissern Sie sich vor dem Spülen, dass die Strom- und Wasserversorgung sowie der Wasserabfluss korrekt installiert sind. Ist dies nicht der Fall, sollten Sie sich an einen qualifizierten Techniker und Installateur wenden, um die notwendigen Vorkehrungen treffen zu lassen.

Prüfung des Wasserhärtegrads

Um die Reinigungs-, Spül- und Trockenleistung Ihres Geschirrspülers zu verbessern, stellen Sie sicher, dass die Wasserenthärtungsanlage richtig eingestellt ist. Ermitteln Sie zunächst die Wasserhärte in Ihrer Region und stellen Sie dann das System entsprechend ein, indem Sie die unten stehenden Anweisungen befolgen.

Härtegrad	
Stufe 0	
Stufe 1	
Stufe 2	
Stufe 3	
Stufe 4	
Stufe 5	

1. Packen Sie den Teststreifen aus.
2. Öffnen Sie den Wasserhahn und lassen Sie das Wasser etwa 1 Minute lang fließen.
3. Tauchen Sie den Teststreifen 1 Sekunde lang in das Wasser ein.
4. Nehmen Sie den Teststreifen aus dem Wasser, schütteln Sie ihn, und warten Sie 1 Minute.
5. Den Härtegrad des Wassers können Sie der obigen Tabelle entnehmen.
6. Nehmen Sie die erforderliche Einstellung entsprechend dem Teststreifenergebnis vor, siehe Abschnitt "Einstellen des Wasserenthärters", Seite 35.

Einstellen des Wasserenthärters

Stellen Sie den Wasserenthärter entsprechend dem Härtegrad des Wassers in Ihrer Region ein. In der folgenden Tabelle können Sie die richtige Stufe auswählen. Ihre zuständige Wasserbehörde kann Ihnen Auskunft über die Wasserhärte vor Ort geben. Wenn Sie umziehen, müssen Sie den Wasserhärtegrad Ihres Geschirrspülers an die Wasserhärte Ihres neuen Standorts anpassen. Wenn der Wasserhärtegrad Ihres Geräts zuvor eingestellt wurde, wird die letzte Einstellung angezeigt.

Die Wasserenthärtungsanlage des Geschirrspülers kann sich während des Trocknungsschritts eines jeden Programms regenerieren. Diese Regeneration erhöht die Dauer, den Energie- und den Wasserverbrauch des Programms.



HINWEIS!

- Wenn die Wasserhärte 7°dH übersteigt, sollte das Wasser enthärtet werden, da sich zu harte Ionen auf dem gespülten Geschirr ablagern können, was die Reinigungs-, Spül- und Trockenleistung beeinträchtigen kann. Wenn die Wasserhärte unter 7°dH liegt und auf Stufe 1 eingestellt ist, ist kein Salz erforderlich, und leuchtet weiterhin.
Bei Wasser mit einem Härtegrad von über 50°dH oder aus einem Brunnen wird die Verwendung von Filtern und Wasserreinigungsgeräten empfohlen.
- Wenn nach dem Spülen Flecken auf dem Geschirr zu sehen sind, muss der Wasserenthärter erhöht werden, und wenn nach dem Abwischen mit der Hand blaue Spuren zu sehen sind, muss er verringert werden.
- Wenn die Wasserenthärtungsanlage richtig eingestellt ist, wird die Spülleistung erhöht.

Wasserhärte		Härtegrad	Anzeige der Wasserenthärterstufe	Die Regeneration erfolgt alle x Liter	Salzverbrauch (Gramm/Regeneration)
Deutsch °dH	mmol/l				
0 - 4	0 - 0,8	Stufe 0	P1 wird angezeigt	Keine Regeneration	-
5 - 7	0,9 - 1,3	Stufe 1	P1 wird angezeigt	Keine Regeneration	-
8 - 12	1,4 - 2,2	Stufe 2	P2 wird angezeigt	105	Durchschnittlich 70 g
13 - 15	2,3 - 2,7	Stufe 3	P3 wird angezeigt	52	Durchschnittlich 70 g
16 - 19	2,8 - 3,4	Stufe 4	P4 wird angezeigt	30	Durchschnittlich 70 g
20 - 50	3,5 - 9,0	Stufe 5	P5 wird angezeigt	9	Durchschnittlich 70 g

Gehen Sie folgendermaßen vor, um den Wasserenthärter einzustellen:

1. Wenn Sie die Wasserhärte testen müssen. Siehe Abschnitt "Prüfung des Wasserhärtegrads", Seite 35.
2. Schließen Sie die Tür.
3. Drücken Sie **1**, um die Maschine einzuschalten.
4. Halten Sie **G** und **P** 3 Sekunden lang gedrückt, um in den Einstellungsmodus des Wasserenthärters zu gelangen.
5. Drücken Sie **P**, bis die Salzanzeige zu blinken beginnt.
Der aktuelle Härtegrad wird auf der Programmanzeige angezeigt.
HINWEIS! Die Standardeinstellung ist P3.
6. Stellen Sie den Wasserhärtegrad mit **G** ein.
7. Drücken Sie **1**, um zu bestätigen und den Einstellungsmodus des Wasserenthärters zu verlassen.

Salz in den Wasserenthärter geben

Tun Sie dies, wenn die Kontrollleuchte **S** leuchtet.



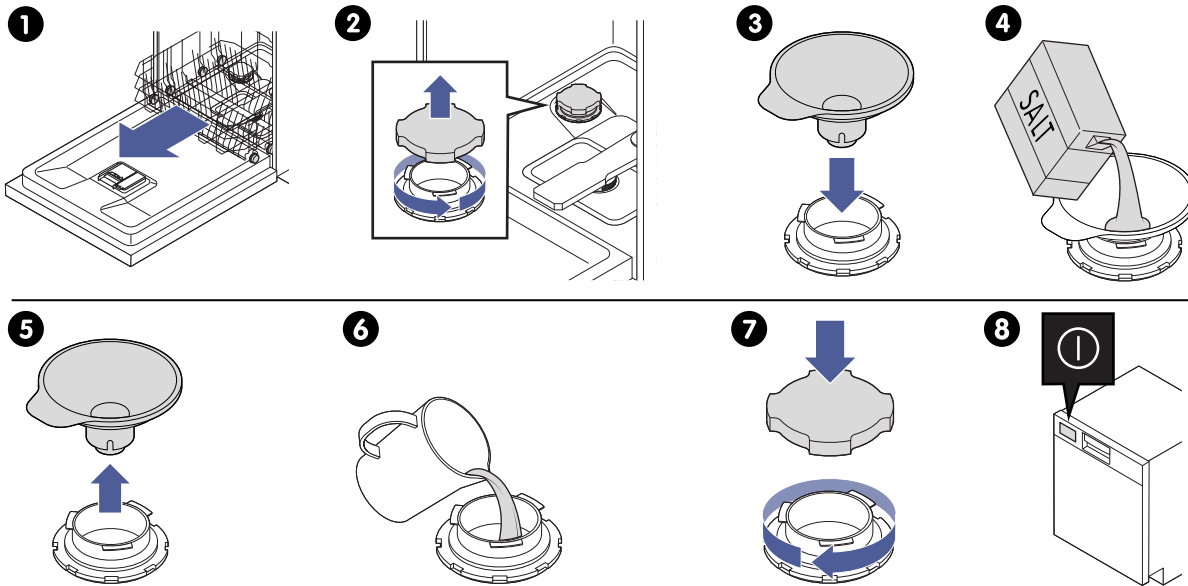
VORSICHT!

- Verwenden Sie ausschließlich Salz, das speziell für den Gebrauch in einem Geschirrspüler bestimmt ist. Alle anderen Salze (insbesondere Koch- oder Steinsalz) beschädigen den Wasserenthärter.
- Füllen Sie Salz ein, bevor Sie einen Zyklus starten. Salz oder salzhaltiges Wasser, das verschüttet wird und einige Zeit auf dem Boden der Maschine verbleibt, kann Korrosion verursachen. Wenn Salz verschüttet wird, führen Sie das kürzeste Spülprogramm durch, um das verschüttete Salz zu entfernen.



HINWEIS!

- Sie können etwa 2 kg Salz in den Salzbehälter geben.
- Der Salzbehälter wird mit Wasser gefüllt, wenn Sie das Produkt starten. Fügen Sie daher vor der Inbetriebnahme der Maschine Salz hinzu.



1. Öffnen Sie die Tür und nehmen Sie den unteren Korb heraus.
2. Schrauben Sie den Deckel ab.
3. Stecken Sie das Ende des Trichters in das Loch.
4. Füllen Sie etwa 2 kg Spülmaschinensalz ein.
5. Entfernen Sie den Trichter aus dem Loch.
6. Geben Sie etwa 1 Liter Wasser in den Salzbehälter.
HINWEIS! Füllen Sie den Salzbehälter nur dann mit Wasser, wenn Sie zum ersten Mal Salz in den Wasserenthärter geben.



Um den Auflösungsprozess von Salz in Wasser zu beschleunigen, rühren Sie es mit einem Löffel um.

7. Schrauben Sie den Deckel wieder fest zu und schließen Sie die Tür.
 Die Kontrollleuchte  leuchtet nicht mehr.
HINWEIS! Je nachdem, wie gut sich das Salz auflöst, kann es ein paar Stunden dauern, bis die Kontrollleuchte leuchtet, obwohl der Salzbehälter gefüllt ist.
8. Starten Sie sofort ein kurzes Spülprogramm.
VORSICHT! Nachdem Sie Salz in den Wasserenthärter gegeben haben, sollten Sie sofort ein Spülprogramm starten. Andernfalls können das Filtersystem, die Pumpe oder andere wichtige Teile der Maschine durch salzhaltiges Wasser beschädigt werden.

Eine leere Maschine starten

Vergewissern Sie sich, dass die Maschine ordnungsgemäß installiert ist.

1. Schließen Sie das Netzkabel an.
2. Öffnen Sie den Wasserhahn.
3. Starten Sie ein Programm.
HINWEIS! Geben Sie kein Geschirr in die Maschine.

Nach Beendigung des Programms ist die Maschine betriebsbereit.

Innehåll

LÄS DETTA!	40
SÄKERHET	41
Uppmaningar	41
Avsedd användning	41
Säkerhet för barn och personer med funktionsnedsättningar	41
Allmän säkerhet	42
Säkerhet under installation	42
Säkerhet under användning	44
Säkerhet under underhåll	46
Avfallshantering	46
SNABBSTART	47
LÄR KÄNNA DISKMASKINEN	49
Kontrollpanel	49
Symboler på displayen	49
Diskmedelsfack och spolglansfack	50
Tillbehör	50
Program	51
Alternativ, inställningar och funktioner	51
INNAN FÖRSTA ANVÄNDNING	52
Testa vattnets hårdhet	52
Justera vattenmjukgörarens nivå	52
Fyll på salt i vattenmjukgöraren	53
Kör en tom maskin	54

LÄS DETTA!

**VARNING!**

Läs säkerhetsinformationen och alla instruktioner innan du installerar eller använder produkten.

Hitta de fullständiga instruktionerna

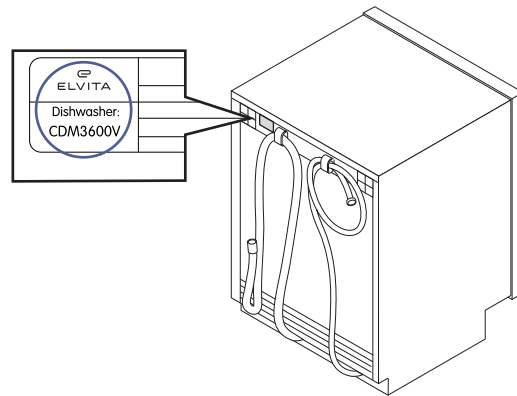
Du hittar den fullständiga och senaste användarinformationen för din produktmodell på webbplatsen www.elvita.se. Detta inkluderar information om installation, användning, underhåll och felsökning. Du behöver modellkoden för att söka efter informationen.

Hitta modellkoden

Modellkoden är tryckt på en etikett på produkten.

**OBS!**

Denna produkt och etiketttexten är exempel. Din produkt och text kan ha ett annat utseende och innehåll.



SÄKERHET

Läs instruktionerna noga innan du installerar och använder produkten. Spara instruktionerna och förvara dem nära produkten för framtida bruk. Alla garantier förlorar sin giltighet om dessa instruktioner inte efterlevs.

Uppmaningar

**VARNING!**

Används när det finns risk för personskada.

**FÖRSIKTIGHET!**

Används när det finns risk för skada på produkten.

**OBS!**

Allmän information som du bör känna till.



Hjälpsamma tips som du kan ha nytta av.

Avsedd användning

Denna produkt är endast avsedd för inomhusbruk i ett hushåll eller en hushållsmiljö som t.ex.:

- av personal i köksavdelningen hos affärer, kontor och andra arbetsplatser;
- hos lantbruk;
- av gäster på hotell, motell och liknande typer av boendemiljö;
- på bed and breakfast, vandrarhem och liknande.

Den här produkten är inte avsedd att användas som inbyggnadsprodukt.

Den här produkten är inte lämplig för yrkesmässig användning eller kollektivt bruk (t.ex. för flera familjer i ett flerbostadshus). Den här produkten får endast användas för hushållsdisk.

Säkerhet för barn och personer med funktionsnedsättningar

**VARNING!**

Låt endast följande grupper använda produkten om de övervakas eller har instruerats om hur man använder produkten på ett säkert sätt. De måste förstå de faror som är förknippade med användningen.

- Barn från 8 år och äldre. (Barn som är yngre än 8 år måste övervakas hela tiden, eller hållas borta från produkten.)
- Personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga.
- Personer som saknar erfarenhet eller kunskap.

**VARNING!**

- Låt inte barn eller husdjur leka med, klättra på eller klättra in i produkten. Elektriska produkter kan vara farliga för barn och husdjur.
- Barn får inte rengöra produkten utan tillsyn.

**VARNING!**

- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn eftersom det finns risk för kvävning.
- Förvara allt maskindiskmedel utom räckhåll för barn. Maskindiskmedel är korrosivt.
- Lämna inte luckan till produkten öppen när den är oövervakad för att förhindra att barn eller husdjur fastnar inuti produkten och kvävs.

Allmän säkerhet

**WARNING!**

- Elinstallation, reparationer och underhåll får endast utföras av auktoriserad servicerepresentant eller kvalificerad tekniker.
- Vissa maskindiskmedel är starkt alkaliska. De kan vara mycket farliga vid förtäring. Undvik kontakt med hud och ögon. Försäkra dig om att barn är på säkert avstånd från diskmaskinen när luckan är öppen.
- Om Aquasafe+ systemet är skadat, koppla ur produkten och kontakta den auktoriserade servicerepresentanten.
- Placera inte tunga föremål, sitt eller stå på luckan när den är öppen. Produkten kan välta framåt. När du drar ut den övre och nedre korgen helt bärs hela korgarnas vikt upp av produktens lucka.
- Vidrör inte stickkontakten med våta händer.

**WARNING!**

Lämna inte luckan i öppet läge eftersom personer riskerar att snubbla på den.

**WARNING!**

Risk för elstötar!

- Koppla bort nätspänningen innan du påbörjar installationen av produkten eller flyttar den. Om du inte gör det kan följden bli dödsfall eller elstöt.
- Doppa inte apparaten, strömsladden eller stickkontakten i vatten eller annan vätska.
- Försäkra dig om att produkten är korrekt jordad. Vid eventuella funktionsfel eller haverier minimerar jordningen risken för elstötar (jordledaren leder bort strömmen). Denna produkt har en stickkontakt med en jordledare.

**FÖRSIKTIGHET!**

- Diska endast plastföremål om de är märkta med "diskmaskinssäker" eller liknande märkning. Se tillverkarens rekommendationer för plastföremål som inte har denna märkning.
- Använd endast diskmedel och spolglans som rekommenderas för en diskmaskin.
- Använd inte såpa, tvättmedel eller handdiskmedel i diskmaskinen.
- Sitt eller stå inte på diskmaskinens lucka eller dess korgar, och utför inga ingrepp på dem.
- Se till att minst 2 personer närvarar när produkten flyttas eller installeras för att förhindra personskador.
- Håll inte i luckan eller panelen när produkten flyttas.
- Innan produkten transporteras ska du se till att avlopps- och vattentillförselanslutningarna kopplas ur och att eventuellt återstående vatten töms ut helt från produkten.
- När produkten flyttas ska du hålla den i upprätt läge och hålla i den från baksidan. Om produkten tippas framåt kan dess elektroniska delar bli våta och skadas.

**OBS!**

Stäng av och koppla ur produkten och stäng kranen om du inte ska använda den under en längre period.

Säkerhet under installation

**WARNING!**

- Elektrisk utrustning måste installeras av yrkesutbildade personer.
- Slangar ska installeras av yrkesutbildade personer.

**VARNING!**

Risk för elstötar!

- Koppla bort nätspänningen innan du påbörjar installationen av produkten eller flyttar den. Om du inte gör det kan följden bli dödsfall eller elstöt.
- Stickkontakten får endast anslutas till lämpligt vägguttag som är installerat och jordat enligt lokala lagar och föreskrifter.
- Felaktig anslutning av jordledaren ökar risken för elstötar.
- Kontakta behörig elektriker eller servicerepresentant om du är osäker på om produkten är korrekt jordad.
- Ändra inte stickkontakten som medföljer produkten om den inte passar i vägguttaget.
- Låt en behörig elektriker installera ett korrekt vägguttag.
- Försäkra dig om att diskmaskinen är korrekt jordad innan du använder den.
- Använd inte förlängningssladd eller stickkontaktsadapter tillsammans med denna produkt.
- Nätssladdens jordning får under inga omständigheter klippas av eller avlägsnas.
- Se till att strömsladden inte böjs, kläms eller krossas.

**VARNING!**

- Se till att stickkontakten är lättåtkomlig när du sätter produkten på plats. Om det inte är möjligt måste elinstallationen som produkten är ansluten till ha en allpolig brytare som överensstämmer med elföreskrifterna.
- Dra inte i strömsladden när du ska koppla bort produkten från strömförsörjningen. Dra alltid i stickkontakten.
- Installera inte produkten i närheten av värmekällor som spisar, eld, värmare eller under tillagningsytan på en häll.
- Se till att slangarna inte böjs, kläms eller krossas när produkten ställs på plats samt efter installationen och vid rengöring.
- Installera inte produkten om den är skadad eller har defekter.
- Installera inte produkten i miljöer där temperaturen sjunker under 0°C.
- Installera inte produkten på mattor eller liknande ytor. Det kan innebära brandfara eftersom produkten då inte ventileras underifrån.
- Installera produkten på en ren, plan och fast yta och nivåjustera den med de justerbara fötterna. Om produkten inte står stabilt kommer luckan inte att stängas helt och det innebär att het ånga läcker ut vilket kan leda till allvarliga brännskador och personskador och eventuellt skador på dina möbler.
- Placera inte tunga föremål på strömsladden.
- Låt inte strömsladden komma i kontakt med någon värmekälla.
- Om produkten ska användas inuti en garderob, ett skåp eller en modul ska dörrarna vara öppna under drift, särskilt om det inte finns några öppningar som kan tillhandahålla tillräcklig luftcirkulation.
- Använd den nya slangsetsen som levererades med maskinen. Återanvänd inte den gamla slangsetsen.
- Koppa inte in produkten om nätuttaget sitter löst, har skiftat läge, är trasigt, smutsigt, flöttigt eller om det föreligger risk för kontakt med vatten, till exempel där vatten kan läcka från bänken.
- Dra strömsladden och slangarna så att snubbelrisk förhindras.
- Installera produkten nära kranen och avloppet. Välj installationsplatsen med hänsyn till att den inte kommer att kunna flyttas efter att den anslutits.
- Förkorta eller förläng inte slangen med förlängningsslangar eftersom slangsetsen innehåller elektriska anslutningar och enheter.
- Den angivna spänningen måste stämma överens med din nätspänning.
- En skadad strömsladd måste bytas av den auktoriserade servicerepresentanten.
- Förläng inte slangarna.
- Använd inte förlängningssladdar, grenuttag eller adapterar för produkten.
- Se information på märkskylten om märkspänning innan du ansluter diskmaskinen till strömförsörjning.

**FÖRSIKTIGHET!**

- Var försiktig när produkten flyttas så att inte golv, väggar, rör etc. skadas.
- Installera inte produkten där luckan inte kan öppnas helt. Det får inte finnas en låsbar dörr, skjutdörr eller gångjärnsdörr som förhindrar att produktens lucka kan öppnas helt.
- Vattentillförselslangen och avloppsslangen måste vara säkert fastsatta och får inte skadas.
- Maximalt antal kuvert som kan diskas är 14.
- Det ingående vattentrycket ska vara mellan 0,03 MPa och 1 MPa. Om vattentrycket överskrider 1 MPa ska en tryckreduceringsventil installeras emellan.
- Produkten ska anslutas till vattentillförseln med hjälp av nya slangar. Återanvänd inte några gamla slangar.
- Anslut inloppsslangen direkt till vattenkranen.

**OBS!**

- Kunden ansvarar för förberedelse av platsen och installation av el, kranvatten och avloppsvattensystem vid installationsplatsen.
- Produktens front får inte tas bort på fristående modeller eller modeller som installeras under bänk. Garantin upphör i så fall att gälla.
- Kontrollera beträffande vattenläckage genom att öppna kranarna helt efter att anslutningarna har utförts.
- Avloppsröret måste vara anslutet till avloppssystemet och det får inte vara anslutet till någon form av ytvatten.



- **Vi rekommenderar att ett filter installeras vid vatteninloppet för att förhindra att smuts (till exempel sand, lera eller rost) från huvudvattenledningen eller vatteninstallationen i hushållet skadar maskinen eller disken.**
- **När produkten installeras ska du se till att det enkelt går att plocka i och plocka ur disken på ett effektivt och bekvämt sätt.**

Säkerhet under användning

**WARNING!**

Explosionsrisk!

Lägg inte kemiska lösningsmedel i diskmedelsfacket. Det innebär risk för explosion.

**WARNING!**

- Försäkra dig om att inga föremål sticker ut ur korgens botten.
- Placera knivar och spetsiga redskap med spetsen nedåt i korgen eller lägg dem horisontellt.

**WARNING!**

Förvara maskindiskmedel utom räckhåll för barn. Maskindiskmedel är korrosivt.

**VARNING!**

- Det är farligt att öppna luckan under pågående diskprogram (du kan bränna dig på varm vattenånga).
- Öppna luckan mycket försiktigt om diskmaskinen är igång. Risk för att vatten sprutar ut.
- Föremål kan vara heta när du tar ut disken. Vänta i 15 minuter efter att diskprogrammet avslutats innan du tar ut glas eller bestick.
- Starta inte produkten om den är skadad. Koppla ur produkten eller slå av säkringen den är ansluten till, stäng av vattenkranen och kontakta en auktoriserad servicerepresentant.
- Placera inte tända ljus, cigaretter eller andra föremål med öppen låga på eller i närheten av produkten för att förhindra brandrisk.
- Förvara inte lättantändliga ämnen i närheten av produkten.
- Klättra inte på produkten.
- Diskmedel som innehåller klor och fosfat kan vara skadliga för miljön. Flytande diskmedel utan klor kanske inte kan ta bort te- och kaffefläckar från muggar.

**FÖRSIKTIGHET!**

- Kontrollera att diskmedelsfacket är tomt efter varje diskomgång.
- Använd endast diskmedel som är avsett för användning i diskmaskin. Försäkra dig om att det diskmedel du använder inte är gammalt eller fuktigt.
- Vänta med att fylla på pulverdiskmedel i diskmedelsfacket tills det är dags att starta diskmaskinen.
- Använd endast spolglans som är avsedd för diskmaskiner. Fyll aldrig spolglansbehållaren med annat (som maskindiskmedel eller flytande diskmedel). Risk för skador på produkten.
- Använd endast salt som är avsett för diskmaskiner. Användning av alla andra typer av salt som inte är avsedda för användning i diskmaskin, särskilt bordssalt eller bergsalt, skadar vattenmjukgöraren. Tillverkarens garanti omfattar inte skador som uppkommer på grund användning av olämpligt salt.
- Fyll endast på salt innan du kör ett program. På så sätt förhindrar du att eventuellt spill av salt eller saltvatten blir kvar på maskinens botten och orsakar korrosion. Om du inte tänker börja diska direkt ska du köra maskinen tom på det kortaste programmet.
- När du drar ut den övre och nedre korgen helt bärs hela korgarnas vikt upp av produktens lucka. Sitt inte på eller belasta luckan på annat sätt, det kan göra att produkten tippar.
- Tvinga inte igen luckan om strömmen bryts när axlarna är utskjutna. Processen ska slutföras och axlarna dras in när strömmen kommer tillbaka. Den automatiska lucköppningsfunktionen öppnar luckan i slutet av diskcykeln med hjälp av lucköppningsaxlarna.
- Diskvattnet inuti produkten är inte drickbart och är inte avsett som dricksvatten.
- Använd inte diskmaskinen om filtren är borttagna. Felaktigt monterade filter kan försämra produktens prestanda och skada disken och redskapen.
- Placera vassa föremål så att de inte skadar luckans tätning.

**OBS!**

- Använd inte mer diskmedel än vad som anges på diskmedelsförpackningen.
- Läs varningarna på diskmedelsförpackningen för att få bättre disk- och torkresultat. Kontakta diskmedelstillverkaren om du har frågor.
- Läs och följ instruktionerna på diskmedelsförpackningen när du använder diskmedelstabletter. Om din disk är våt och/eller om det förekommer kalkfläckar, särskilt på glas, efter att diskprogrammet har slutförts när du använder diskmedelstabletter ska du kontakta diskmedelstillverkaren.
- Om vattnets hårdhet överstiger 7 °dH måste det mjukgöras. Annars ansamlas mineraljoner på disken och det kan påverka maskinens diskings-, sköljnings- och torkningsprestanda.
- När du startar produkten fylls saltbehållaren med vatten. Därför ska du tillsätta salt innan maskinen körs.
- Vi rekommenderar att diskmedel i pulver- eller flytande form används när du kör kortare program utan en fördiskning, eftersom lösligheten för diskmedelstabletter kan variera beroende på temperaturen och diskcykelns varaktighet.
- Om spolglans spills ut och blir kvar i botten av maskinen kan det orsaka skumbildning vid nästa disk. Om spolglans spills ut tar du bort det med en uppsugande duk.



Att diska med en diskmaskin förbrukar mindre energi och vatten än att diska för hand, under förutsättning att du använder maskinen för hushållsändamål och följer instruktionerna i denna handbok.

Säkerhet under underhåll



VARNING!

- Installation och reparation får endast utföras av en behörig tekniker.
- Reparationer som utförs av personer som inte är behöriga tekniker utsätter produktanvändarna för risk för personskada.
- Om strömsladden är skadad ska den bytas av tillverkaren, tillverkarens servicerepresentant eller en person med samma kvalifikation.
- Utför inga tekniska modifikationer på produkten.
- Utför inga reparationer eller komponentbyten på produkten om det inte anges uttryckligen i bruksanvisningen.
- Använd endast originaldelar och -tillbehör.



VARNING!

Koppla bort produkten från elnätet innan du rengör eller underhåller produkten.



FÖRSIKTIGHET!

- Använd inte lösningsmedel eller rengöringsmedel/rengöringsprodukter som innehåller slipmedel för att rengöra diskmaskinens utsida, insida eller gummidelar.
- Skölj inte direkt med vatten eller andra vätskor på produkten för att undvika skador på den.
- Använd inte vassa eller slipande verktyg, hushållsrengöringsprodukter, diskmedel, gas, bensin, thinner, alkohol, färg och så vidare för rengöring. De kan skada produktens yta och kan orsaka brand.
- Glöm inte att sätta tillbaka produktens filter efter att den rengjorts för att förhindra att pumparna sätter igen och produkten skadas.
- Rengör filtret och vingarna minst en gång i veckan för att maskinen ska fungera effektivt.



FÖRSIKTIGHET!

- Spänn inte filtren för mycket när du rengör dem. Sätt tillbaka filtren i korrekt ordning och försäkra dig om att de sitter säkert på plats (om de inte gör det kan smuts komma in i systemet och orsaka igensättning).
- Använd inte diskmaskinen om filtren är borttagna. Felaktigt monterade filter kan försämra produktens prestanda och skada disken och redskapen.

Avfallshantering



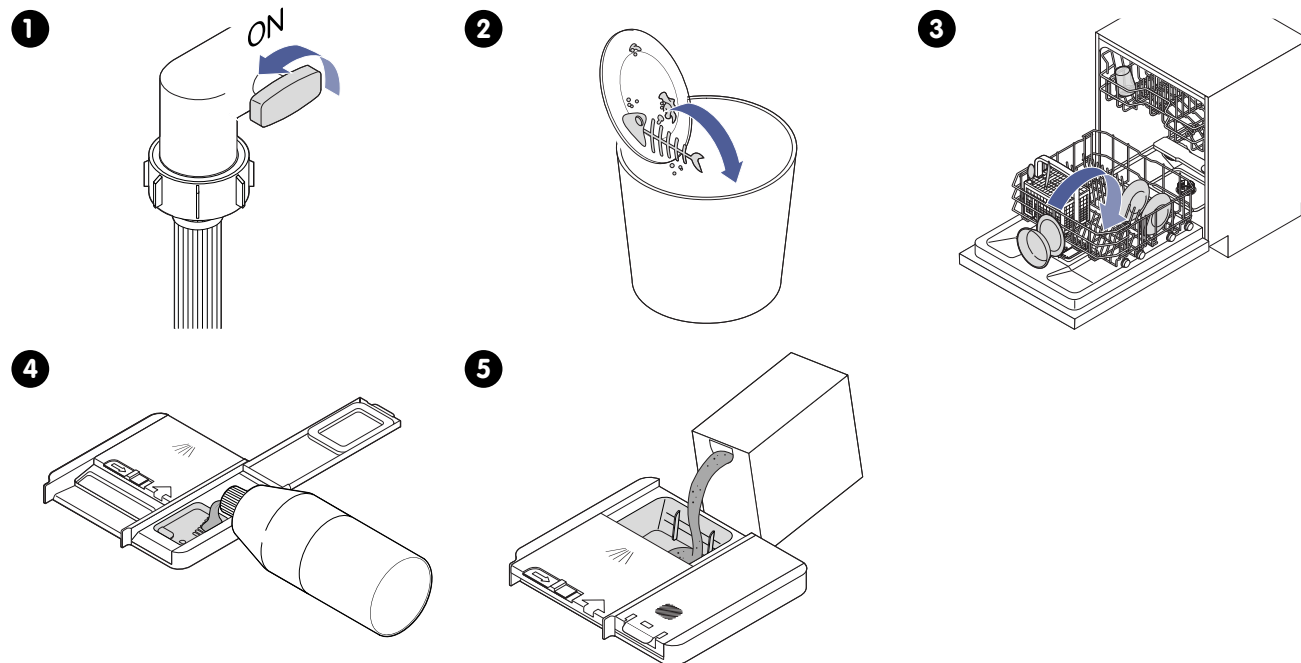
Klipp av nätsladden och försäkra dig om att luckans lås är inaktiverat innan du avfallshanterar produkten. Kassera förpackningen på ett miljövänligt sätt. Återvinn förpackningen i enlighet med lokala lagar och föreskrifter, för att reducera förbrukningen av råmaterial och mark som används för deponering av avfall.

Denna produkt är märkt i enlighet med WEEE-direktivet 2012/19/EU om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning. Symbolen på produkten eller på dess förpackning anger att produkten inte får behandlas som vanligt hushållsavfall. Istället ska den lämnas till tillämpligt insamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

Genom att avfallshanterar denna produkt på korrekt sätt förhindrar du att den inverkar negativt på miljö och människors hälsa, vilket hade varit fallet om den inte avfallshanterades. För mer information om återvinning av produkten, kontakta lokala myndigheter som ansvarar för avfallshantering eller butiken där du köpte produkten.

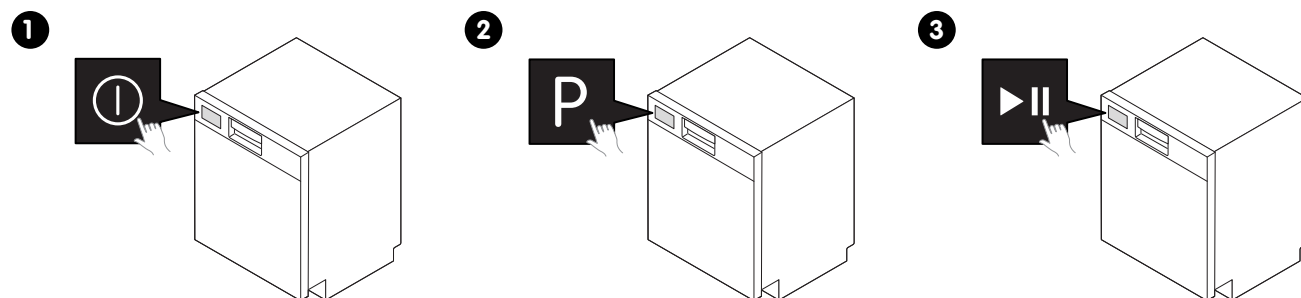
SNABBSTART

Före disk

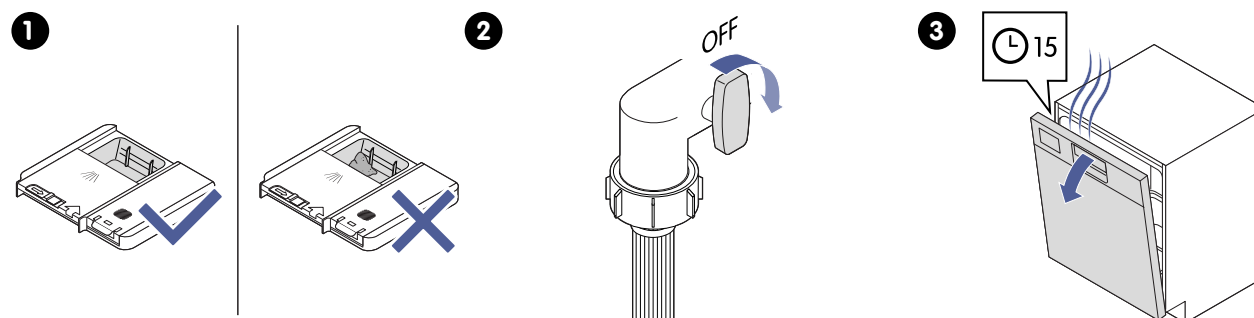


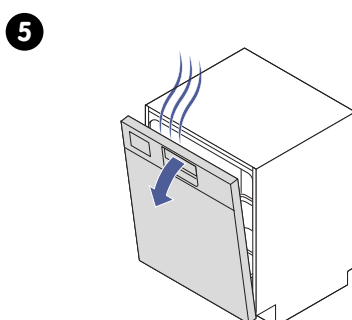
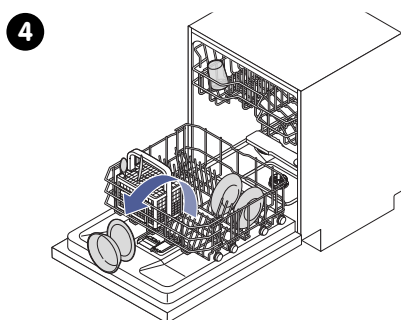
* Valfritt

Diskning



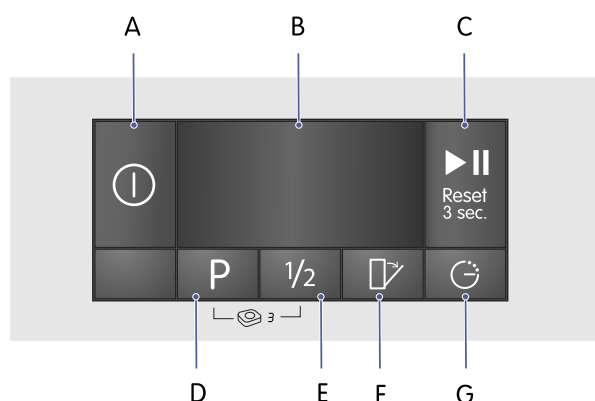
Efter disk





LÄR KÄNNA DISKMASKINEN

Kontrollpanel



- A. På/Av
- B. Display
- C. Start/Stopp/Avbryt
- D. Programväljare
- E. Funktion för Halvfylld diskmaskin
- F. Funktionen Auto öppen
- G. Förröjningsfunktion

Symboler på displayen

3

Förröjning 3h

6

Förröjning 6h

9

Förröjning 9h



Torkning



Slut på program

P1

Program 1

P2

Program 2

P3

Program 3

P4

Program 4

P5

Program 5

P6

Program 6



Spolglans



Salt



Start

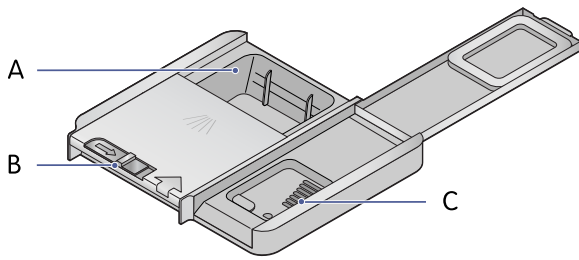


Diskmedelstabletter



Diskning

Diskmedelsfack och spolglansfack



- A. Diskmedelsfack
- B. Spärr
- C. Spolglansfack

**VARNING!**

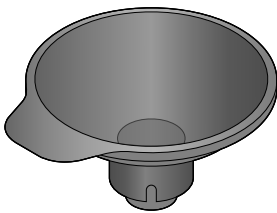
Använd inte såpa, tvättmedel eller handdiskmedel i diskmaskinen. Använd endast diskmedel och spolglans som är särskilt avsedd för diskmaskiner.

**FÖRSIKTIGHET!**

I diskmedelsfacket finns nivåmarkeringar som hjälp för att använda korrekt mängd diskmedelspulver. Fyll på diskmedel till nivåmarkering 15 cm³ eller 25 cm³ beroende på hur full diskmaskinen är och/eller hur smutsig disken är. Maxmängden diskmedel är upp till nivåmarkeringen 45 cm³.

En tablett räcker om du använder diskmedelstabletter.

Tillbehör

**Salttratt**

För att fylla på salt i vattenmjukgöraren.

Program

Program	Beskrivning
Auto	För alla typer av disk. Maskinen justerar temperaturen, mängden vatten och diskningstiden automatiskt beroende på hur smutsig disken är.
ECO	Det rekommenderade programmet för normalt smutsad disk, eftersom det reducerar energi- och vattenförbrukningen.
Intensiv	För mycket smutsigt porslin och normalt smutsade grytor, kokkärl, fat osv., med ingrodda matrester.
Mini	För lätt smutsad vardagsdisk som är renskrapad eller fördiskad.
Party	Vardagsdiskprogram för normalsmutsad disk, avsett för att utföra diskningen snabbt.
Fördisk	Avsett att avlägsna matrester från den smutsade disken när den kommer att lämnas i maskinen i några dagar, för att förhindra att dålig lukt bildas.

Alternativ, inställningar och funktioner

Det finns alternativ och funktioner för att spara tid, vatten och energi och samtidigt tillhandahålla förbättrat diskresultat anpassat efter typen av smuts, nedsmutsningsgraden och diskens egenskaper. De kan påverka programmets varaktighet och vissa av dem kan inte användas tillsammans eller med alla program. Deras indikatorer tänds inte om de är inkompatibla.



Auto öppen

Öppnar diskmaskinens lucka automatiskt när programmet avslutats. Detta förbättrar torkningens resultat.



Fördröjning

Fördröjer diskprogrammets start med en angiven tid. Maximal fördröjning är 9 timmar.



Halvfylld diskmaskin

Sparar energi och vatten. Kan användas när hälften eller mindre än hälften av diskmaskinen är fylld.

Vattenhårdhet °dH (tyska hårdhetsgrader)	mmol/l	Hårdhet	Nivåindikator för vattenmjukgörare	Regenerering utförs efter varje x liter	Saltförbrukning (gram/regenerering)
0 - 4	0 - 0,8	Nivå 0	P1 visas	Ingen regenerering	-
5 - 7	0,9 - 1,3	Nivå 1	P1 visas	Ingen regenerering	-
8 - 12	1,4 - 2,2	Nivå 2	P2 visas	105	Genomsnitt 70 g
13 - 15	2,3 - 2,7	Nivå 3	P3 visas	52	Genomsnitt 70 g
16 - 19	2,8 - 3,4	Nivå 4	P4 visas	30	Genomsnitt 70 g
20 - 50	3,5 - 9,0	Nivå 5	P5 visas	9	Genomsnitt 70 g

Justera vattenmjukgörarens nivå genom att följa de här stegen:

- Om du behöver testa vattnets hårdhet. Se avsnitt "Testa vattnets hårdhet", sida 52.
- Stäng luckan.
- Tryck på  för att slå på maskinen.
- Tryck och håll in  och **P** i 3 sekunder för att gå till inställningsläget för vattenmjukgöraren.
- Tryck på **P** tills saltindikatorn börjar blinka.
Den aktuella hårdhetsnivån visas på programindikatorn.
OBS! Standardinställningen är P3.
- Justera vattnets hårdhetsnivå med .
- Tryck på  för att bekräfta och lämna inställningsläget för vattenmjukgörare.

Fyll på salt i vattenmjukgöraren

Gör detta när  indikatorlampan tänds.



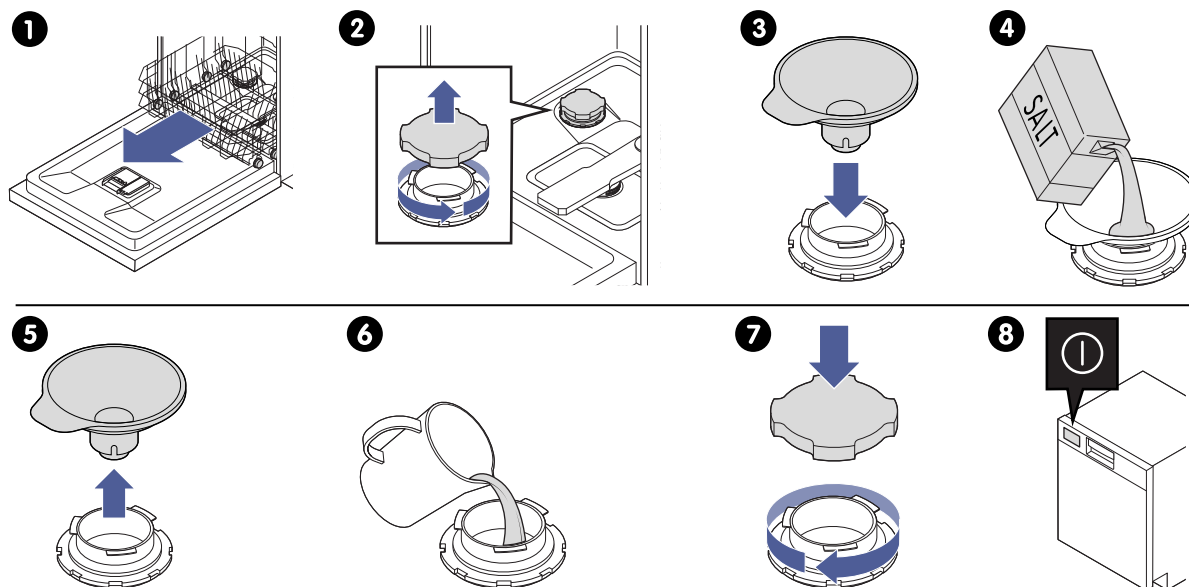
FÖRSIKTIGHET!

- Använd endast salt som är avsett för diskmaskin. Andra typer av salt och särskilt koksalt eller bergsalt skadar vattenmjukgöraren.
- Fyll endast på salt precis innan du kör ett program. Salt eller saltvatten som spills ut och ligger kvar på diskmaskinens botten ett tag kan orsaka korrosion. Om salt har spillts ut, kör du det kortaste diskprogrammet för att ta bort spillet.



OBS!

- Du kan hälla i ungefär 2 kg diskmaskinssalt i saltbehållaren.
- Saltbehållaren fylls med vatten när du startar produkten. Därför ska du tillsätta salt innan maskinen körs.



1. Öppna luckan och ta ut den nedre korgen.
2. Skruva loss locket.
3. Placera trattens ände i hålet.
4. Fyll på cirka 2 kg diskmaskinssalt.
5. Ta bort tratten ur hålet.
6. Häll cirka 1 liter vatten i saltbehållaren.
OBS! Fyll endast saltbehållaren med vatten första gången du fyller på salt i vattenmjukgöraren.



För att skynda på upplösningen av saltet kan du röra om det med en sked.

7. Skruva på locket ordentligt och stäng luckan.
-indikatorlampan lyser inte längre.
OBS! Beroende på hur väl saltet löser sig kan det ta några timmar, indikatorlampan kan fortfarande vara tänd även om saltbehållaren har fyllts på.
8. Starta omgående ett kort diskprogram.
FÖRSIKTIGHET! Efter att du hällt salt till vattenmjukgöraren måste du omgående starta ett diskprogram. Om du inte gör det kan filtersystemet, pumpen eller andra viktiga komponenter i maskinen skadas av det salta vattnet.

Kör en tom maskin

Säkerställ att maskinen har installerats korrekt.

1. Anslut strömladden.
2. Öppna vattenkranen.
3. Starta ett program.
OBS! Lägg inte någon disk i maskinen.

Maskinen är redo för användning när programmet har slutförts.

Innhold

LES DETTE!	56
SIKKERHET	57
Påminnelser	57
Bruksområde	57
Sikkerhet for barn og personer med nedsatt funksjonsevne.	57
Generell sikkerhet	58
Sikkerhet under montering	58
Sikkerhet under bruk	60
Sikkerhet under vedlikehold	61
Avfallshåndtering	62
HURTIGSTART	63
BLI KJENT MED OPPVASKMASKINEN	65
Kontrollpanel	65
Symboler på displayet	65
Oppvaskmiddeldispenser og skyllemiddeldispenser	66
Tilbehør	66
Program	67
Alternativer, innstillinger og funksjoner	67
FØR FØRSTE GANGS BRUK	68
Teste vannhardheten	68
Justere vannmyknernivået	68
Fylle på salt i vannmykneren	69
Kjør maskinen uten last	70

LES DETTE!

**ADVARSEL!**

Les sikkerhetsinformasjonen og alle anvisningene før du installerer eller bruker dette produktet.

Finn alle anvisningene

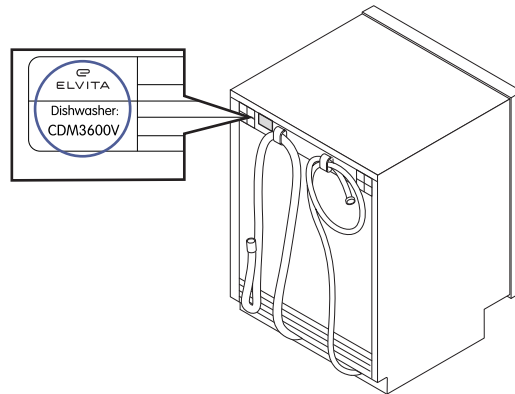
Du finner all brukerinformasjon, inkludert oppdateringer, for din produktmodell på nettsiden www.elvita.se. Informasjonen omfatter installasjon, bruk, vedlikehold og feilsøking. Du trenger modellkoden for å søke etter informasjon.

Finne modellkoden

Modellkoden er trykt på en etikett på produktet.

**NB:**

Dette produktet og teksten på etiketten er et eksempel. Produktet ditt og teksten på etiketten kan se annerledes ut og ha annet innhold.



SIKKERHET

Les anvisningene nøye før du installerer produktet og tar det i bruk. Ta vare på anvisningene og oppbevar dem i nærheten av produktet for fremtidig bruk. Alle garantier blir ugyldige hvis disse anvisningene ikke følges.

Påminnelser

**ADVARSEL!**

Brukes hvis det er risiko for personskade.

**OBS!**

Brukes hvis det er risiko for skade på produktet.

**NB:**

Generell informasjon som du må være oppmerksom på.



Nyttige tips som kan være til hjelp.

Bruksområde

Dette produktet er bare beregnet for innendørs bruk i husholdninger og i miljøer som:

- kjøkkenområder for ansatte i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer;
- gårder;
- av gjester på hoteller, moteller og tilsvarende overnattingssteder;
- pensjonater.

Dette produktet er ikke beregnet på innbygging.

Dette produktet er ikke egnet for kommersiell eller delt bruk (f.eks. at det brukes av flere familier i et leilighetsbygg). Dette produktet skal kun brukes på vanlig husholdningsoppvask.

Sikkerhet for barn og personer med nedsatt funksjonsevne.

**ADVARSEL!**

Følgende grupper skal kun bruke produktet hvis de er under tilsyn eller har fått anvisninger om hvordan produktet brukes på en trygg måte. De må forstå farene som er involvert.

- Barn fra 8 år og oppover. (Barn under 8 år må hele tiden være under tilsyn eller holdes unna produktet.)
- Personer med nedsatte fysisk, sansemessig eller mental kapasitet.
- Personer med manglende erfaring og kunnskap.

**ADVARSEL!**

- Ikke la barn og kjæledyr leke med, klatre på eller gå inn i produktet. Elektriske produkter kan være farlige for barn og kjæledyr.
- Ikke la barn rengjøre produktet uten tilsyn.

**ADVARSEL!**

- På grunn av kvelningsfaren, skal all emballasje oppbevares utilgjengelig for barn.
- Oppbevar alt oppvaskmaskinmiddel utilgjengelig for barn. Oppvaskmaskinmiddel er etsende.
- Ikke la døren på produktet stå åpen uten tilsyn. Barn og kjæledyr vil ellers kunne gå inn i produktet, sette seg fast og bli kvelt.

Generell sikkerhet

**ADVARSEL!**

- Elektrisk montering, reparasjon og vedlikehold får kun utføres av autoriserte serviceteknikere eller kvalifiserte teknikere.
- Enkelte oppvaskmaskinmidler er sterkt basiske. De kan være ekstremt farlige hvis de svelges. Unngå kontakt med hud og øyne, og pass på at barn ikke er i nærheten av oppvaskmaskinen når døren er åpen.
- Ved skader på Aquasafe+ systemet kobler du fra produktet og kontakter en autorisert servicetekniker.
- Ikke plasser tunge gjenstander, sett deg eller stå på døren når den er åpen. Produktet kan tippe forover. Når du trekker øvre og nedre kurv helt ut, vil døren på produktet bære hele vekten av kurvene.
- Ikke ta på støpselet med våte hender.

**ADVARSEL!**

La ikke døren være åpen, ettersom den kan representere snublefare.

**ADVARSEL!**

Risiko for elektrisk støt!

- Koble fra strømforsyningen før du installerer eller flytter produktet. I motsatt fall risikerer du livsfarlig støt.
- Ikke senk enheten, strømledningen eller støpselet i vann eller væske.
- Dette produktet må jordes. Hvis det skulle oppstå en funksjonsfeil eller svikt, reduserer jordingen fare for elektrisk støt ved at den gir en bane med minst motstand for elektrisk strøm. Dette produktet er utstyrt med en plugg med en jordledning.

**OBS!**

- Ikke vask plastgjenstander hvis de ikke er merket med "tåler oppvaskmaskin" eller tilsvarende. Se produsentens anbefalinger i forbindelse med plastgjenstander uten denne merkingen.
- Bruk bare oppvask- og skyllemidler som er anbefalt for oppvaskmaskiner.
- Bruk aldri såpe og heller ikke tøyvaskemiddel for maskin eller håndvask i oppvaskmaskinen.
- Ikke sitt eller stå på døren eller trådkurven til oppvaskmaskinen eller bruk den formål den ikke er beregnet for.
- For å unngå skaderisiko er det viktig at dere er minst to når dere flytter eller installerer produktet.
- Ikke hold i døren eller panelet mens du flytter produktet.
- Før du transporterer produktet, må du passe på å koble fra tømme- og vannforsyningsslangen og tømme produktet helt for vann.
- Flytt produktet i opprett stilling, og hold i baksiden. Hvis produktet vipper forover, kan de elektroniske delene bli våte og skadet.

**NB:**

Hvis produktet ikke skal brukes på lengre tid, slår du det av, tar ut støpselet og lukker kranen.

Sikkerhet under montering

**ADVARSEL!**

- Elektrisk utstyr må installeres av fagfolk.
- Slinger skal installeres av fagfolk.

**ADVARSEL!**

Risiko for elektrisk støt!

- Koble fra strømforsyningen før du installerer eller flytter produktet. I motsatt fall risikerer du livsfarlig støt.
- Støpselet må kobles til en egnet kontakt som er installert og jordet i samsvar med alle gjeldende lover og forskrifter.
- Feil tilkobling av jordledningen kan føre til fare for elektrisk støt.
- Forhør deg med en kvalifisert elektriker eller servicerepresentant hvis du er usikker på om produktet er forskriftsmessig jordet.
- Ikke endre støpselet som fulgte med produktet hvis det ikke passer i kontakten.
- Få en kvalifisert elektriker til å installere en egnet kontakt.
- Kontroller før bruk at oppvaskmaskinen er forskriftsmessig jordet.
- Ikke bruk dette produktet med skjøteledning eller adapterplugg.
- Ikke under noen omstendighet kutt av eller fjern jordforbindelsen på strømledningen.
- Pass på at strømledningen ikke får knekk på seg eller kommer i klem.

**ADVARSEL!**

- Ved plassering av produktet er det viktig å passe på at det er mulig å komme til for å sette inn og ta ut støpselet. Hvis det ikke er mulig å komme til støpselet, må den elektriske installasjonen som produktet er koblet til, inneholde en enhet som innfrir strømforskriftene og kobler fra samtlige poler fra strømmettet.
- Ikke trekk i strømledningen for å ta ut støpselet på produktet. Trekk alltid i selve støpselet.
- Ikke installer produktet nær varmekilder som f.eks. ovner, peiser eller komfyrer.
- Vær forsiktig så slangene ikke får knekk på seg eller kommer i klem når du installerer produktet eller setter det tilbake på plass etter rengjøring.
- Ikke installer produktet hvis det er skadet eller har defekter.
- Ikke installer produktet på et sted der temperaturen kan komme under 0 °C.
- Ikke installer produktet på teppe eller lignende overflater. Dette kan medføre brannfare, da produktet ikke vil bli ventilert fra undersiden.
- Monter produktet på et rent, flatt og solid underlag, og vatre det ved hjelp av de justerbare føttene. Hvis produktet står ustøtt, vil ikke døren lukkes riktig. Dette vil føre til at det slippes ut varm damp som kan gi alvorlige brannskader samt skader på møbler og inventar.
- Ikke sett tunge gjenstander på strømledningen.
- Ikke la strømledningen komme i kontakt med varmekilder.
- Hvis produktet skal brukes inni et garderobeskap, en modul eller et annet type skap, må dørene holdes åpne under bruk. Dette er særlig viktig hvis det ikke finnes åpninger som gir tilstrekkelig luftsirkulasjon.
- Bruk de nye slangesettene som følger med maskinen. Gamle slangesett skal ikke gjenbrukes.
- Ikke koble til produktet hvis stikkontakten er løs, forskjøvet, ødelagt, skitten, fettete eller står i fare for å komme i kontakt med vann (f.eks. på steder der det kan renne vann fra disken).
- Legg strømledningen og slangene på en slik måte at de ikke utgjør en snublefare.
- Monter produktet nær kranen og avløpshullet. Tenk over når du velger monteringssted at det ikke skal endres etter at tilkoblingene er utført.
- Ikke forkort eller skjøt på slangene, da slangesettet inneholder elektriske tilkoblinger og enheter.
- Den angitte spenningen må tilsvare nettspenningen på stedet.
- Få strømledningen skiftet av en autorisert servicetekniker hvis den er skadet.
- Ikke skjøt på slangene.
- Ikke bruk produktet med skjøteledninger, multi-støpsler eller adaptere.
- Sjekk spenningsspesifikasjonen på merkeetiketten og koble oppvaskmaskinen til en egnet strømforsyning.

**OBS!**

- Vær forsiktig så du ikke skader gulv, vegger, rør osv. når du flytter produktet.
- Ikke installer produktet på et sted der døren ikke vil kunne åpnes helt. Det får ikke finnes dører med lås, slå eller hengsler som vil hindre døren på produktet i å kunne åpnes helt.
- Vannforsynings- og tømmeslangene må være sikkert festet og holdes i uskadet stand.
- Det er plass til å vaske opptil 14 tallerkener.
- Innløpsvanntrykket må være mellom 0,03 MPa og 1 MPa. Hvis vanntrykket kommer over 1 MPa, må det installeres en trykkavlastningsventil.
- Produktet må kobles til vannforsyningen ved bruk av nye slanger. Bruk ikke gamle slanger om igjen.
- Koble vanninntaksslangen direkte til vannkranen.

**NB:**

- Det vil være kundens ansvar å klargjøre stedet som produktet skal installeres på, og sørge for at avløpsvannsystemer er på plass.
- Det er ikke tillatt å demontere fronten på frittstående modeller eller modeller som installeres under en benkeplate. Hvis dette gjøres, blir garantien ugyldig.
- Etter tilkobling, åpner du kranene helt for å se etter vannlekkasjer.
- Avløpsrøret må være koblet til avløpssystemet. Det får ikke kobles til overflatevann.



- **Det anbefales å installere et filter ved vanninnløpet for å hindre at smuss (f.eks. sand, leire eller rust) fra rørnettverket eller vanninstallasjonen din hjemme skader maskinen eller oppvasken.**
- **Tenk over når du installerer produktet at det skal være enkelt å komme til for å fylle og tømme maskinen.**

Sikkerhet under bruk

**ADVARSEL!**

Eksplisjonsfare!

Ikke hell kjemiske løsemidler i oppvaskmiddeldispenseren. Dette medfører eksplisjonsfare.

**ADVARSEL!**

- Ikke la noe stikke gjennom bunnen av kurven.
- Kniver og andre redskaper som er skarpe i enden, må plasseres enten horisontalt eller med spissen ned i kurven.

**ADVARSEL!**

Oppbevar oppvaskmaskinmiddel utilgjengelig for barn. Oppvaskmaskinmiddel er etsende.

**ADVARSEL!**

- Det er farlig å åpne døren mens et program pågår, ettersom du kan bli skåldet av varm damp.
- Åpne døren svært forsiktig hvis oppvaskmaskinen er i gang. Det er fare for at vann spruter ut.
- Oppvasken som tas ut, er varm. Vent 15 minutter etter at vaskeprogrammet er slutt før du tar ut glass eller bestikk.
- Ikke start produktet hvis det er skadet. Trekk ut støpselet på produktet eller slå av sikringen det er koblet til, steng vannkranen og kontakt en autorisert servicetekniker.
- For å unngå brannrisiko får det ikke plasseres brennende lys, sigaretter eller annet med åpen ild på eller nær produktet.
- Ikke oppbevar brennbare eller antenkelige materialer nær produktet.
- Ikke forsøk å klatre på produktet.
- Klor- og fosfatholdige oppvaskmidler kan være miljøskadelige. Flytende oppvaskmidler uten klor vil kanskje ikke klare å få bort te- og kaffeflekke på kopper.

**OBS!**

- Kontroller etter hvert vaskeprogram at oppvaskmiddeldispenseren er tom.
- Bruk kun middel som er beregnet på oppvaskmaskin. Oppbevar oppvaskmiddel rent og tørt.
- Vent med å helle oppvaskpulver i oppvaskmiddeldispenseren til du er klar til å starte maskinen.
- Bruk bare anerkjente skyllemidler som er beregnet for oppvaskmaskin. Ikke fyll andre produkter i skyllemiddeldispenseren (f.eks. rengjøringsmiddel for oppvaskmaskin, flytende oppvaskmiddel). Det skader produktet.
- Bruk bare salt som er beregnet spesielt for oppvaskmaskiner. Salt som ikke er beregnet på oppvaskmaskiner – særlig bord- og bergsalt – vil skade vannmykneren. Produsentgarantien dekker ikke skader som skyldes bruk av uegnet salt.
- Fyll bare på salt før et program startes. Dette hindrer at saltkorn eller saltholdig vann som eventuelt blir sølt, blir værende i bunnen av maskinen en stund og eventuelt fører til rust. Hvis du ikke vil begynne å vaske direkte, kjører du maskinen tom på korteste program.
- Når du trekker øvre og nedre kurv helt ut, vil døren på produktet bære hele vekten av kurvene. Ikke sett deg eller plasser noe på døren, da dette kan få produktet til å tippe.
- Ikke lukk døren med makt hvis strømmen brytes mens armene er på vei ut. Operasjonen må fullføres og armene trekkes inn igjen når strømmen kommer tilbake. Funksjonen for automatisk døråpning åpner døren ved hjelp av «armer» når vaskeprogrammet er ferdig.
- Vaskevannet inni produktet er ikke egnet som drikkevann.
- Aldri bruk oppvaskmaskinen uten filtrene. Feil fremgangsmåte ved skifte av filtrene kan redusere produktets ytelse og skade tallerkener, redskaper osv.
- Plasser skarpe gjenstander slik at de ikke skader dørtetningen.

**NB:**

- Ikke doser mer oppvaskmiddel enn det som anbefales på pakken.
- Les advarslene på oppvaskmiddelpakken for å sikre at vaskingen og tørkingen blir mest mulig effektiv. Kontakt oppvaskmiddelprodusenten hvis du har flere spørsmål.
- Les og følg anvisningene på oppvaskmiddelpakken når du bruker oppvasktabletter. Hvis oppvasken er våt og/eller du legger merke til kalkflekker (særlig på glass) etter vaskeprogrammer som har vært kjørt med oppvasktablett, kontakter du oppvaskmiddelprodusenten.
- Vannet må myknes hvis det har en hardhet på over 7°dH. I motsatt fall avleires det hardhetsioner på oppvasken, og det er fare for at maskinen vil vaske, skylle og tørke dårligere.
- Saltbeholderen vil være fylt med vann når du starter produktet. Tilsett derfor salt før du tar i bruk maskinen.
- På kortere vaskeprogrammer uten forhåndsvasking anbefales det å bruke oppvaskmiddel i pulverform / flytende oppvaskmiddel (ev. gel), da det vil variere ut fra temperatur og lengde på vaskeprogrammet hvor godt oppvasktabletter løser seg opp.
- Skyllemiddel som søles ut og blir liggende igjen i bunnen av maskinen, kan forårsake skumming ved neste vask. Bruk en absorberende klut til å tørke opp skyllemiddelsøl.



Oppvask med oppvaskmaskin forbruker mindre energi enn oppvask for hånd, forutsatt at du bruker oppvaskmaskinen til husholdningsformål og følger anvisningene i denne håndboken.

Sikkerhet under vedlikehold

**ADVARSEL!**

- Installasjon og reparasjoner må kun utføres av kvalifiserte teknikere.
- Hvis reparasjoner utføres av andre enn faglærte teknikere, kan brukerne av produktet risikere skader.
- Hvis ledningen blir skadd, må den skiftes av produsenten, produsentens servicerepresentant eller en tilsvarende kvalifisert person, for å unngå fare.
- Ikke utfør tekniske endringer på produkter.
- Ikke reparer eller bytt ut andre deler av produktet enn det som uttrykkelig er tillatt ifølge brukerhåndboken.
- Bruk kun originaldeler og originalt tilbehør.

**ADVARSEL!**

Koble produktet fra strømforsyningen før rengjøring av og vedlikehold på produktet.

**OBS!**

- Ikke bruk løsemidler eller skurende rengjøringsprodukter når du rengjør utsiden, innsiden eller gummideler på oppvaskmaskinen.
- Ikke skyll direkte med vann eller annen væske på produktet, da dette kan føre til skader.
- Ikke rengjør produktet ved hjelp av skarpe/slipende verktøy, rengjøringsprodukter for husholdningsbruk, vaskemidler, gass, bensin, tynner, alkohol, lakk osv. Disse kan skade overflaten på produktet og forårsake brann.
- Ikke glem å sette produktfilteret tilbake på plass etter rengjøring, da pumpene ellers kan bli tilstoppet og gi skader på produktet.
- Rengjør filteret og impellerne minst én gang i uken for å sikre at maskinen fortsetter å fungere effektivt.

**OBS!**

- Ikke stram filtrene for mye når filtrene rengjøres. Sett filtrene trygt på plass i riktig rekkefølge for å unngå at det kommer rusk i systemet og oppstår tilstopping.
- Aldri bruk oppvaskmaskinen uten filtrene. Feil fremgangsmåte ved skifte av filtrene kan redusere produktets ytelse og skade tallerkener, redskaper osv.

Avfallshåndtering



Før du kaster produktet, skal du kutte strømledningen og sikre at dørlåsen er deaktivert.

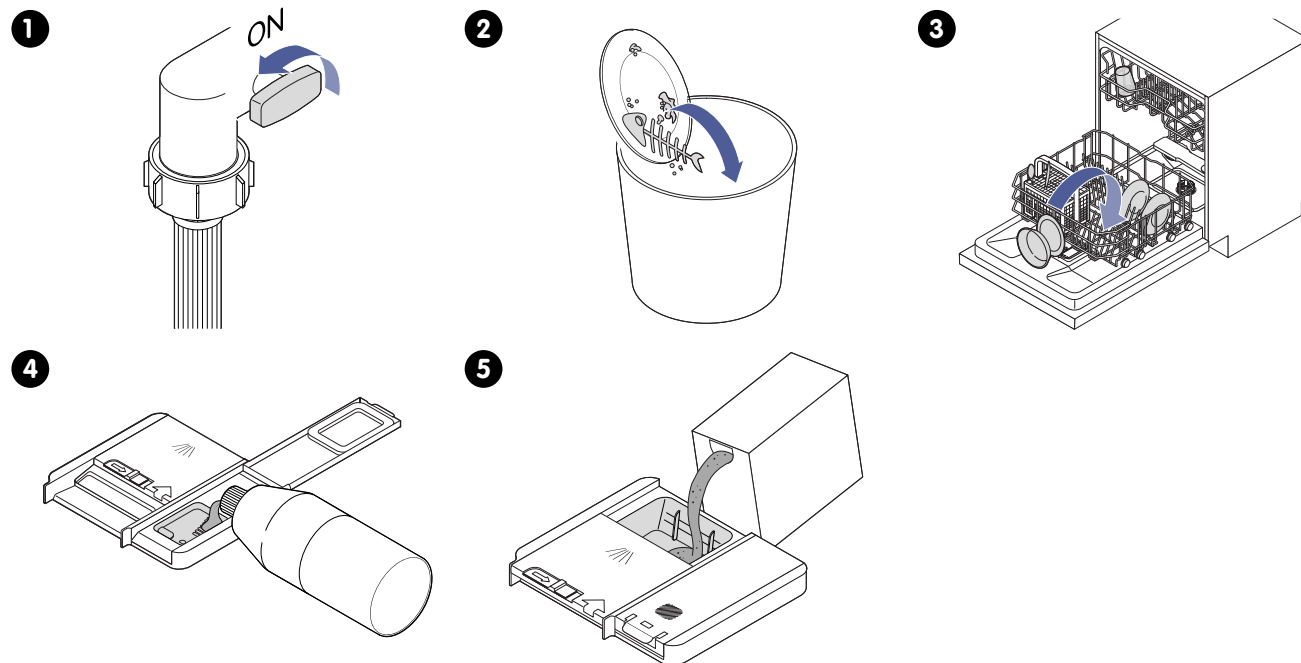
Kast emballasjen på en miljøvennlig måte. Gjenvinning av emballasje i henhold til gjeldende bestemmelser kan redusere forbruket av råmaterialer og avfallsmengden.

Dette produktet er merket i samsvar med EU-direktiv 2012/19/EU om kassering av elektriske og elektroniske produkter (WEEE). Symbolet på produktet eller på emballasjen angir at produktet ikke får behandles som restavfall. Det skal i stedet leveres til et egnet returpunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr.

Ved å sørge for at produktet kasseres som det skal, bidrar du til hindre eventuell skade på miljø og mennesker, noe som kan skje hvis du kasserer det på annen måte. Kontakt lokale myndigheter med ansvar for avfallshåndtering, renovasjonsselskapet eller butikken der du kjøpte produktet hvis du ønsker mer informasjon om resirkulering av dette produktet.

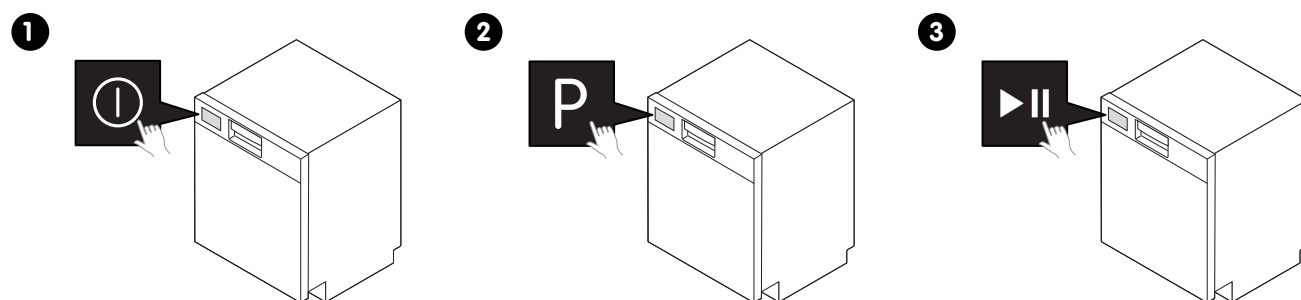
HURTIGSTART

Før oppvask

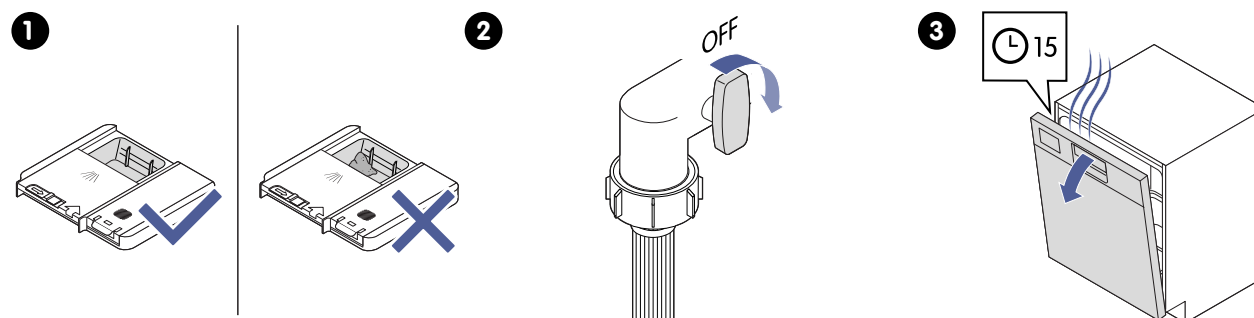


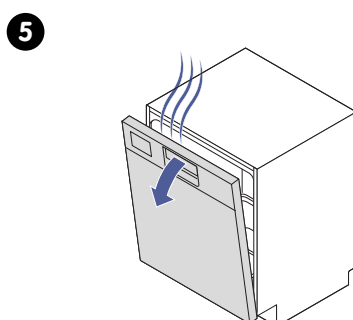
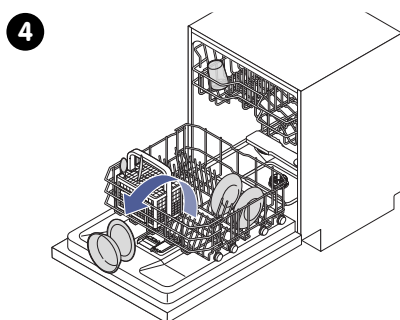
* Valgfritt

Vask



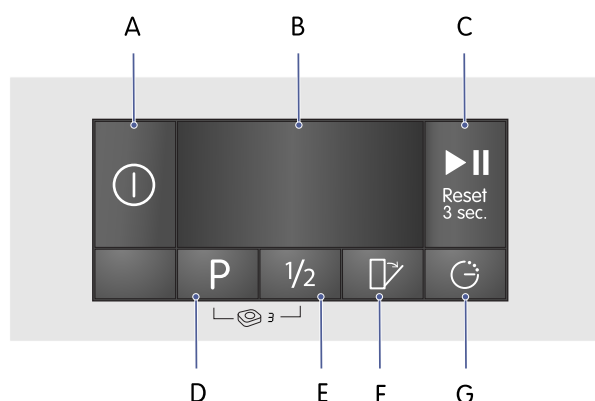
Etter vask





BLI KJENT MED OPPVASKMASKINEN

Kontrollpanel



- A. På/Av
- B. Display
- C. Start/stopp/avbryt
- D. Programvelger
- E. Halv last-funksjon
- F. Automatisk åpning-funksjon
- G. Forsinkelse-funksjon

Symboler på displayet

3

Forsinkelse 3 t

6

Forsinkelse 6 t

9

Forsinkelse 9 t



Tørking



Program ferdig

P1

Program 1

P2

Program 2

P3

Program 3

P4

Program 4

P5

Program 5

P6

Program 6



Skyllemiddel



Salt



Start

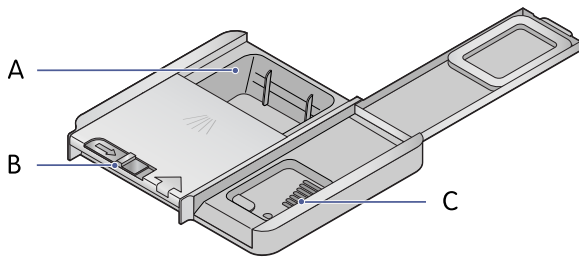


Oppvasktablett



Vask

Oppvaskmiddeldispenser og skyllemiddeldispenser



- A. Oppvaskmiddeldispenser
- B. Utløser
- C. Skyllemiddeldispenser



ADVARSEL!

Bruk ikke såpe og heller ikke tøyvaskemiddel for maskin eller håndvask i oppvaskmaskinen. Bruk bare oppvaskmiddel og skyllemiddel som er spesielt beregnet for oppvaskmaskiner.

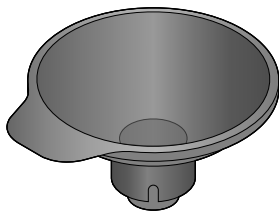


OBS!

Nivåmerkene på innsiden av oppvaskmiddeldispenseren hjelper deg å dosere riktig mengde oppvaskmiddelpulver. Fyll på oppvaskmiddel opp til nivåmerket på 15 cm³ eller 25 cm³ avhengig av hvor full oppvaskmaskinen er og/eller hvor skitten oppvasken er. Maks grensen for oppvaskmiddel er 45 cm³.

Hvis du bruker oppvasktabletter, holder det med én tablett.

Tilbehør



Salttrakt

For å fylle på salt i vannmykneren.

Program

Program	Beskrivelse
Auto	For alle typer oppvask. Maskinen justerer temperatur, mengde vaskevann og vasketid automatisk ut fra hvor skitten oppvasken er.
ECO	De anbefalte programmet for normalt skitten oppvask, ettersom det reduserer energi- og vannforbruket.
Intensiv	For svært skittent steintøy og normalt skitne gryter, panner, tallerkener osv, med matrester som sitter fast.
Mini	For lett skitten oppvask som er skrapet av eller skylt på forhånd.
Fest	Daglig hurtig vaskeprogram for normalt skitten oppvask.
Forvask	Brukes for å fjerne rester fra skitten oppvask som ellers kan begynne å lukte hvis de blir liggende igjen i maskinen i flere dager.

Alternativer, innstillinger og funksjoner

Det finnes alternativer og funksjoner du kan bruke for å spare tid, vann og energi samtidig som vaskeresultatet forbedres ved at vaskingen tilpasses ut fra hva som skal vaskes, hvor skittent det er og hva det er tilskitnet med. Disse kan påvirke hvor lang tid programmet tar, og ikke alle kan kombineres eller brukes med alle programmer. Hvis de er inkompatible, vil de tilhørende indikatorene være sluknet.



Åpne automatisk

Oppvaskmaskindøren åpnes automatisk når programmet er slutt. Dette gir bedre tørkeresultat.



Forsinkelse

Utsetter starten av vaskesyklusen med et spesifisert tidsrom. Maksimal utsettelse er 9 timer.



Halv last

Sparer strøm og vann. Kan brukes når oppvaskmaskinen er maks. halvfull.

FØR FØRSTE GANGS BRUK



OBS!

Pass på før du starter maskinen at strøm, kranvannforsyning og avløpssystemer er riktig installert og tilkoblet. Hvis noe mangler eller er feil, kontakter du en kvalifisert tekniker og rørlegger for å få alt forskriftsmessig ordnet.

Teste vannhardheten

Pass på at systemet for mykgjøring av vannet er riktig justert, slik at oppvaskmaskinen kan vaske, skylle og tørke optimalt. Start med å fastslå vannhardheten der du bor, og følg så anvisningene under for å justere systemet deretter.

Hardhetsnivå	
Nivå 0	
Nivå 1	
Nivå 2	
Nivå 3	
Nivå 4	
Nivå 5	

1. Pakk ut teststrimmelen.
2. Åpne vannkranen og la vannet renne i ca. 1 minutt.
3. Hold teststrimmelen i vannet i 1 sekund.
4. Ta ut teststrimmelen, rist den og vent i 1 minutt.
5. Sjekk tabellen over for å fastslå vannhardheten.
6. Gjør nødvendige justeringer ut fra resultatet som teststrimmelen viser (se del "Justere vannmyknernivået", side 68).

Justere vannmyknernivået

Juster vannmyknernivået ut fra hardhetsgraden på vannet der du bor. Se følgende tabell for å velge riktig innstilling. Kontakt de lokale vannmyndighetene hvis du er usikker på hardhetsgraden på vannet. Hvis du flytter, må vannhardhetsnivået til oppvaskmaskinen stilles inn på nytt ut fra vannhardheten på det nye stedet. Hvis vannhardhetsnivået til maskinen har vært justert tidligere, viser det den nyeste innstillingen.

Systemet som oppvaskmaskinen er utstyrt med for mykgjøring av vann, kan bli regenerert under tørketrinnet i alle programmer. Denne regenereringen gjør at programmet tar lengre tid og forbruker mer energi og vann.



NB:

- Vann med en hardhet på over 7°dH bør mykgjøres. I motsatt fall kan det bli avleiret hardhetsioner på oppvasken, og dette kan føre til at maskinen vasker, skyller og tørker dårligere. Hvis vannhardheten er under 7°dH og stilt til nivå 1, er det ikke nødvendig å tilsette salt. vil i dette tilfellet forbli tent.
Hvis vannhardheten er over 50°dH eller vannet kommer fra en brønn, anbefales det å bruke filter og renseenheter.
- Juster opp vannmyknernivået hvis det er flekker på dekketøyet etter vask, og juster det ned hvis du ser blå striper etter å ha tørket oppvasken for å hånd.
- Når systemet for mykgjøring av vann er riktig justert, forbedres vaskeresultatene.

Vannhardhet	Hardhetsnivå	Indikator for vannmyknernivå	Regenerering utføres per x liter	Saltforbruk (gram/regenerering)
Tysk °dH	mmol/l			
0 - 4	0 - 0,8	Nivå 0	P1 vises.	Ingen regenerering
5 - 7	0,9 - 1,3	Nivå 1	P1 vises.	Ingen regenerering
8 - 12	1,4 - 2,2	Nivå 2	P2 vises.	105
13 - 15	2,3 - 2,7	Nivå 3	P3 vises.	52
16 - 19	2,8 - 3,4	Nivå 4	P4 vises.	30
20 - 50	3,5 - 9,0	Nivå 5	P5 vises.	9
				I gjennomsnitt 70 g

Følg trinnene under for å justere vannmyknernivået:

1. Hvis du trenger å teste vannhardheten. Se del "Teste vannhardheten", side 68.
2. Lukk døren.
3. Trykk på  for å slå på maskinen.
4. Trykk og hold inne  og **P** i 3 sekunder for å åpne modusen for konfigurering av vannmykneren.
5. Trykk på **P** inntil saltindikatoren begynner å blinke.
Programindikatoren viser gjeldende hardhetsnivå.
NB: Standardinnstillingen er P3.
6. Bruk  til å justere vannhardhetsnivået.
7. Trykk på  for å bekrefte og avslutte modusen for konfigurering av vannmykneren.

Fyll på salt i vannmykneren

Gjør dette når indikatorlampen  lyser.



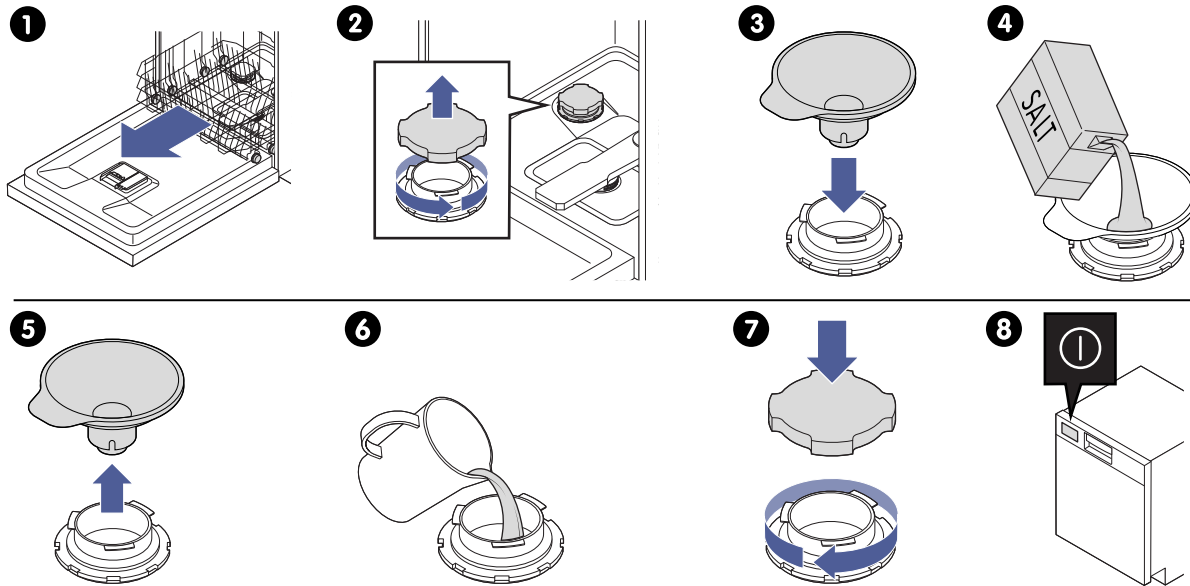
OBS!

- Bruk kun salt som er beregnet på oppvaskmaskin. Bruk av annen type salt (særlig bord- eller bergsalt) vil skade vannmykneren.
- Fyll kun på salt umiddelbart før du kjører et program. Søl av salt eller saltvann som blir liggende igjen i bunnen av maskinen i lengre tid, kan forårsake korrosjon. Kjør det korteste vaskeprogrammet for å fjerne saltsøl.



NB:

- Saltbeholderen rommer ca. 2 kg mykningssalt.
- Når du starter produktet, vil saltbeholderen være fylt med vann. Tilsett derfor salt før du tar i bruk maskinen.



1. Åpne døren og ta ut kurven nede.
 2. Skru av lokket.
 3. Plasser enden av trakten i hullet.
 4. Hell på ca. 2 kg oppvaskmaskinsalt.
 5. Ta trakten ut av hullet.
 6. Hell ca. 1 liter vann i saltbeholderen.
- NB: Saltbeholderen skal kun fylles med vann den første gangen du fyller på salt i vannmykneren.**



Rør rundt med en skje, slik at saltet løser seg opp raskere i vannet.

7. Skru lokket godt fast og lukk døren.
Indikatorlampen  lyser ikke lenger.
- NB: Avhengig av hvor raskt saltet løser seg opp, kan indikatorlampen fortsette å lyse i et par timer selv om saltbeholderen er fylt.**
8. Start med en gang et kort oppvaskprogram.
OBS! Start et oppvaskprogram med en gang du har fylt salt i vannmykneren. I motsatt fall kan saltvannet skade filtersystemet, pumpen eller andre viktige maskindeler.

Kjør maskinen uten last

Forsikre deg om at maskinen er montert på riktig måte.

1. Sett inn strømledningen.
 2. Åpne vannkranen.
 3. Start et program.
- NB: Ikke sett oppvask i maskinen.**

Maskinen er klar til bruk når programmet er fullført.

Indhold

LÆS DETTE!	72
SIKKERHED	73
Formaninger	73
Tilsigtet anvendelse	73
Sikkerhed for børn og handicappede	73
Generel sikkerhed	74
Sikkerhed ved installation	74
Sikkerhed ved brug	76
Sikkerhed ved vedligeholdelse	78
Bortskaffelse	78
HURTIG START	79
LÆR DIN OPVASKEMASKINE AT KENDE	81
Betjeningspanel	81
Symboler på displayet	81
Sæbeskuffe og skyllemiddeldispenser	82
Tilbehør	82
Programmer	83
Valgmuligheder, indstillinger og funktioner	83
INDEN FØRSTE ANVENDELSE	84
Test af vandets hårdhedsniveau	84
Justér afkalkningsniveauet	84
Tilføj salt til afkalkningssystemet	85
Kør en tom opvask	86

LÆS DETTE!

**ADVARSEL!**

Læs sikkerhedsoplysningerne og den fulde vejledning, inden du installerer eller bruger dette produkt.

Find den fulde vejledning

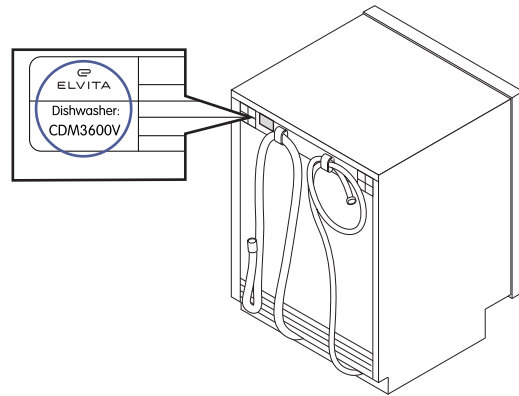
Du kan finde de komplette og nyeste brugeroplysninger til din produktmodel på www.elvita.se. Denne omfatter oplysninger om installation, brug, vedligeholdelse og fejlfinding. Du skal bruge modelkoden til at søge efter oplysningerne.

Find modelkoden

Modelkoden er trykt på en mærkat på maskinen.

**BEMÆRK!**

Denne maskine og mærkatteksten er eksempler. Maskinen og teksten kan se anderledes ud og have et andet indhold.



SIKKERHED

Læs nøje vejledningen før installation og brug af apparatet. Gem vejledningen, og opbevar den i nærheden af maskinen for nemt at kunne slå op i den. Alle typer garantier ugyldiggøres, hvis disse instruktioner ikke følges.

Formaninger

**ADVARSEL!**

Anvendes, når der er risiko for personskader.

**FORSIGTIG!**

Anvendes, når der er risiko for beskadigelse af maskinen.

**BEMÆRK!**

Generelle oplysninger, som du skal være opmærksom på.



Nyttige tips, som kan være nyttige.

Tilsigtet anvendelse

Denne maskine er kun beregnet til indendørs brug i en husholdning eller husholdningsmiljø som f.eks.:

- medarbejderkøkkener i butikker, på kontorer og andre arbejdsmiljøer,
- staldbygninger,
- af gæster på hoteller, moteller og andre beboelsesmiljøer,
- bed and breakfast-miljøer.

Dette produkt er ikke beregnet til indbygning.

Denne maskine er ikke velegnet til kommerciel brug eller deling (f.eks. flere familier i en beboelsesejendom). Denne maskine må kun bruges til opvask i almindelige husholdninger.

Sikkerhed for børn og handicappede

**ADVARSEL!**

Lad kun følgende grupper benytte apparatet, hvis de er under opsyn eller har fået anvisning i brug af produktet på sikker vis. De bør forstå de involverede risici.

- Børn, der er 8 år og ældre. (Børn under 8 år skal overvåges konstant eller holdes på afstand af maskinen).
- Personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner.
- Personer med manglende erfaring og kendskab.

**ADVARSEL!**

- Lad ikke børn og kæledyr lege med, træde op på eller kravle ind i maskinen. Elektriske produkter kan være farlige for børn og kæledyr.
- Rengøring må ikke udføres af børn uden opsyn.

**ADVARSEL!**

- Hold al emballage på afstand af børn, da der er risiko for kvælning.
- Alle opvaskemidler skal opbevares, så børn ikke kan nå dem. Opvaskemidler er ætsende.
- Lad ikke maskinens låge stå åben, når den ikke er overvåget, for at forhindre børn og kæledyr i at blive lukket inde i den og blive kvælt.

Generel sikkerhed

**ADVARSEL!**

- Elektrisk installation, reparation og reparation må kun udføres af en autoriseret servicerepræsentant eller en kvalificeret tekniker.
- Nogle opvaskemidler er stærkt basiske. De kan være meget farlige, hvis de synkes. Undgå kontakt med hud og øjne, og hold børn på afstand af opvaskemaskinen, når lågen er åben.
- Hvis Aquasafe+ systemet bliver beskadiget, skal du afbryde maskinen fra stikkontakten og ringe til den autoriserede servicerepræsentant.
- Placer ikke tunge genstande på, og sid eller stå ikke på lågen, når den er åben. Maskinen kan vippe forover. Når den øvre og nedre kurv trækkes helt ud, vil maskinens låge bære den fulde vægt af kurvene.
- Rør ikke ved strømskiktet med våde hænder.

**ADVARSEL!**

Lad ikke lågen stå åben, da det kan give risiko for, at maskinen vipper forover.

**ADVARSEL!**

Risiko for elektrisk stød!

- Slå strømmen fra, inden maskinen installeres eller flyttes. Undladelse kan føre til elektrisk stød eller død.
- Maskinen, strømkablet eller stikket må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Maskinen skal være jordforbundet. Hvis der opstår en fejl eller nedbrud, reducerer en jordforbindelse risikoen for elektrisk stød ved at give strømmen en strømvej med mindst modstand. Denne maskine er udstyret med et stik til en jordledning.

**FORSIGTIG!**

- Vask ikke plastgenstande, medmindre de er markeret med "tåler maskinvask" eller lignende. For plastgenstande, der ikke har denne markering, skal du kontrollere producentens anbefalinger.
- Brug kun opvaskemidler og skyllemidler, der anbefales til brug i opvaskemaskine.
- Brug aldrig sæbe, vaskemiddel eller håndvaskemiddel i opvaskemaskinen.
- Opvaskemaskinens låge og stativ må ikke mishandles, siddes på eller står på.
- Sørg for at være to eller flere, når produktet flyttes eller installeres, for at undgå risikoen for personskade.
- Hold ikke i lågen eller panelet, når maskinen flyttes.
- Før transport af maskinen skal afløbs- og vandforsyningstilslutningerne ubetinget afbrydes, og alt resterende vand skal drænes helt fra maskinen.
- Når maskinen skal flyttes, skal den holdes oprejst og holdes fra bagsiden. Hvis maskinen vippes fremover, kan det medføre, at dens elektroniske dele bliver våde og beskadigede.

**BEMÆRK!**

Sluk for maskinen, afbryd den fra stikkontakten og luk for hanen, hvis den ikke skal bruges i et længere tidsrum.

Sikkerhed ved installation

**ADVARSEL!**

- Elektrisk udstyr skal installeres af professionelle.
- Slinger skal installeres af professionelle.

**ADVARSEL!**

Risiko for elektrisk stød!

- Slå strømmen fra, inden maskinen installeres eller flyttes. Undladelse kan føre til elektrisk stød eller død.
- Stikket skal tilsluttes en velegnet stikkontakt, der er monteret og jordforbundet i henhold til alle love og bestemmelser.
- Forkert tilslutning af jordledningen kan medføre risiko for elektrisk stød.
- Tjek med en kvalificeret elektriker og servicerepræsentant, hvis du er i tvivl, om produktet er ordentligt jordet.
- Det stik, som følger med maskinen, må ikke ændres, hvis det ikke passer ind i stikkontakten.
- Få en faglært elektriker til at montere en korrekt stikkontakt.
- Sørg for at opvaskemaskinen er korrekt jordet før brug.
- Brug ikke en forlængerledning eller et adapterstik til dette produkt.
- Under ingen omstændigheder må du klippe i eller fjerne jordforbindelsen fra ledningen.
- Sørg for ikke at knække, klemme, knibe eller knuse el-ledningen.

**ADVARSEL!**

- Når produktet placeres, skal det sikres, at der er adgang til stikkontakten. Hvis dette ikke er muligt, skal den elektriske installation, som maskinen tilsluttes til, indeholde en anordning, som er i overensstemmelse med elektricitetsforordningerne og afbryder alle poler fra elledningsnettet.
- Træk ikke i elledningen for at afbryde maskinen fra stikkontakten. Træk altid i strømstikket.
- Installer ikke maskinen i nærheden af varmekilder såsom ovne, åben ild eller varmeapparater, eller opvarmningsområdet i en kogeplade.
- Sørg for at undgå at knække, klemme eller knuse slangerne, når maskinen placeres på dens plads efter installation eller rengøring.
- Installer ikke maskinen, hvis den er beskadiget eller har fejl.
- Installer ikke maskinen i omgivelser, hvor temperaturen falder til under 0 °C
- Installer ikke maskinen på tæpper eller lignende overflader. Det kan medføre fare for brand, eftersom maskinen ikke vil være ventileret nedefra.
- Installer maskinen på en ren, flad og solid overflade, og afbalancer den med de justerbare fødder. Hvis maskinen er ustabil, vil lågen ikke kunne lukkes helt, hvilket får varm damp til at slippe ud og resulterer i alvorlige forbrændinger, og det kan også beskadige dine møbler.
- Anbring ikke tunge genstande på el-ledningen.
- Lad ikke elledningen komme i kontakt med nogen varmekilder.
- Hvis maskinen skal bruges inden i en garderobe, et skab eller modul, skal dørene holdes åbne under brugen, især hvis der ikke er nogen åbninger til at give tilstrækkelig luftcirkulation.
- Brug de nye slangesæt, der leveres sammen med maskinen. Genbrug ikke de gamle slangesæt.
- Tilslut ikke maskinen, hvis stikkontakten er løs, forskubbet, itu, snavset, fedtet eller risikerer at komme i kontakt med vand, for eksempel i områder, hvor der kan lække vand fra bordpladen.
- Før elledningen og slangerne, så risikoen for at falde over dem minimeres.
- Installer maskinen i nærheden af hanen og afløbshullet. Vælg et installationssted, som ikke skal ændres, efter at tilslutningerne er udført.
- Undlad at forkorte eller forlænge slangen med forlængerslanger, da slangesættet indeholder elektriske forbindelser og samlinger.
- Den angivne spænding skal svare til din netspænding.
- En beskadiget elledning skal udskiftes af den autoriserede servicerepræsentant.
- Forlæng ikke slangerne.
- Brug ikke forlængerledninger, multi-stik eller adaptere til betjening af maskinen.
- Se på ratetabellen for at tjekke spændingen og forbind opvaskemaskinen til en passende strømforsyning.

**FORSIGTIG!**

- Vær forsigtig, når maskinen flyttes, for ikke at beskadige gulv, vægge, rør etc.
- Installer ikke maskinen et sted, hvor lågen ikke kan åbnes helt. Der må ikke være en aflåselig, forskydelig eller hængslet dør, som vil begrænse fuldstændig åbning af maskinens låge.
- Vandforsyningen og afløbsslangerne skal fastgøres forsvarligt og må ikke beskadiges.
- Det maksimale antal kuverter, der kan vaskes, er 14.
- Vandets indløbstryk skal være mellem 0,03 MPa og 1 MPa. Hvis vandtrykket overstiger 1 MPa, skal der monteres en overtryksventil ind mellem.
- Maskinen skal tilsluttes til vandforsyningen med nye slanger. Genbrug ikke gamle slanger.
- Tilslut vandindløbsslangen direkte til vandhanen.

**BEMÆRK!**

- Forberedelse af placering og installation af elektricitet, hanevand og afløbsvand på installationsstedet er kundens ansvar.
- Forsiden af maskinen må ikke fjernes på fritstående modeller eller modeller under bordpladen. Hvis det gøres, vil garantien være ugyldig.
- Åbn hanerne helt efter at have udført forbindelserne for at tjekke for vandlækager.
- Afløbsrøret skal være forbundet med kloaksystemet, og det må ikke tilsluttes til noget overfladevand.



- **Det anbefales at montere et filter ved vandindgangen for at forhindre snavs (såsom sand, ler eller rust) fra lysnettet eller vandinstallationen i dit hjem i at beskadige maskinen eller opvasken.**
- **Kontrollér ved installation af maskinen, at det er nemt at indsætte og udtage opvask effektivt og komfortabelt.**

Sikkerhed ved brug

**ADVARSEL!**

Risiko for eksplosion!

Put ikke kemiske opløsningsmidler i sæbeskuffen. Der er risiko for eksplosion.

**ADVARSEL!**

- Lad ikke genstande stikke ud gennem bunden af kurven.
- Knive og andre spidse og skarpe køkkenredskaber skal stilles i kurven med ægge og spidser pegende nedad eller lægges vandret.

**ADVARSEL!**

Opvaskemidler skal opbevares, så børn ikke kan nå dem. Opvaskemidler er ætsende.

**ADVARSEL!**

- Det er farligt at åbne lågen midt i vasken, da du kan blive skoldet af varm damp.
- Åbn lågen forsigtigt, hvis opvaskemaskinen kører. Der er risiko for, at der sprøjter vand ud.
- De vaskede genstande er varme, når de tages ud. Vent 15 minutter efter, at vaskedyklussen er færdigt, før du tager glas eller bestik ud.
- Start ikke maskinen, hvis den er beskadiget. Afbryd maskinen fra stikkontakten, eller slå den sikring, som den er forbundet med, fra, sluk for vandhanen, og kontakt en autoriseret servicerepræsentant.
- Anbring ikke levende lys, cigaretter og andre genstande med åben ild på eller i nærheden af maskinen for at undgå risikoen for brand.
- Opbevar ikke letantændelige eller brændbare stoffer i nærheden af maskinen.
- Kravl ikke op på maskinen.
- Opvaskemidler, der indeholder klor og fosfat, kan være miljøskadelige. Flydende sæbe uden klor vil muligvis ikke fjerne te- og kaffepletter fra koppe.

**FORSIGTIG!**

- Efter hver vask skal du kontrollere, at sæbeskuffen er tom.
- Brug kun opvaskemiddel, der er beregnet til opvaskemaskiner. Hold dit opvaskemiddel frisk og tørt.
- Fyld ikke pulvervaskemiddel i automaten, før du er klar til at starte maskinen.
- Brug kun mærkevareskyllemiddel, der er beregnet til opvaskemaskiner. Fyld aldrig skyllemiddeldispenseren med andre substanser (f.eks. rengøringsmiddel eller flydende sæbe). Det beskadiger maskinen.
- Brug altid salt, der er specielt beregnet til opvaskemaskiner. Hvis der bruges andre typer salt, som ikke er beregnet til opvaskemaskiner, især bordsalt eller stensalt, beskadiges afkalkningsmidlet. Producentens garanti dækker ikke beskadigelse, som skyldes brug af salt, der ikke er beregnet til opvaskemaskiner.
- Påfyld kun salt, inden der startes en vask. Dette forhindrer, at der kommer saltkorn eller saltvand, som kan være spildt ved, at det har ligget i bunden af maskinen i noget tid, hvilket kan medføre korrosion. Når du ikke skal starte opvaskemaskinen med det samme, skal du køre maskinen tom med det korteste program.
- Når den øvre og nedre kurv trækkes helt ud, vil maskinens låge bære den fulde vægt af kurvene. Undlad at sidde på eller anbringe anden vægt på lågen; ellers kan maskinen tippe.
- Luk ikke lågen med magt, hvis strømmen er afbrudt, mens akslerne bevæger ud. Driften skal afsluttes, og akslerne tilbagetrækkes, når strømmen genoprettes. Funktionen Auto-lågeåbning åbner lågen ved afslutningen af vaskecyklussen, takket være "lågeåbningsakslerne".
- Vaskevandet inden i maskinen er ikke drikkeligt og er ikke egnet til konsum.
- Brug aldrig opvaskemaskinen uden filtre. Forkert udskiftning af filtrene kan forringe maskinens ydeevne samt beskadige tallerkener og redskaber.
- Placér skarpe genstande, så de er til mindst mulig gene for lågens forsegling.

**BEMÆRK!**

- Brug ikke mere opvaskemiddel end foreslået på opvaskemiddelemballagen.
- Læs advarslerne på opvaskemiddelemballagen for at få bedre vaske- og tørreresultater. Kontakt opvaskemiddelproducenten, hvis du har yderligere spørgsmål.
- Læs og følg anvisningerne på opvaskemiddelemballagen ved brug af opvaskemidler i tabletform. Hvis opvasken er våd og/eller hvis du bemærker kedelstenspletter, især på glas, efter at vaskeprogrammet er færdigt, når du bruger et opvaskemiddel i tabletform, skal du kontakte producenten af opvaskemidlet.
- Vandhanevandets hårdhed skal blødgøres, hvis den er over 7°dH. Ellers vil der samle sig hårdheds-ioner på de vaskede genstande, og det kan påvirke maskinens vaske-, skylle- og tørre-ydeevne.
- Når maskinen startes, fyldes saltbeholderen med vand. Derfor skal der tilføjes salt, inden maskinen betjenes.
- Det anbefales at bruge opvaskemidler i pulverform eller flydende form, når man bruger de kortere programmer uden forvask, da opløseligheden af opvaskemiddel i tabletform kan variere afhængigt af temperaturen og varigheden af cyklussen.
- Skyllemiddel, der spildes og efterlades i bunden af maskinen vil muligvis skumme op ved næste vask. Hvis der spildes skyllemiddel, så sug det op med en absorberende klud.



Opvask med denne opvaskemaskine bruger mindre strøm og mindre vand end vask i hånden, forudsat du bruger maskinen til hjemmebrug og følger vejledningen i denne manual.

Sikkerhed ved vedligeholdelse



ADVARSEL!

- Montering og reparation må kun udføres af en uddannet montør.
- Enhver reparation af en ikkekvalificeret tekniker udgør en fare for materiel og personel.
- Hvis ledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten, producentens servicerepræsentant eller en tilsvarende autoriseret montør for at undgå fare.
- Foretag ikke nogen tekniske ændringer af maskinen.
- Undlad at reparere eller udskifte nogen del af maskinen, medmindre det udtrykkeligt er angivet i brugsanvisningen.
- Brug kun originale dele og tilbehør.



ADVARSEL!

Maskinen må ikke tilsluttes strømmen, før maskinen er rengjort og vedligeholdt.



FORSIGTIG!

- Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler til at rengøre opvaskemaskinens yderside, inderside eller gummidele.
- Skyl ikke direkte med vand eller andre væsker på maskinen for at undgå at beskadige den.
- Brug ikke skarpe eller slibende redskaber, husholdningsrengøringsprodukter, vaskemidler, gas, benzin, fortynder, sprit, lak o.lign til rengøring. De kan beskadige produktets overflade og kunne forårsage brand.
- Glem ikke at installere maskinens filter igen efter rengøring for at undgå, at pumperne bliver tilstoppede og dermed beskadiger maskinen.
- Rens filteret og pumpehjulene mindst en gang om ugen, for at maskinen skal fungere effektivt.



FORSIGTIG!

- Når filtrene rengøres, må de ikke strammes for hårdt. Sæt filtrene sikkert tilbage i den korrekte rækkefølge, ellers kan større partikler trænge ind i systemet og forårsage tilstopning.
- Brug aldrig opvaskemaskinen uden filtre. Forkert udskiftning af filtrene kan forringe maskinens ydeevne samt beskadige tallerkener og redskaber.

Bortskaffelse



Før du bortskaffer maskinen, skal du klippe ledningen af og sikre, at lågelåsen er slået fra.

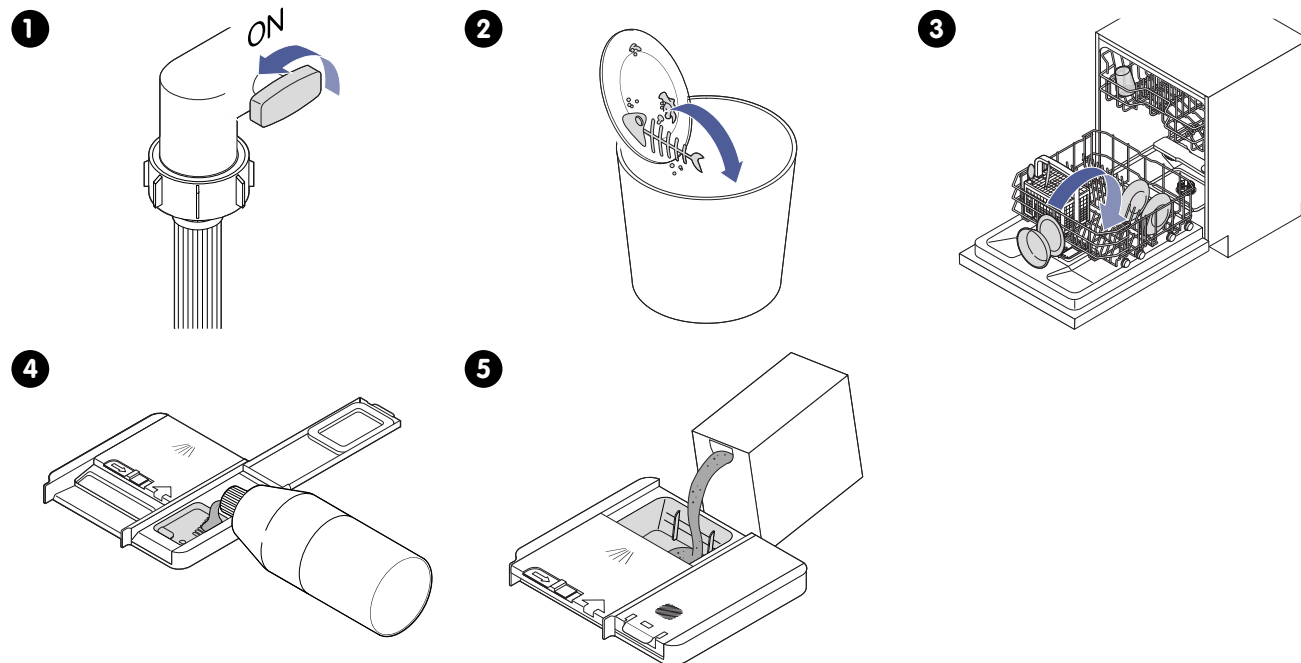
Bortskaf emballagen på miljøvenlig vis. Genanvendelse af emballage under overholdelse af nationale og lokale bestemmelser kan formindske forbruget af råmaterialer og mængde af affald på deponeringssteder.

Denne maskine er mærket i overensstemmelse med det Europæiske Direktiv 2012/19/EF for affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Symbolet på apparatet eller dets emballage angiver, at det ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet afleveres på en genbrugsstation, som er godkendt til håndtering af elektrisk og elektronisk udstyr.

Ved at bortskaffe produktet korrekt er du med til at forebygge negative effekter på miljøet og menneskers sundhed, som forkert affaldshåndtering af produktet ellers kunne forårsage. Du kan få flere oplysninger om bortskaffelse og genvinding af produktet ved at kontakte din kommune eller genbrugsstation, eller den forretning, hvor du købte produktet.

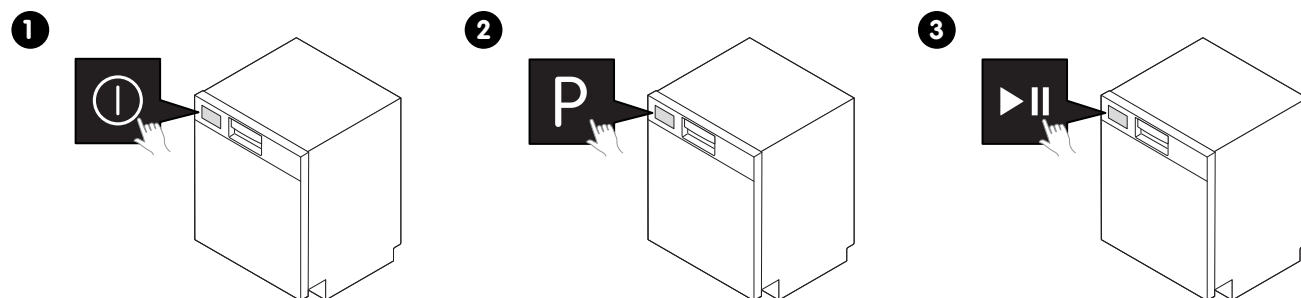
HURTIG START

Før vask

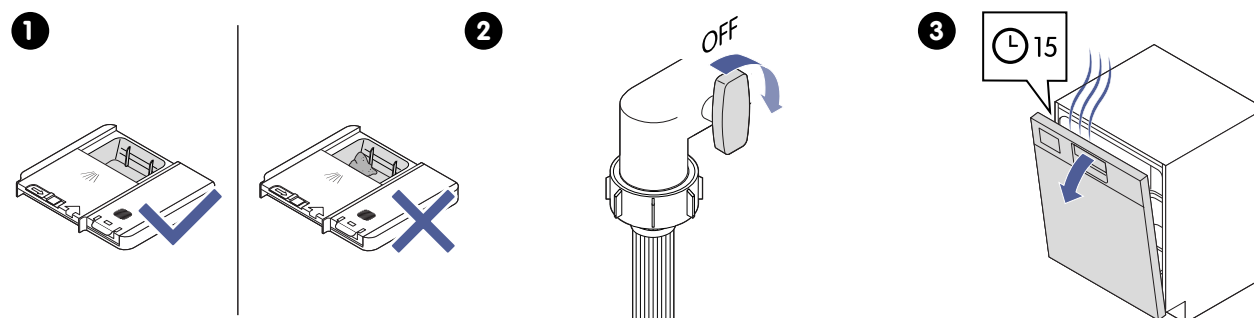


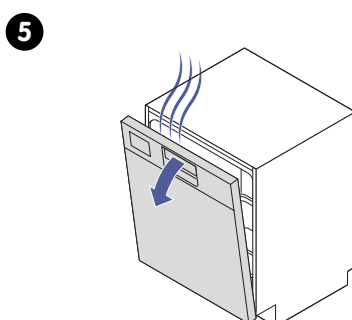
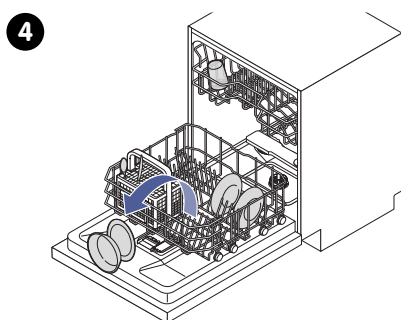
* Valgfri

Vask



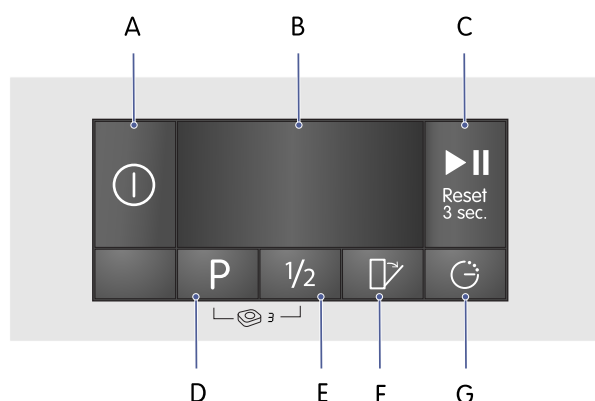
Efter vask





LÆR DIN OPVASKEMASKINE AT KENDE

Betjeningspanel



- A. Tændt/Slukket
- B. Display
- C. Start/Stop/Annuller
- D. Programvælger
- E. Halvt fyldt-funktion
- F. Funktionen Åbn automatisk
- G. Forsinkelsesfunktion

Symboler på displayet

3

Forsinkelse 3t

6

Forsinkelse 6t

9

Forsinkelse 9t



Tørring



Slut på program

P1

Program 1

P2

Program 2

P3

Program 3

P4

Program 4

P5

Program 5

P6

Program 6



Skyllemiddel



Salt



Start

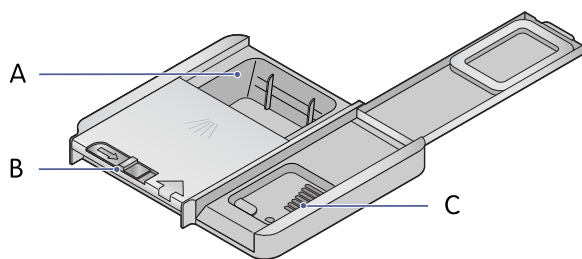


Tablet-opvaskemiddel



Vask

Sæbeskuffe og skyllemiddeldispenser



- A. Vaskemiddelautomat
- B. Løsladelsesgreb
- C. Skyllemiddeldispenser



ADVARSEL!

Brug ikke sæbe, vaskemiddel eller håndvaskemiddel i opvaskemaskinen. Brug kun opvaskemiddel og skyllemiddel, der er specifikt beregnet til opvaskemaskiner.

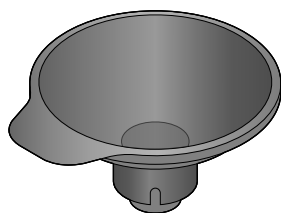


FORSIGTIG!

Inden i sæbeskuffen er der niveaumærker til at hjælpe med at vejlede om brugen af den passende mængde opvaskemiddel i pulverform. Fyld opvaskemiddel i op til niveaumærket 15 cm³ eller 25 cm³ alt efter, hvor fuld opvaskemaskinen er, eller hvor snavset opvasken er. Den maksimale mængde af opvaskemiddel er op til niveaumærket 45 cm³.

Én tablet er nok, hvis du bruger opvaskemiddel-tabletter.

Tilbehør



Salttragt

For tilførsel af salt til afkalkningssystemet.

Programmer

Program	Beskrivelse
Auto	Til alle typer opvask. Maskinen justerer automatisk temperaturen, mængden af vaskevand og vasketiden afhængigt af, hvor snavset opvasken er.
ECO	Det anbefalede program til normalt beskidt service, da det reducerer strøm- og vandforbruget.
Intensiv	Til meget beskidt service og normalt beskidte gryder, pander, service osv. med indtørrede madrester.
Mini	Til let snavset daglig opvask, som afskrabes eller skylles af.
Party	Dagligt vaskeprogram til normalt snavset opvask, beregnet til at udføre opgaven hurtigt.
Forvask	Til at fjerne rester fra den snavsede opvask, som skal stå i maskinen i et par dage, for at forhindre udvikling af dårlig lugt.

Valgmuligheder, indstillinger og funktioner

Der findes optioner og funktioner til at spare tid, vand og energi og samtidig give bedre vaskeresultater skræddersyet til typen af tilsmudsning og opvaskens beskaffenhed. De kan påvirke varigheden af programmet, og nogle af dem kan ikke bruges sammen eller med alle programmer. Hvis de er inkompatible, tændes deres kontrollamper ikke.



Åbn automatisk

Åbner automatisk opvaskemaskinens låge, når programmet er færdigt. Dette forbedrer tørringen.



Forsinkelse

Forsinker starten af vaskecyklussen med et angivet tidsinterval. Den maksimale forsinkelse er 9 timer.



Halvt fyldt

Sparer strøm og vand. Kan benyttes når halvdelen eller under halvdelen af vaskemaskinen er fyldt op.

Hårdhed i vandet		Hårdhedsniveau	Indikator for afkalkningsmiddelniveau	Regenerering sker for hver x liter	Saltforbrug (gram/regenerering)
Tysk °dH	mmol/l				
0 - 4	0 - 0,8	Niveau 0	P1 vises	Ingen gendannelse	–
5 - 7	0,9 - 1,3	Niveau 1	P1 vises	Ingen gendannelse	–
8 - 12	1,4 - 2,2	Niveau 2	P2 vises	105	Gennemsnitligt 70 g
13 - 15	2,3 - 2,7	Niveau 3	P3 vises	52	Gennemsnitligt 70 g
16 - 19	2,8 - 3,4	Niveau 4	P4 vises	30	Gennemsnitligt 70 g
20 - 50	3,5 - 9,0	Niveau 5	P5 vises	9	Gennemsnitligt 70 g

Følg disse trin for at justere afkalkningsmiddelniveauet:

1. Hvis du har brug for at teste vandets hårdhed. Se afsnit "Test af vandets hårdhedsniveau", side 84.
2. Luk lågen.
3. Tryk på  for at tænde for maskinen.
4. Tryk på og hold  og  i 3 sekunder for at åbne opsætningstilstand for afkalkningsmiddel.
5. Tryk på , indtil salt-kontrollampen begynder at blinke.
Det aktuelle hårdhedsniveau vises på programkontrollampen.
BEMÆRK! Standardindstillingen er P3.
6. Juster vandets hårdhedsniveau ved hjælp af .
7. Tryk på  for at bekræfte og for at afslutte tilstanden for indstilling af afkalkningssystemet.

Tilføj salt til afkalkningssystemet

Gør dette når indikatorlyset for  er tændt.



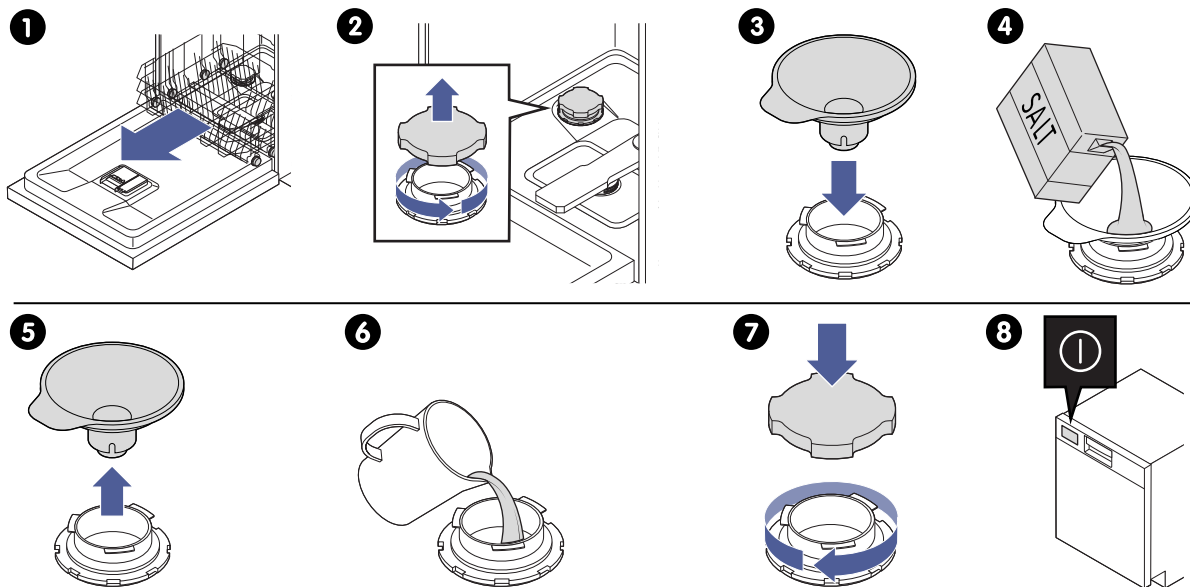
FORSIGTIG!

- Brug kun salt, der er beregnet til brug i opvaskemaskiner. Enhver anden type salt, især bordsalt eller stensalt, vil ødelægge afkalkningssystemet.
- Fyld først salt på lige inden en vaskecyklus. Salt eller saltet vand, der spildes og efterlades i bunden af maskinen, kan efter noget tid føre til korrosion. Hvis der spildes salt, skal du køre det korteste vaskeprogram for at fjerne saltet.



BEMÆRK!

- Du kan hælde cirka 2 kg blødgøringsalt i saltbeholderen.
- Saltbeholderen vil blive fyldt med vand, når du starter maskinen. Derfor skal der tilføjes salt, inden maskinen betjenes.



1. Åbn lågen, og fjern den nederste kurv.
2. Skru låget af.
3. Placér enden af tragten i hullet.
4. Tilføj ca. 2 kg opvaskemaskinsalt.
5. Fjern tragten fra hullet.
6. Tilføj cirka 1 liter vand til saltbeholderen.
BEMÆRK! Fyld kun vand i saltbeholderen den allerførste gang du kommer salt i afkalkningssystemet.



Rør rundt med en ske for at fremskynde opløsningsprocessen af saltet i vandet.

7. Skru låget på igen og luk lågen.
Indikatorlyset for  er ikke længere tændt.
BEMÆRK! Alt efter hvor nemt saltet opløses, kan det tage et par timer, indikatorlyset vil måske stadig være tændt, selvom saltbeholderen er blevet fyldt op.
8. Start straks et kort vaskeprogram.
FORSIGTIG! Efter du har fyldt salt på afkalkningssystemet, bør du med det samme starte et vaskeprogram. Ellers risikerer man at filtersystemet, pumpen eller andre vigtige dele af maskinen bliver ødelagt af det salte vand.

Kør en tom opvask

Sørg for, at maskinen er korrekt installeret.

1. Tilslut strømledningen.
2. Åbn for vandhanen.
3. Start et program.
BEMÆRK! Sæt ikke noget service ind i maskinen.

Maskinen er klar til brug, når programmet er fuldført.

Sisällysluettelo

LUE TÄMÄ!	88
TURVALLISUUS	89
Varoitukset.....	89
Aiottu käyttötarkoitus.....	89
Lasten ja vajaakykyisten henkilöiden turvallisuus	89
Yleinen turvallisuus.....	90
Turvallisuus asennuksen aikana	90
Turvallisuus käytön aikana	92
Turvallisuus huollon aikana	93
Hävittäminen.....	94
PIKAOPAS	95
ASTIANPESUKONEESEEN TUTUSTUMINEN	97
Ohjauspaneeli	97
Näytön symbolit	97
Pesuaineen annostelija ja huuhtelukirkasteen annostelija	98
Varusteet	98
Ohjelmat.....	99
Lisävalinnat, asetukset ja toiminnot.....	99
ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA	100
Veden kovuustason testaaminen.....	100
Säädä vedenpehmentimen määrä	100
Suolan lisääminen vedenpehmentimeen	101
Käytä konetta tyhjänä.....	102

LUE TÄMÄ!



VAROITUS!

Lue turvallisuustiedot ja ohjeet kokonaisuudessaan ennen tämän tuotteen asentamista tai käyttämistä.

Löydä ohjeet kokonaisuudessaan

Täydet ja uusimmat käyttöohjeet tuotemallillesi löytyvät verkkosivulta www.elvita.se. Tiedot sisältävät yksityiskohtaiset tiedot asentamisesta, käytöstä, huollosta ja vianmäärittämisestä. Tarvitset mallikoodia tietojen löytämiseen.

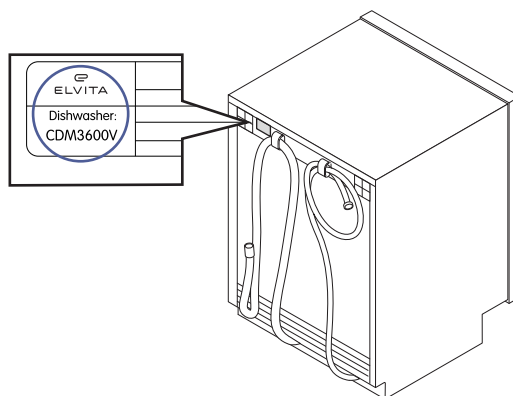
Etsi mallikoodi

Mallikoodi on painettu tuotteessa olevaan kilpeen.



HUOMAA!

Tämä tuote ja merkinnän teksti ovat esimerkkejä. Tuotteesi ja tekstisi voivat olla ulkoasultaan ja sisällöltään erilaisia.



TURVALLISUUS

Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen asentamista ja käyttämistä. Säilytä ohjeet ja pidä ne lähellä tuotetta tulevaa käyttöä varten. Kaikki takuut raukeavat, jos näitä ohjeita ei noudateta.

Varoitukset

**VAROITUS!**

Käytetään, kun henkilövahinkojen riski on olemassa.

**OLE VAROVAINEN!**

Käytetään, kun tuotteen vahingoittumisen riski on olemassa.

**HUOMAA!**

Yleisiä tietoja, jotka käyttäjän tulee tietää.



Vinkkejä, joista voi olla hyötyä.

Aiottu käyttötarkoitus

Tämä tuote on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön kodeissa tai kodinomaisissa ympäristöissä, kuten:

- kauppojen, toimistojen ja muiden työpaikkojen henkilöstön keittiötilat
- maatilat
- asiakaskäyttö hotelleissa, motelleissa ja muissa majoitusiloissa
- aamiaismajoituspaikoissa.

Tätä laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi integroituna kodinkoneena.

Tämä laite ei sovi kaupalliseen käyttöön tai yhteiskäyttöön (esimerkiksi kerrostalon usean perheen yhteiseen käyttöön). Tätä laitetta saa käyttää vain kotitaloustiskien pesemiseen.

Lasten ja vajaakykyisten henkilöiden turvallisuus

**VAROITUS!**

Anna seuraaviin ryhmiin kuuluvien henkilöiden käyttää tuotetta vain, jos he ovat valvonnassa tai jos heille on annettu ohjeet tuotteen turvallisista käyttötavoista. Heidän on ymmärrettävä käyttöön liittyvät vaarat.

- Yli 8-vuotiaat lapset. (Alle 8-vuotiaiden lasten tulee olla jatkuvassa valvonnassa tai heidät tulee pitää poissa laitteen luota.)
- Henkilöt, joilla on rajallinen fyysinen, aisti- tai henkinen kapasiteetti.
- Henkilöt, joilla ei ole kokemusta ja osaamista.

**VAROITUS!**

- Älä anna lasten ja lemmikkien leikkiä laitteella, kiivetä sen päällä tai mennä sen sisälle. Sähkölaitteet voivat olla vaarallisia lapsille ja lemmikeille.
- Älä anna lasten puhdistaa tuotetta ilman valvontaa.

**VAROITUS!**

- Pidä kaikki pakkausmateriaalit kaukana lapsista tukehtumisvaaran vuoksi.
- Pidä astianpesukoneen pesuaine poissa lasten ulottuvilta. Astianpesukoneen pesuaine on syövyttävää.
- Älä jätä laitteen luukku auki, kun se on valvomatta, etteivät lapset ja lemmikit juutu laitteen sisään ja tukehdu.

Yleinen turvallisuus

**VAROITUS!**

- Vain valtuutettu huoltoyritys tai pätevä asentaja saa tehdä sähköasennuksen ja korjaus- ja huoltotöitä.
- Jotkin astianpesukoneen pesuaineet ovat vahvasti emäksisiä. Ne voivat olla erittäin vaarallisia nieltynä. Vältä kosketusta ihoon ja silmiin ja pidä lapset poissa astianpesukoneen luota, kun luukku on auki.
- Jos Aquasafe+ järjestelmä vaurioituu, irrota laite verkkovirrasta ja ota yhteyttä valtuutettuun huoltoyritykseen.
- Älä laita mitään painavaa auki olevan luukun päälle äläkä istu sen päällä tai astu sen päälle. Tuote voi kaatua eteenpäin. Kun vedät ylä- ja alakorin kokonaan ulos, korien koko paino on laitteen luukun varassa.
- Älä koske virtapistokkeeseen märin käsin.

**VAROITUS!**

Älä jätä luukku auki, sillä se voi aiheuttaa kompastumisvaaran.

**VAROITUS!**

Sähköiskun vaara!

- Kytke virta pois ennen tuotteen asentamista tai liikuttamista. Jos näin ei tehdä, seurauksena voi olla kuolema tai sähköisku.
- Älä upota laitetta, virtajohtoa tai pistoketta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Tämä tuote on maadoitettava. Toimintahäiriön tai rikkoutumisen yhteydessä maadoitus vähentää sähköiskun riskiä tarjoamalla sähkövirralle pienimmän vastuksen tien. Tässä tuotteessa on maadoitusjohtimella varustettu pistoke.

**OLE VAROVAINEN!**

- Älä pese muovituotteita, ellei niissä ole merkintää "konepesun kestävä" tai vastaava. Tarkista valmistajan suositukset sellaisten muovituotteiden osalta, joissa ei ole tällaista merkintää.
- Käytä vain astianpesukoneessa käytettäväksi suositeltuja pesuaineita ja huuhtelukirkasteita.
- Älä koskaan käytä saippuaa, pyykinpesuainetta tai käsiastianpesuainetta astianpesukoneessa.
- Älä käytä astianpesukoneen luukku tai astiartilää väärin tai istu tai seiso niillä.
- Laitteen siirtämisessä tai asentamisessa tulee olla mukana vähintään kaksi ihmistä loukkaantumisen vaaran välttämiseksi.
- Älä pidä kiinni ovesta tai paneelista laitteen liikuttamisen aikana.
- Ennen laitteen kuljettamista irrota se verkkovirrasta ja irrota poistovesi- ja vesijohtoverkkoliitännät sekä tyhjennä kaikki jäljellä oleva vesi laitteesta.
- Pidä laite pystyssä sitä liikuttaessasi, ja pidä kiinni takasivusta. Laitteen kallistaminen eteenpäin voi saada sen sähköosat kastumaan ja vaurioitumaan.

**HUOMAA!**

Sammuta laite, irrota se verkkovirrasta ja sulje hana, jos et aio käyttää sitä pitkään aikaan.

Turvallisuus asennuksen aikana

**VAROITUS!**

- Ammattilaisten pitää asentaa sähkölaitteet.
- Ammattilaisten tulee asentaa letkut.

**VAROITUS!**

Sähköiskun vaara!

- Kytke virta pois ennen tuotteen asentamista tai liikuttamista. Jos näin ei tehdä, seurauksena voi olla kuolema tai sähköisku.
- Pistoke on kytkettävä asianmukaiseen pistorasiaan, joka on asennettu ja maadoitettu kaikkien paikallisten lakien ja säädösten mukaisesti.
- Maadoitusjohtimen virheellinen liitäntä voi aiheuttaa sähköiskun vaaran.
- Tarkista valtuutetulta sähköasentajalta tai huoltoedustajalta, jos olet epävarma laitteen asianmukaisesti maadoituksesta.
- Älä tee tuotteen mukana toimitettuun pistokkeeseen muutoksia, jos se ei sovi pistorasiaan.
- Asennuta asianmukainen pistorasia valtuutetulla sähköasentajalla.
- Tarkista ennen käyttöä, että astianpesukone on maadoitettu oikein.
- Tässä laitteessa ei saa käyttää jatkojohtoa tai pistokesovitinta.
- Älä missään olosuhteissa leikkaa tai irrota maadoitusliitäntää virtajohdosta.
- Varo, ettei virtajohto taitu tai jää puristuksiin.

**VAROITUS!**

- Varmista laitetta sijoittaessasi, että virtapistokkeeseen pääsee käsiksi. Jos tämä ei ole mahdollista, sähköasennuksessa, johon laite liitetään, on oltava sähkömääräyksiä vastaava laite, joka erottaa kaikki navat verkosta.
- Älä vedä virtajohdosta, kun irrotat laitteen pistoketta. Vedä aina virtapistokkeesta.
- Älä asenna laitetta lähelle lämmönlähteitä, kuten liesiä, avotulia tai lämmittimiä tai keittoalueen alle.
- Varo, etteivät letkut taitu tai jää puristuksiin, kun asetat laitteen paikalleen asennuksen tai puhdistuksen jälkeen.
- Älä asenna laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on vikoja.
- Älä asenna laitetta paikkoihin, joissa lämpötila laskee alle 0 °C:n.
- Älä asenna laitetta maton tai vastaavan pinnan päälle. Tämä voi aiheuttaa tulipalon vaaran, sillä ilma ei kierrä laitteen alla.
- Asenna laite puhtaalle, tasaiselle ja kiinteälle pinnalle ja aseta se tasapainoon säädettävien jalkojen avulla. Jos laite on epävakaa, luukku ei sulkeudu täysin, jolloin kuumaa höyryä pääsee ulos. Tämän seurauksena on vakavia palovammoja ja loukkaantumisia ja mahdollisesti huonekalujen vaurioituminen.
- Älä laita raskaita esineitä virtajohdon päälle.
- Älä anna virtajohdon joutua kosketuksiin minkään lämmönlähteen kanssa.
- Jos laitetta käytetään vaatekaapin, kaapin tai moduulin sisällä, pidä ovet auki käytön aikana, erityisesti, jos riittävään ilmankiertoon ei ole aukkoja.
- Käytä koneen mukana toimitettuja uusia letkusarjoja. Älä käytä vanhoja letkusarjoja uudelleen.
- Älä kytke laitetta verkkovirtaan, jos pistorasia on irti, siirtynyt, rikki, likainen, rasvainen tai vaarassa joutua kosketuksiin veden kanssa, kuten paikoissa, joissa vettä voi valua työtasolta.
- Vedä virtajohto ja letkut niin, että kompastumisen riski on mahdollisimman pieni.
- Asenna laite lähelle hanaa ja viemäriä. Valitse asennuspaikka niin, ettei sitä vaihdeta liitosten tekemisen jälkeen.
- Älä lyhennä tai pidennä letkua jatkoletkuilla, sillä letkusarjassa on sähköliitäntöjä ja -asennelmia.
- Ilmoitetun jännitteen pitää olla sama kuin verkkovirran jännitteen.
- Valtuutetun huoltoyrityksen pitää vaihtaa vaurioitunut virtajohto.
- Älä pidennä letkuja.
- Älä käytä jatkojohtoja, pistokkeen jakajia tai sovittimia laitteen käyttöön.
- Tarkista nimellisjännite arvokilvestä ja kytke astianpesukone asianmukaiseen virtalähteeseen.

**OLE VAROVAINEN!**

- Ole varovainen, kun siirrät laitetta, etteivät lattia, seinät, putket tms. vaurioidu.
- Älä asenna laitetta paikkaan, jossa luukku ei voi avata kokonaan. Mikään lukittava, liukuva tai saranoitu ovi ei saa estää laitteen luukun täyttä avautumista.
- Vesijohtoverkko- ja poistoletut pitää kiinnittää tiukasti eivätkä ne saa olla vaurioituneita.
- Enintään 14 hengen astiaston voi pestä.
- Veden tulopaineen tulee olla välillä 0,03 MPa - 1 MPa. Jos vedenpaine ylittää 1 MPa, väliin tulee asentaa paineenalennusventtiili.
- Tuote on liitettävä vesijohtoverkkoon uusilla letkuilla. Älä käytä vanhoja letkuja uudelleen.
- Kytke veden tuloletku suoraan vesihanaan.

**HUOMAA!**

- Asennuspaikan sijainnin valmistelu ja sähkö-, hanavesi- ja jätevesijärjestelmien asennus ovat asiakkaan vastuulla.
- Laitteen etupintaa ei saa irrottaa vapaasti seisovissa tai tason alle asennettavissa malleissa. Takuu raukeaa, jos näin tehdään.
- Avaa hanat kokonaan liitäntöjen tekemisen jälkeen vesivuotojen tarkistamiseksi.
- Poistoputki pitää liittää viemäriin, eikä sitä saa liittää mihinkään pintavesiin.



- **On suositeltavaa asentaa suodatin veden tuloyhteeseen, ettei lika (kuten hiekka, savi tai ruoste) vesijohtoverkosta tai kodin vesiasennuksesta vahingoita konetta tai tiskejä.**
- **Varmista laitteen asennuksen yhteydessä, että se mahdollistaa astioiden helpon täytön ja tyhjennyksen tehokkaasti ja mukavasti.**

Turvallisuus käytön aikana

**VAROITUS!**

Räjähdysvaara!

Älä laita kemiallisia liuottimia pesuaineen annostelijaan. Räjähdysvaara.

**VAROITUS!**

- Älä anna minkään tiskien työntyä korin alaosaan läpi.
- Veitset ja muut terävät aterimet pitää laittaa koriin terävä pää alaspäin tai vaaka-asentoon.

**VAROITUS!**

Pidä astianpesukoneen pesuaine poissa lasten ulottuvilta. Astianpesukoneen pesuaine on syövyttävää.

**VAROITUS!**

- On vaarallista avata luukku kesken pesusyklin, sillä kuuma höyry voi aiheuttaa palovammoja.
- Avaa luukku erittäin varovasti, jos astianpesukone on toiminnassa. Vaarana on veden roiskuminen ulos.
- Kun otat astioita pois, ne ovat kuumia. Odota 15 minuuttia pesusyklin päättymisen jälkeen ennen lasien tai aterinten ottamista pois.
- Älä käynnistä laitetta, jos se on vaurioitunut. Irrota laite verkkovirrasta tai sammuta sulake, johon se on kytketty, sulje vesihana ja ota yhteyttä valtuutettuun huoltoyritykseen.
- Älä laita palavia kynttilöitä, savukkeita tai muuta avotulta tuotteen päälle tai lähelle tulipalon vaaran välttämiseksi.
- Älä säilytä helposti syttyviä tai palavia aineita laitteen lähellä.
- Älä kiipeä laitteen päälle.
- Klooria ja fosfaattia sisältävät pesuaineet voivat olla haitallisia ympäristölle. Nestemäiset astianpesuaineet, jotka eivät sisällä klooria, eivät välttämättä irrota tee- ja kahvitahroja kupeista.

**OLE VAROVAINEN!**

- Tarkasta jokaisen pesun jälkeen, että pesuaineen annostelija on tyhjä.
- Käytä vain erityisesti astianpesukoneille tarkoitettua pesuainetta. Pidä pesuaine tuoreena ja kuivana.
- Älä laita jauhemaista pesuainetta annostelijaan ennen kuin olet valmis pesemään tiskit.
- Käytä vain astianpesukoneille tarkoitettua merkkihuuhtelukirkastetta. Älä koskaan täytä huuhtelukirkasteen annostelijaa muilla aineilla (esim. astianpesukoneen puhdistusaineella, nestemäisellä astianpesuaineella). Se vahingoittaa tuotetta.
- Käytä vain erityisesti astianpesukonekäyttöön tarkoitettua suolaa. Muunlaiset suolat, joita ei ole erityisesti tarkoitettu astianpesukonekäyttöön, erityisesti ruokasuola tai vuorisuola, vahingoittavat vedenpehmentintä. Valmistajan takuu ei kata vaurioita, jotka aiheutuvat sopimattoman suolan käytöstä.
- Täytä suola vasta juuri ennen pesua. Tämä estää mahdollisesti läikkyneitä suolahippuja ja suolavettä jäämästä koneen pohjalle, mikä voi aiheuttaa korroosiota. Jos et aloita pesua heti, käytä konetta tyhjänä lyhimmillä ohjelmalla.
- Kun vedät ylä- ja alakorin kokonaan ulos, korien koko paino on laitteen luukun varassa. Älä istu luukun päällä tai laske sille muita painoja; muuten laite voi kaatua.
- Älä pakota luukua kiinni, jos virta katkesi karojen liikkuesssa ulos. Toiminto saatetaan loppuun ja karat vetäytyvät sisään, kun virta palaa. Automaattinen luukun avaus -toiminto avaa luukun pesusyklin lopussa "luukun avauskarojen" avulla.
- Laitteen sisällä oleva pesuvesi ei ole juotavaa, eikä sitä ole tarkoitettu ihmisten käyttöön.
- Älä koskaan käytä astianpesukonetta ilman, että suodattimet ovat paikallaan. Suodattimien virheellinen vaihtaminen voi heikentää tuotteen suorituskykyä ja vahingoittaa astioita ja aterimia.
- Laita terävät esineet niin, etteivät ne todennäköisesti vahingoita luukun tiivistettä.

**HUOMAA!**

- Älä laita pesuainetta enempää kuin sen paketissa suositellaan.
- Lue pesuainepakkauksen varoitukset parempien pesu- ja kuivaustulosten saavuttamiseksi. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä pesuaineen valmistajaan.
- Lue pesuainepakkauksen ohjeet ja noudata niitä, kun käytät tablettimuotoisia pesuaineita. Jos astiasi ovat märkiä ja/tai huomaat kalkkitahroja erityisesti lasissa pesuohjelman jälkeen tablettimuotoisia pesuaineita käytettäessä, ota yhteyttä pesuaineen valmistajaan.
- Vesijohtoverkon veden kovuutta pitää pehmentää, jos se on yli 7°dH. Muuten kovuusioneja kertyy pestyihin astioihin, ja ne voivat vaikuttaa koneen pesu-, huuhtelu- ja kuivaustulokseen.
- Kun käynnistät laitteen, suolasäiliö täyttyy vedellä. Lisää sen vuoksi suola ennen koneen käyttöä.
- On suositeltavaa käyttää jauhemaista tai nestemäistä/geelimäistä astianpesuainetta käytettäessä lyhyempiä ohjelmia ilman esipesua, sillä tablettimuotoisen astianpesuaineen liukenevuus voi vaihdella ohjelman lämpötilan ja keston mukaan.
- Läikkyneet ja koneen pohjalle jäänyt huuhtelukirkaste voi aiheuttaa vaahtoamista seuraavassa pesussa. Jos huuhtelukirkastetta läikky, poista läikkä imuliinalla.



Astioiden peseminen tällä astianpesukoneella kuluttaa vähemmän energiaa ja vettä kuin käsinpesu, mikäli käytät konetta kotitaloustarkoituksiin ja noudatat tämän ohjekirjan ohjeita.

Turvallisuus huollon aikana

**VAROITUS!**

- Vain pätevä asentaja saa tehdä asennus- ja korjaustöitä.
- Muun kuin pätevän asentajan tekemä korjaus aiheuttaa henkilövahingon riskin tuotteen käyttäjille.
- Vahingoittuneen virtajohdon saa turvallisuussyistä vaihtaa vain valmistaja tai valmistajan valtuuttama huoltoliike tai vastaava pätevä asiantuntija.
- Älä tee teknisiä muutoksia laitteeseen.
- Älä korjaa tai vaihda laitteen mitään osaa, ellei sitä erikseen mainita käyttöohjeessa.
- Käytä vain alkuperäisiä osia ja lisävarusteita.

**VAROITUS!**

Irrota tuote verkkovirrasta ennen tuotteen puhdistus- ja huoltotöitä.

**OLE VAROVAINEN!**

- Älä käytä liuottimia tai hankaavia puhdistustuotteita astianpesukoneen ulkopinnan, sisäpinnan tai kumiosien puhdistamiseen.
- Älä huuhtelee laitetta suoraan vedellä tai muilla nesteillä, ettei se vaurioidu.
- Älä käytä teräviä tai hankaavia työkaluja, kodin puhdistusaineita, pesuaineita, bensiiniä, tinneriä, alkoholia, lakkaa tms. puhdistamiseen. Ne voivat vahingoittaa laitteen pintaa ja aiheuttaa tulipalon.
- Älä unohda asentaa laitteen suodatinta takaisin sen puhdistamisen jälkeen, etteivät pumput tukkeudu ja vaurioita laitetta.
- Puhdista suodatin ja juoksupyörät vähintään kerran viikossa, jotta kone toimisi tehokkaasti.

**OLE VAROVAINEN!**

- Kun puhdistat suodattimia, älä kiristä suodattimia liian tiukalle. Kiinnitä suodattimet kunnolla oikeassa järjestyksessä, muuten karkeitä roskia voi päästä järjestelmään ja aiheuttaa tukoksen.
- Älä koskaan käytä astianpesukonetta ilman, että suodattimet ovat paikallaan. Suodattimien virheellinen vaihtaminen voi heikentää tuotteen suorituskykyä ja vahingoittaa astioita ja aterimia.

Hävittäminen



Ennen kuin hävität tuotteen, leikkaa virtajohto poikki ja varmista, että luukun lukko on poistettu käytöstä.

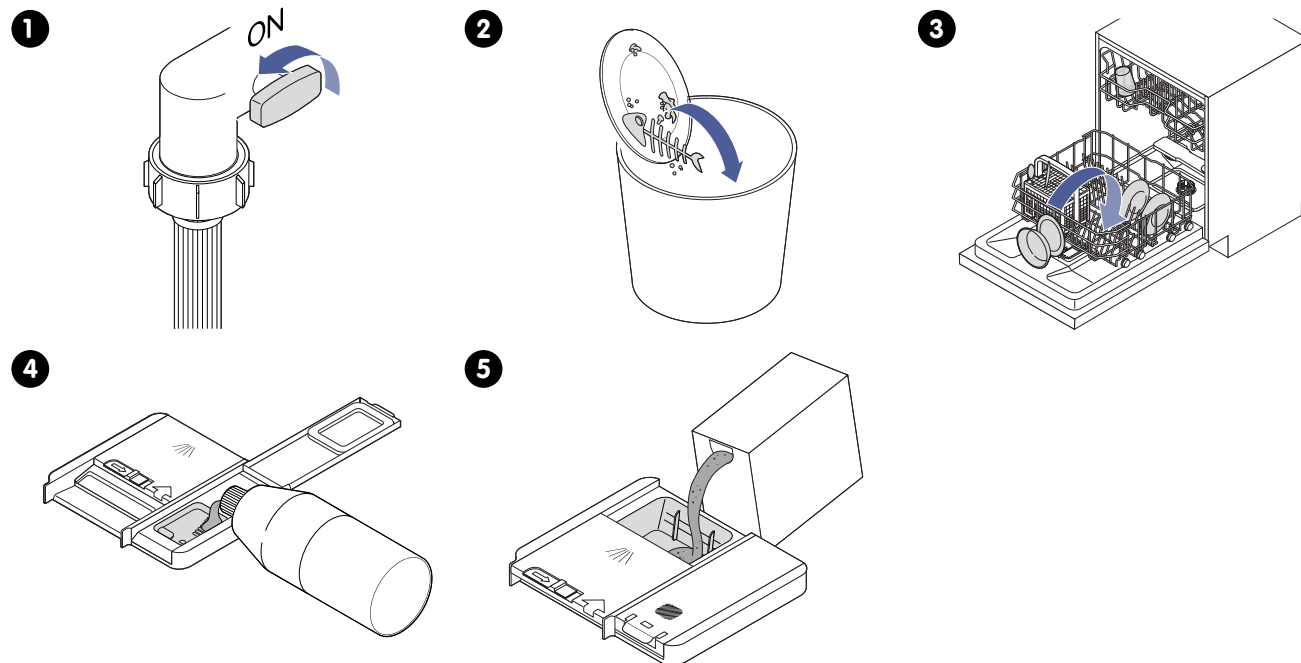
Hävitä pakkaus ympäristöystävällisesti. Kansallisten ja paikallisten määräysten mukainen pakkausten kierrättäminen voi vähentää raaka-aineiden kulutusta ja kaatopaikoille päätyvän jätteen määrää.

Tämä tuote on merkitty eurooppalaisen sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan direktiivin 2012/19/EU mukaisesti. Tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva symboli osoittaa, ettei tätä tuotetta tule hävittää kotitalousjätteenä. Sen sijaan se tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen sähkö- ja elektroniikkalaiteromun kierrätykseen.

Varmistamalla tuotteen asianmukaisen hävittämisen autat estämään ympäristölle ja ihmisten terveydelle aiheutuvia haitallisia vaikutuksia, joita voi aiheutua tämän tuotteen epäasianmukaisesta hävittämisestä. Lisätietoja tämän laitteen kierrätyksestä saat ottamalla yhteyttä paikalliseen jätehuollosta vastaavaan viranomaiseen, jätehuoltopalveluusi tai tuotteen myyneeseen liikkeeseen.

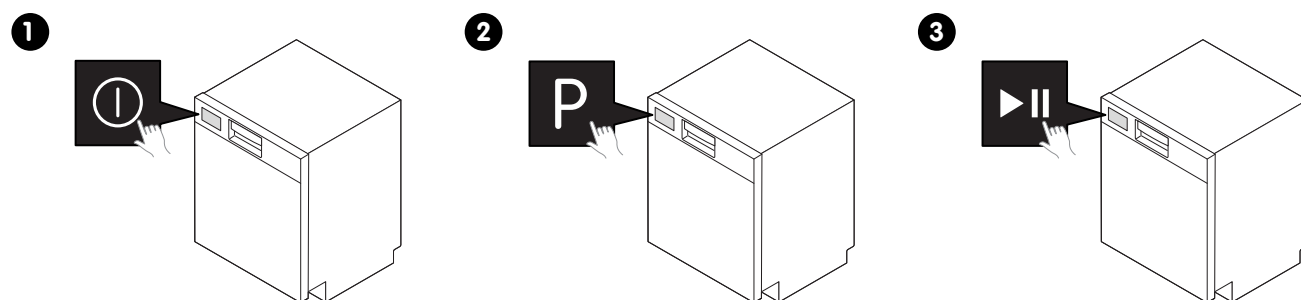
PIKAOPAS

Ennen pesua

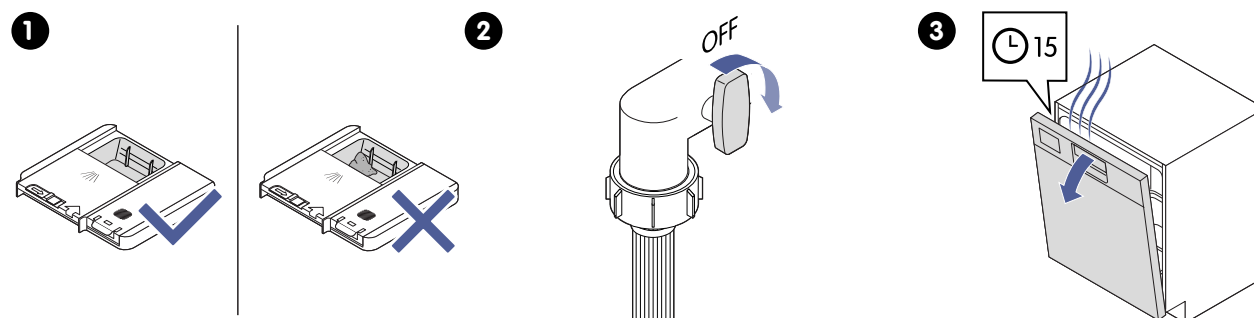


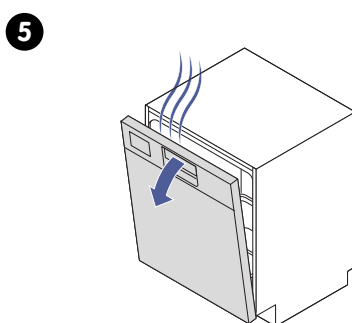
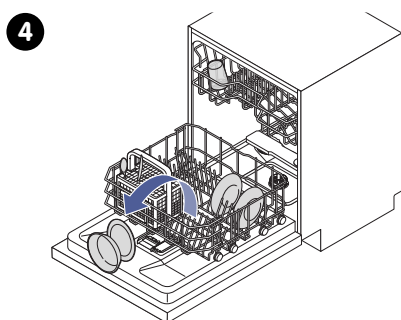
* Valinnainen

Pesu



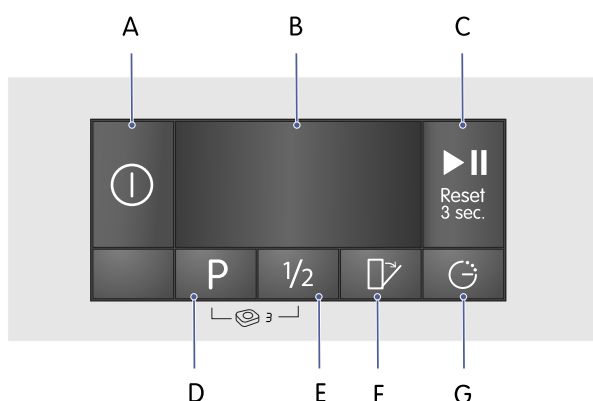
Pesun jälkeen





ASTIANPESUKONEESEEN TUTUSTUMINEN

Ohjauspaneeli



- A. On/Off
- B. Näyttö
- C. Käynnistä/Pysäytä/Peruuta
- D. Ohjelmanvalitsin
- E. Puolitäysi-toiminto
- F. Automaattinen avaus -toiminto
- G. Viivetoiminto

Näytön symbolit



Viive 3h



Viive 6h



Viive 9h



Kuivaus



Ohjelman loppu



Ohjelma 1



Ohjelma 2



Ohjelma 3



Ohjelma 4



Ohjelma 5



Ohjelma 6



Huuhtelukirkaste



Suola



Aloitus

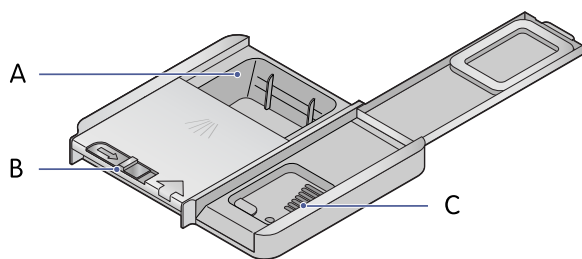


Tablettimuotoinen pesuaine



Pesu

Pesuaineen annostelija ja huuhtelukirkasteen annostelija



- A. Pesuaineen annostelija
- B. Avaussalpa
- C. Huuhtelukirkasteen annostelija



VAROITUS!

Älä käytä saippuaa, pyykinpesuainetta tai käsiastianpesuainetta astianpesukoneessa. Käytä vain astianpesukonekäyttöön erityisesti tarkoitettua pesuainetta ja huuhtelukirkastetta.

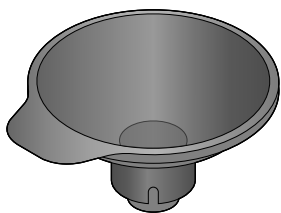


OLE VAROVAINEN!

Pesuaineen annostelijan sisällä on tasomerkinnät, jotka auttavat oikean jauhemaisen pesuaineen määrän annostelussa. Lisää pesuainetta tasomerkintään 15 cm³ tai 25 cm³ asti astianpesukoneen täyttöasteen ja/tai astioiden likaantuneisuuden mukaan. Pesuaineen enimmäismäärä on tasomerkintään 45 cm³ asti.

Yksi tabletti riittää, jos käytät pesuainetabletteja.

Varusteet



Suolasuppilo

Suolaan lisäämiseen vedenpehmentimeen.

Ohjelmat

Ohjelma	Kuvaus
Automaattinen	Kaikenlaisille tiskeille. Kone säätää lämpötilan, pesuveden määrän ja pesuajan automaattisesti astioiden likaantuneisuuden mukaan.
ECO	Suosittu ohjelma tavanomaisen likaisille tiskeille, sillä se vähentää energian ja veden kulutusta.
Teho	Erittäin likaisille astioille ja tavanomaisen likaisille kattiloille, pannuille, tiskeille jne., joissa on kuivunutta ruokaa.
Mini	Kevyesti likaantuneille arkisille tiskeille, jotka on kaavittu tai esipuhdistettu.
Juhlat	Päivittäinen pesuohjelma normaalilikaisille astioille, suunniteltu hoitamaan työ nopeasti.
Esipesu	Jäämien poistamiseen likaantuneista astioista, jotka jätetään koneeseen muutamaksi päiväksi, estää pahojen hajujen syntyä.

Lisävalinnat, asetukset ja toiminnot

Käytettävissä on lisävalintoja ja toimintoja ajan, veden ja energian säästämiseen samalla, kun ne parantavat pesutuloksia lian lajin, likaantuneisuuden ja astioiden ominaisuuksien mukaan räätälöitynä. Ne voivat vaikuttaa ohjelman kestoon, ja joitakin niistä ei voi käyttää yhdessä tai kaikkien ohjelmien kanssa. Jos toiminnot ovat yhteensopivat, niiden ilmaisimet eivät syty.



Automaattinen avaus

Avaa astianpesukoneen luukun automaattisesti ohjelman lopussa. Tämä parantaa kuivaustulosta.



Viive

Viivästyttää pesusyklin alkua määritetyllä ajalla. Viiveaika on enintään 9 tuntia.



Puolitäysi

Säästää energiaa ja vettä. Voidaan käyttää, kun korkeintaan puolet astianpesukoneen paikoista on käytössä.

ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA



OLE VAROVAINEN!

Varmista ennen pesua, että sähkö-, hanavesi- ja viemäriliitännät on asennettu oikein. Jos ne eivät ole, ota yhteyttä pätevään asentajaan ja putkimieheen tarvittavia järjestelyjä varten.

Veden kovuustason testaaminen

Astianpesukoneen pesu-, huuhtelu- ja kuivaustuloksen parantamiseksi varmista, että vedenpehmentysjärjestelmä on säädetty oikein. Aloita selvittämällä alueesi veden kovuus ja säädä sitten järjestelmä sen mukaan alla olevia ohjeita noudattamalla.

Kovuustaso	
Taso 0	
Taso 1	
Taso 2	
Taso 3	
Taso 4	
Taso 5	

1. Ota testiliuska pois pakkauksesta.
2. Avaa vesihana ja anna veden virrata noin 1 minuutin ajan.
3. Upota testiliuska veteen 1 sekunnin ajaksi.
4. Ota testiliuska pois vedestä, ravista sitä ja odota 1 minuutti.
5. Tarkista veden kovuustaso yllä olevasta taulukosta.
6. Tee tarvittava säätö testiliuskan tuloksen mukaan, katso kappale "Säädä vedenpehmentimen määrä", sivu 100.

Säädä vedenpehmentimen määrä

Aseta vedenpehmentimen määrä alueen veden kovuuden mukaan. Valitse oikea määrä alla olevan taulukon avulla. Paikallinen vesilaitos voi antaa tietoja paikallisesta veden kovuudesta. Muuttaessasi astianpesukoneen veden kovuustaso pitää asettaa uudelleen uuden paikan veden kovuuden mukaan. Jos koneen veden kovuutta on säädetty aiemmin, se näyttää viimeisimmän asetuksen.

Astianpesukoneen vedenpehmentysjärjestelmä voi regeneroitua kaikkien ohjelmien kuivausvaiheen aikana. Regenerointi lisää ohjelman kestoa sekä energia ja veden kulutusta.



HUOMAA!

- Vesijohtoverkon veden kovuutta tulee pehmentää, jos se on yli 7°dH, sillä kovuusioneja voi kertyä pestyihin astioihin, mikä voi mahdollisesti vaikuttaa pesu-, huuhtelu- ja kuivaustulokseen. Jos veden kovuus on alle 7°dH ja asetuksena on taso 1, suolaa ei tarvita, ja palaa edelleen.
- Jos veden kovuus on yli 50°dH tai se on kaivosta, suositellaan suodattimen ja vedenpuhdistinten käyttöä.
- Jos astioissa on tahroja pesun jälkeen, vedenpehmentimen määrää pitää lisätä, ja jos niissä on käsin pyyhkimisen jälkeen häivähdys sinistä, sitä pitää vähentää.
- Jos vedenpehmentysjärjestelmä on säädetty oikein, pesutulos paranee.

Veden kovuus		Kovuustaso	Vedenpehmentimen määrän ilmaisin	Regenerointi tapahtuu x litran välein	Suolan kulutus (grammaa/regenerointi)
Saksalainen °dH	mmol/l				
0 - 4	0 - 0,8	Taso 0	P1 näkyy	Ei regenerointia	–
5 - 7	0,9 - 1,3	Taso 1	P1 näkyy	Ei regenerointia	–
8 - 12	1,4 - 2,2	Taso 2	P2 näkyy	105	Keskimäärin 70 g
13 - 15	2,3 - 2,7	Taso 3	P3 näkyy	52	Keskimäärin 70 g
16 - 19	2,8 - 3,4	Taso 4	P4 näkyy	30	Keskimäärin 70 g
20 - 50	3,5 - 9,0	Taso 5	P5 näkyy	9	Keskimäärin 70 g

Säädä vedenpehmentimen määrää seuraavien ohjeiden mukaan:

1. Jos sinun tarvitsee testata veden kovuus. Katso kappale "Veden kovuustason testaaminen", sivu 100.
2. Sulje luukku.
3. Kytke virta koneeseen painamalla .
4. Siirry vedenpehmentimen asetustilaan painamalla  ja **P** 3 sekunnin ajan.
5. Paina **P**, kunnes suolan ilmaisin alkaa vilkkua.
Nykyinen kovuustaso näkyy ohjelman ilmaisimessa.
HUOMAA! Oletusasetus on P3.
6. Säädä veden kovuustaso painamalla .
7. Vahvista ja sulje vedenpehmentimen asetustila painamalla .

Suolan lisääminen vedenpehmentimeen

Tee tämä, kun merkkivalo  palaa.



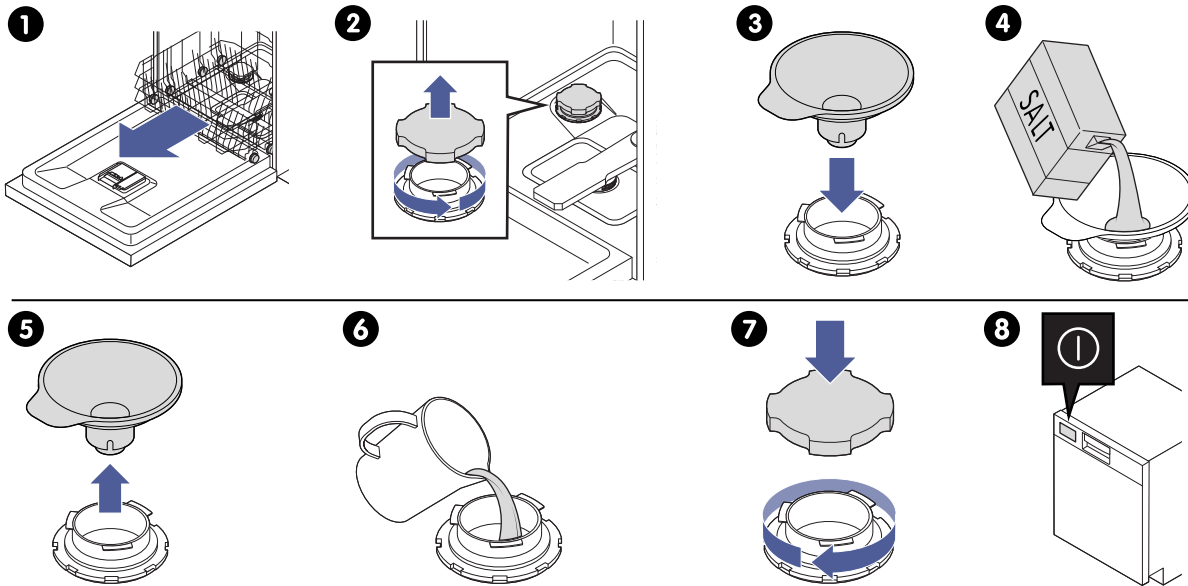
OLE VAROVAINEN!

- Käytä vain erityisesti astianpesukonekäyttöön tarkoitettua suolaa. Muunlaisen suolan, erityisesti ruokasuolan tai vuorisuolan, käyttö vahingoittaa vedenpehmennintä.
- Täytä suolalla vasta juuri ennen syklin käyttämistä. Koneen pohjalle läikkynyt ja joksikin aikaa jäänyt suola tai suolavesi voi aiheuttaa korroosiota. Jos suolaa läikkyy, poista se lyhimmillä pesuohjelmalla.



HUOMAA!

- Voit laittaa suolasäiliöön noin 2 kg pehmennyssuolaa.
- Suolasäiliö täyttyy vedellä, kun käynnistät laitteen. Lisää sen vuoksi suola ennen koneen käyttöä.



1. Avaa luukku ja ota alakori pois.
2. Kierrä korkki auki.
3. Laita suppilon pää reikään.
4. Lisää noin 2 kg astianpesukonesuolaa.
5. Ota suppilo pois reiästä.
6. Lisää noin 1 litra vettä suolasäiliöön.
HUOMAA! Täytä suolasäiliö vain ensimmäisellä kerralla, kun lisäät suolaa vedenpehmentimeen.



Nopeuta suolan liukenemista veteen sekoittamalla sitä lusikalla.

7. Kierrä korkki tiukasti takaisin ja sulje luukku.
-merkkivalo ei enää pala.
HUOMAA! Riippuen siitä, kuinka hyvin suola liukenee, se voi kestää muutaman tunnin, merkkivalo voi palaa edelleen, vaikka suolasäiliö olisi täytetty.
8. Käynnistä lyhyt pesuohjelma heti.
OLE VAROVAINEN! Pesuohjelma tulee käynnistää heti suolan vedenpehmentimeen lisäämisen jälkeen. Muuten suodatinjärjestelmä, pumppu tai koneen muut tärkeät osat voivat vaurioitua suolaveden vuoksi.

Käytä konetta tyhjänä.

Tarkista, että kone on asennettu oikein.

1. Kytke virtajohto.
2. Avaa vesihana.
3. Aloita ohjelma.
HUOMAA! Älä laita astioita koneeseen.

Kone on käyttövalmis, kun ohjelma on suoritettu loppuun.

Efnisyfirlit

LESTU ÞETTA!	104
ÖRYGGI	105
Viðvaranir	105
Ætluð notkun	105
Öryggi fyrir börn og fólk með fötlun	105
Almennt öryggi	106
Öryggi við uppsetningu	106
Öryggi við notkun	108
Öryggi við viðhald	109
Förgun	110
FLÝTIBYRJUN	111
LÆRÐU AÐ ÞEKKJA UPPÞVOTTAVÉLINA ÞÍNA	113
Stjórnborð	113
Tákn á skjánum	113
Þvottaefnissskammtari og skammtari gljáa	114
Aukahlutir	114
Kerfi	115
Valkostir, stillingar og aðgerðir	115
FYRIR FYRSTU NOTKUN	116
Að prófa hörkustig vatnsins	116
Vatnsmýkingarefnisstig stillt	116
Bættu salti við vatnsmýkingarefnið	117
Keyrðu vélina tóma	118

LESTU ÞETTA!



VIÐVÖRUN!

Lestu öryggisupplýsingarnar og leiðbeiningarnar í heild sinni áður en þú setur þetta tæki upp eða notar það.

Finna leiðbeiningarnar í heild sinni

Þú finnur ítarlegustu og nýlegustu notendaupplýsingarnar fyrir vörugerð þína á vefsíðunni www.elvita.se. Þetta innifelur upplýsingar um uppsetningu, notkun, viðhald og bilanagreiningu. Þú þarft gerðarkóðann til að leita að upplýsingunum.

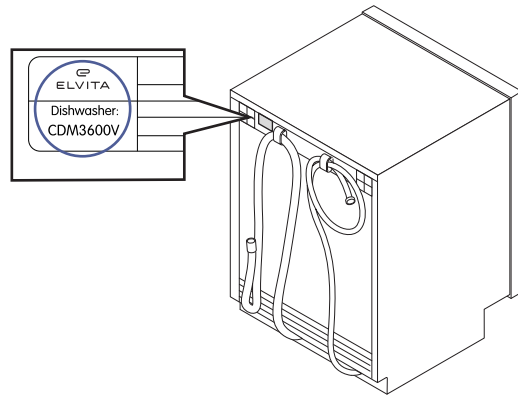
Finndu gerðarkóðann

Gerðarkóðinn er prentaður á merkimiða á tækinu.



ATHUGAÐU!

Þetta tæki og textamerking eru dæmi. Tækið þitt og texti gætu haft annað útlit og innihald.



ÖRYGGI

Lesið þessar leiðbeiningar vandlega áður tækið er sett upp og notað. Geymið leiðbeiningarnar nálægt tækinu til síðari nota. Margskonar ábyrgðir munu falla úr gildi ef þessum leiðbeiningum er ekki fylgt.

Viðvaranir

**VIÐVÖRUN!**

Notaðar þegar hættu er á líkamstjóni.

**VARÚÐ!**

Notaðar þegar hættu er á því að varan verði fyrir tjóni.

**ATHUGAÐU!**

Almennar upplýsingar sem þú ættir að vita um.



Hjálpleg ráð sem þér kunna að þykja gagnleg.

Ætluð notkun

Þetta tæki er aðeins ætlað til notkunar innandyrna á heimili eða heimilisumhverfi eins og:

- eldhúsum starfsfólks í verslunum, á skrifstofum og öðrum starfsumhverfum;
- bóndabýli;
- af viðskiptavinum á hótélum, mótélum og öðrum íbúðaumhverfum;
- gistiheimilisumhverfum.

Þessi vara er ekki ætluð til notkunar sem innbyggt tæki.

Þetta tæki hentar ekki til notkunar í atvinnurekstri eða til samnýtingar (t.d. af nokkrum fjölskyldum í fjölbýlishúsi). Þetta tæki má aðeins nota fyrir innlent leirtau.

Öryggi fyrir börn og fólk með fötlun

**VIÐVÖRUN!**

Látið eftirfarandi hópa aðeins nota tækið undir umsjón eða ef þeim hafa verið veittar leiðbeiningar um örugga notkun þess. Þau verða að skilja hætturnar sem eru til staðar.

- Börn 8 ára og eldri. (Börn undir 8 ára verða að vera undir stöðugu eftirliti, eða haldið fjarri vörinni.)
- Fólk með minnkaða líkamlega, skynjunarlega eða andlega getu.
- Fólk sem skortir reynslu og þekkingu.

**VIÐVÖRUN!**

- Ekki láta börn og gæludýr leika sér með, klifra á eða fara inn í tækið. Rafmagnsvörur geta verið hættulegar börnum og gæludýrum.
- Leyfið börnum ekki að þrifa tækið án eftirlits.

**VIÐVÖRUN!**

- Haldið öllum umbúðum fjarri börnum þar sem hættu er á köfnun.
- Hafðu allt uppþvottavélarefni þar sem börn ná ekki til. Uppþvottavélarefni er tærandi.
- Ekki skilja hurð tækisins eftir opna þegar hún er án eftirlits til að koma í veg fyrir að börn og gæludýr festist inni í því og kafni.

Almennt öryggi



VIÐVÖRUN!

- Rafmagnsuppsetning, viðgerðir og viðhald má aðeins framkvæma af viðurkenndum þjónustuaðila eða viðurkenndum tæknimanni.
- Sum uppþvottavélarefni eru mjög basísk. Þau geta verið gífurlega hættuleg ef þau eru gleypt. Forðist snertingu við húð og augu og haldið börnum frá uppþvottavélinni meðan hurðin er opin.
- Ef Aquasafe+ kerfið er skemmt, taktu tækið úr sambandi og hringdu í viðurkenndan þjónustuaðila.
- Ekki setja þunga hluti á hurðina þegar hún er opin eða sitja eða standa á henni. Tækið gæti oltið fram fyrir sig. Þegar þú dregur efri og neðri körfuna alveg út mun hurðin á tækinu bera alla þyngd karfanna.
- Snertið ekki rafmagnstengilinn með blautum höndum.



VIÐVÖRUN!

Ekki skilja hurðina eftir opna þar sem það gæti skapað hættu á því að fólk detti um hana.



VIÐVÖRUN!

Hætta á rafstuði!

- Aftengdu rafmagn áður en tækið er sett upp eða fært. Ef þetta er ekki gert gæti það leitt til dauða eða raflosts.
- Ekki setja eininguna, rafmagnssnúruna eða kló í vatn eða annan vökva.
- Þetta tæki verður að vera jarðtengt. Í tilfelli gangtruflana eða bilunar minnkar jarðtenging hættuna á raflosti með því að leiða rafstrauminn þangað sem viðnámið er minnst. Þetta tæki er búið kló með jarðleiðara.



VARÚÐ!

- Ekki þvo plasthluti nema þeir séu merktir með „má setja í uppþvottavél“ eða sambærilegu. Athugaðu ráðleggingar framleiðandans varðandi plasthluti sem hafa ekki þessa merkingu.
- Notaðu aðeins þvottaefni og skolefni sem mælt er með til notkunar í uppþvottavél.
- Notaðu aldrei sápu, taupvottaefni eða handþvottaefni í uppþvottavélinni.
- Ekki misnota, sitja á eða standa á hurðinni eða diskagrind uppþvottavélarinnar.
- Tveir eða fleiri einstaklingar skulu vera til staðar þegar tækið er flutt eða sett upp til að forðast hættu á meiðslum.
- Ekki halda í hurðina og borðið þegar tækið er fært.
- Áður en þú flytur tækið skaltu ganga úr skugga um að aftengja og aftengja frárennslis- og vatnsinntakstengingar og tæma allt vatn sem eftir er í tækinu.
- Þegar þú færir tækið skaltu halda því í uppréttri stöðu og halda á henni aftan frá. Að halla tækinu fram á við getur valdið því að rafeindahlutir hennar blotni og skemmist.



ATHUGAÐU!

Slökktu á og taktu tækið úr sambandi og skrífaðu fyrir kranann ef þú ætlar ekki að nota það í langan tíma.

Öryggi við uppsetningu



VIÐVÖRUN!

- Rafbúnaður verður að vera uppsettur af fagmönnum.
- Slöngur ættu að vera uppsettar af fagmönnum.

**VIÐVÖRUN!**

Hætta á rafstuði!

- Aftengdu rafmagn áður en tækið er sett upp eða fært. Ef þetta er ekki gert gæti það leitt til dauða eða raflosts.
- Stinga verður klónni í viðeigandi rafmagnsinnstungu sem er sett upp og jarðtengd samkvæmt öllum staðbundnum lögum og reglugerðum.
- Óviðeigandi tenging jarðleiðarans getur leitt til hættu á raflosti.
- Leitaðu til viðurkennds rafvirkja eða þjónustufulltrúa ef þú ert í vafa um hvort tækið sé rétt jarðtengt.
- Ekki breyta klónni sem fylgir tækinu ef hún passar ekki í rafmagnsinnstunguna.
- Láttu hæfan rafvirkja setja upp rétta rafmagnsinnstungu.
- Gakktu úr skugga um að uppþvottavélin sé rétt jarðtengd áður en hún er notuð.
- Notaðu ekki framlengingarsnúru eða millistykkló með þessari vöru.
- Ekki skal undir neinum kringumstæðum rjúfa eða fjarlægja jarðtenginguna úr rafmagnssnúrunni.
- Gætið þess að beygla ekki, kreista, klemma eða kremja rafmagnssnúruna.

**VIÐVÖRUN!**

- Tryggðu að rafmagnstengillinn sé aðgengilegur þegar tækið er staðsett. Ef það er ekki mögulegt þurfa raflagnirnar sem tækið er tengt við að innihalda búnað sem er í samræmi við rafmagnsreglur og aftengir öll skauta frá neti.
- Togið ekki í rafmagnssnúruna til að taka tækið úr sambandi. Togið alltaf í rafmagnstengilinn.
- Ekki koma tækinu fyrir nálægt hitagjöfum eins og eldavélum, eldum eða hitara eða undir eldunarsvæði helluborðs.
- Gætið þess að forðast að beygja, kreista eða klemma slöngurnar á meðan tækinu er komið fyrir eftir uppsetningu eða þríf.
- Ekki koma tækinu fyrir ef það er skemmt eða hefur galla.
- Ekki koma tækinu fyrir í umhverfi þar sem hitastigið fer niður fyrir 0°C.
- Ekki koma tækinu fyrir á teppi eða álíka yfirborði. Þetta getur valdið eldhættu þar sem tækið verður ekki loftræst að neðan.
- Setjið tækið á hreint, flatt og traust yfirborð og hæðastillið með stillanlegum fótum. Ef tækið er óstöðugt mun hurðin ekki lokast alveg, sem veldur því að heit gufa hleypur út, sem veldur alvarlegum bruna og meiðslum og getur hugsanlega skaðað húsgögnin þín.
- Ekki setja þunga hluti á rafmagnssnúruna.
- Ekki láta rafmagnssnúruna komast í snertingu við neinn hitagjafa.
- Ef nota á tækið inni í fataskáp, skáp eða einingu skal halda hurðunum opnum meðan á notkun stendur, sérstaklega ef engin op eru til að veita nægilega loffflæði.
- Notaðu nýju slöngusetið sem fylgja vélinni. Ekki endurnota gömul slönguset.
- Ekki stinga tækinu í samband ef rafmagnsinnstungan er laus, brotin, biluð, óhrein, fitug eða í hættu á að komast í snertingu við vatn, svo sem á svæðum þar sem vatn getur lekið úr borðinu.
- Leggðu rafmagnssnúruna og slöngurnar á þann hátt að lágmarks fallhætta sé fyrir hendi.
- Komdu tækinu fyrir nálægt krananum og afrennslisopinu. Veldu uppsetningarstaðinn með hliðsjón af því að honum verður ekki breytt eftir tengingu.
- Ekki stytta eða lengja slönguna með framlengingarslöngum þar sem slöngusetið inniheldur rafmagnstengi og samsetningar.
- Tilgreind spenna verður að vera jöfn rafveituspennu þinni.
- Viðurkenndur þjónustuaðili verður að skipta um skemmda rafmagnssnúru.
- Ekki framlengja slöngurnar.
- Ekki nota framlengingarsnúru, fjöltengla eða millistykki við notkun tækisins.
- Skoðaðu merkiplötuna til að athuga málspennuna og tengdu uppþvottavélina við viðeigandi rafmagnsinnatak.

**VARÚÐ!**

- Sýndu varúð þegar tækið er flutt til að skemma ekki gólf, vegg, lagnir o.s.frv.
- Ekki koma tækinu fyrir á stað þar sem ekki er hægt að opna hurðina að fullu. Það má ekki vera læsanleg, rennihurð eða á hurð á lömum sem hindrar að hurð tækisins sé opnuð að fullu.
- Vatnsinntaks- og frárennisslöngur verða að vera tryggilega festar og vera óskemmdar.
- Hægt er að þvo að hámarki 14 matarstell.
- Vatnsinntaksþrýstingurinn verður að vera á milli 0,03 MPa og 1 MPa. Ef vatnsþrýstingur fer yfir 1 MPa, ætti að setja þrýstiöryggisloka á milli.
- Tækið verður að vera tengt við vatnsinntakið með nýjum slöngum. Ekki endurnota gamlar slöngur.
- Tengid vatnsinntaksslönguna beint við vatnskranann.

**ATHUGAÐU!**

- Undirbúningur staðsetningar og uppsetning rafkerfa, kranavatns og frárennisliskerfa á uppsetningarstað er á ábyrgð viðskiptavinar.
- Ekki má fjarlægja framhlið vörunnar á frístandandi gerðum eða gerðum sem eru undir borðplötunni. Ábyrgðin fellur úr gildi ef þetta er gert.
- Skrúfaðu alveg frá krönunum að tengingar hafa farið fram til að athuga með vatnsleka.
- Frárennislörðið þarf að vera tengt við fráveitukerfið og það á ekki að vera tengt við yfirborðsvatn.



- **Mælt er með því að setja upp síu við vatnsinntakið til að koma í veg fyrir að óhreini (svo sem sand, leir eða ryð) frá rafveitu eða vatnsuppsetningu á heimili þínu skemmi vélina eða leirtauið.**
- **Þegar þú kemur tækinu fyrir ganga úr skugga um að það sé auðvelt að setja leirtau í og taka það úr á áhrifaríkan og þægilegan hátt.**

Öryggi við notkun

**VIÐVÖRUN!**

Hætta á sprengingu!

Ekki setja kemísk leysiefni í þvottaefnisskammtarann. Það er hætt á sprengingu.

**VIÐVÖRUN!**

- Ekki láta neinn hlut stingast niður úr botni körfunnar.
- Hnífur og önnur áhöld með beitta odda verður að hlaða í körfuna þannig að oddurinn snúi niður eða sett í lárétta stöðu.

**VIÐVÖRUN!**

Hafðu uppvottavélarefni þar sem börn ná ekki til. Uppvottavélarefni er tærandi.

**VIÐVÖRUN!**

- Hættulegt er að opna hurðina í miðri þvottalotu þar sem heit gufa getur brennt þig.
- Opnaðu hurðina mjög varlega ef uppvottavélin er í gangi. Hætta er á að vatn sprautist út.
- Leirtauið er heitt ef það er tekið strax úr. Bíddu í 15 mínútur eftir að þvottalotunni lýkur áður en gler og hnífapör eru fjarlægð.
- Ekki gangsetja tækið ef það er skemmt. Taktu tækið úr sambandi eða slökktu á örygginu sem það er tengt við, skrúfaðu fyrir vatnskrana og hafðu samband við viðurkenndan þjónustuaðila.
- Ekki setja brennandi kerti, sígarettur og aðra hluti með berum eldi á eða nálægt tækinu til að forðast eldhættu.
- Ekki geyma eldfim efni nálægt tækinu.
- Ekki klifra á tækið.
- Þvottaefni sem innihalda klór og fosfat geta verið skaðleg umhverfinu. Fljótandi þvottaefni án klórs kunna ekki að fjarlægja te- og kaffibletti af bollum.

**VARÚÐ!**

- Athugaðu eftir hvern þvott að þvottaefnissskammtarinn sé tómur.
- Notaðu aðeins þvottaefni sem er sérstaklega ætlað fyrir notkun í uppþvottavélum. Haltu þvottaefninu fersku og þurru.
- Ekki setja duftþvottaefni í skammtarann þar til þú ert tilbúin(n) að hefja uppþvottinn.
- Notaðu aðeins vörumerki gljáa sem eru hönnuð fyrir uppþvottavélar. Fylltu aldrei á skammtara gljáa með öðrum efnum (t.d. hreinsiefni uppþvottavéla, fljótandi þvottaefni). Það myndi skemma tækið.
- Notaðu aðeins salt sem er sérstaklega hannað til notkunar í uppþvottavélum. Allar aðrar tegundir af salti sem eru ekki sérstaklega hannaðar fyrir notkun í uppþvottavélum, sérstaklega borð- eða steinsalt, munu skemma vatnsmýkingarefnið. Ábyrgð framleiðanda nær ekki yfir neinar skemmdir sem verða vegna notkunar óviðeigandi salts.
- Fylltu aðeins á með salti áður en lota er sett í gang. Það hindrar að saltkorn eða saltvatn sem gætu hafa hellst niður séu eftir á botni vélarinnar í einhvern tíma, sem getur valdið tæringu. Í tilfellum þar sem þú byrjar ekki að þvo strax skaltu keyra vélina tóma með því að nota stysta kerfið.
- Þegar þú dregur efri og neðri körfuna alveg út mun hurðin á tækinu bera alla þyngd karfanna. Ekki sitja eða setja aðrar byrðar á hurðina; annars getur tækið hallast.
- Ekki þvinga hurðina til að lokast ef rafmagnið er rofið á meðan sköftin eru að færast út. Aðgerðinni skal lokið og sköftin dregin inn þegar afl er komið á aftur. Sjálfvirk hurðaopnun opnar hurðina í lok þvottalotu, þökk sé „hurðaropnunar-sköftum“.
- Þvottavatnið í tækinu er ekki drykkjarhæft og er ekki ætlað til manneldis.
- Notaðu aldrei uppþvottavélina án þess að síurnar séu í stað. Röng útskipting á síum getur minnkað afköst tækisins og skemmt leirtau og áhöld.
- Settu beitta hluti þannig að þeir séu ekki líklegir til að skemma hurðarþéttið.

**ATHUGAÐU!**

- Ekki setja meira þvottaefni en mælt er fyrir um á þvottaefnisþakkanum.
- Lestu varnaðarorðin á þvottaefnisumbúðunum til að fá betri þvotta- og þurrkunarárangur. Hafðu samband við framleiðanda þvottaefnisins fyrir frekari spurningar.
- Lestu og fylgdu leiðbeiningunum á þvottaefnisþakningunni þegar þú notar töflupvottaefni. Ef leirtauið þitt er blautt og/eða ef þú tekur eftir kalkblettum sérstaklega á glösunum þínum, eftir að þvottakerfi er lokið þegar þú notar töflupvottaefni, skaltu hafa samband við framleiðanda þvottaefnisins.
- Mýkja verður hörku vatnsins ef hún er yfir 7°C. Annars safnast hörkujónir á leirtauið sem er þvegið og getur haft áhrif á þvotta-, skol- og þurrkvirkni vélarinnar.
- Þegar þú ræsir tækið verður saltlátið fyllt með vatni. Því skaltu bæta við salti áður en vélina er notuð.
- Mælt er með því að nota duft eða fljótandi/hlaup þvottaefni þegar styttri kerfi eru notuð án forþvotts, þar sem leysni töflupvottaefnis getur verið mismunandi eftir hitastigi og lengd lotunnar.
- Gljái sem hellist niður og er skilinn eftir á botni vélarinnar getur valdið froðumyndun í næsta þvotti. Ef gljái hellist niður skal nota rakadrægan klút til að fjarlægja það sem hellist niður.



Þvottur á leirtaui með þessari uppþvottavél eyðir minni orku og vatni en ef það væri gert í hendi, svo framfarlega sem þú notar vélina í heimilistilgangi og fylgir leiðbeiningunum í þessari handbók.

Öryggi við viðhald

**VIÐVÖRUN!**

- Aðeins hæfur tæknimaður má setja upp og framkvæma viðgerð.
- Allar viðgerðir sem framkvæmdar eru af aðilum sem eru ekki viðurkenndir tæknimenn setja notendur tækisins í hættu á að verða fyrir líkamstjóni.
- Ef rafmagnssnúran er skemmd verður henni að vera skipt út af framleiðandanum, þjónustuaðila hans eða sambærilega hæfum einstaklingi til að forðast hættu.
- Ekki gera neinar tæknilegar breytingar á tækinu.
- Ekki gera við eða skipta um neinn hluta tækisins nema tilgreint sé sérstaklega í notendahandbókinni.
- Notaðu aðeins upprunalega hluta og aukahluti.

**VIÐVÖRUN!**

Aftengdu tækið frá rafveitu áður en framkvæmd er hreinsun og viðhald á tækinu.

**VARÚÐ!**

- Ekki nota leysiefni eða svarfandi hreinsiefni til að þrifa ytra og innra byrði eða gúmmíhluta uppþvottavélarinnar.
- Ekki skola beint með vatni eða öðrum vökva á tækið til að forðast að skemma það.
- Ekki nota beitt eða slípandi verkfæri, hreinsiefni til heimilisnota, þvottaefni, gas, bensín, þynni, alkóhól, lakk o.s.frv., til að þrifa. Það gæti skemmt yfirborð tækisins og gæti valdið eldsvoða.
- Ekki gleyma að setja síu vörunnar aftur í eftir að hafa hreinsað hana til að forðast að dælurnar stíflist og skemmi tækið.
- Hreinsaðu síuna og dæluhjólin að minnsta kosti einu sinni í viku til að vélin virki á skilvirkan hátt.

**VARÚÐ!**

- Þegar síurnar eru hreinsaðar skal ekki ofherða þær. Settu síurnar aftur í vandlega og í réttri röð, annars gæti gróft rusl komist í kerfið og valdið stíflu.
- Notaðu aldrei uppþvottavélina án þess að síurnar séu í stað. Röng útskipting á síum getur minnkað afköst tækisins og skemmt leirtau og áhöld.

Förgun



Áður en þú fargar tækinu skaltu skera rafmagnssnúruna af og tryggja að hurðarlæsingin sé óvirk.

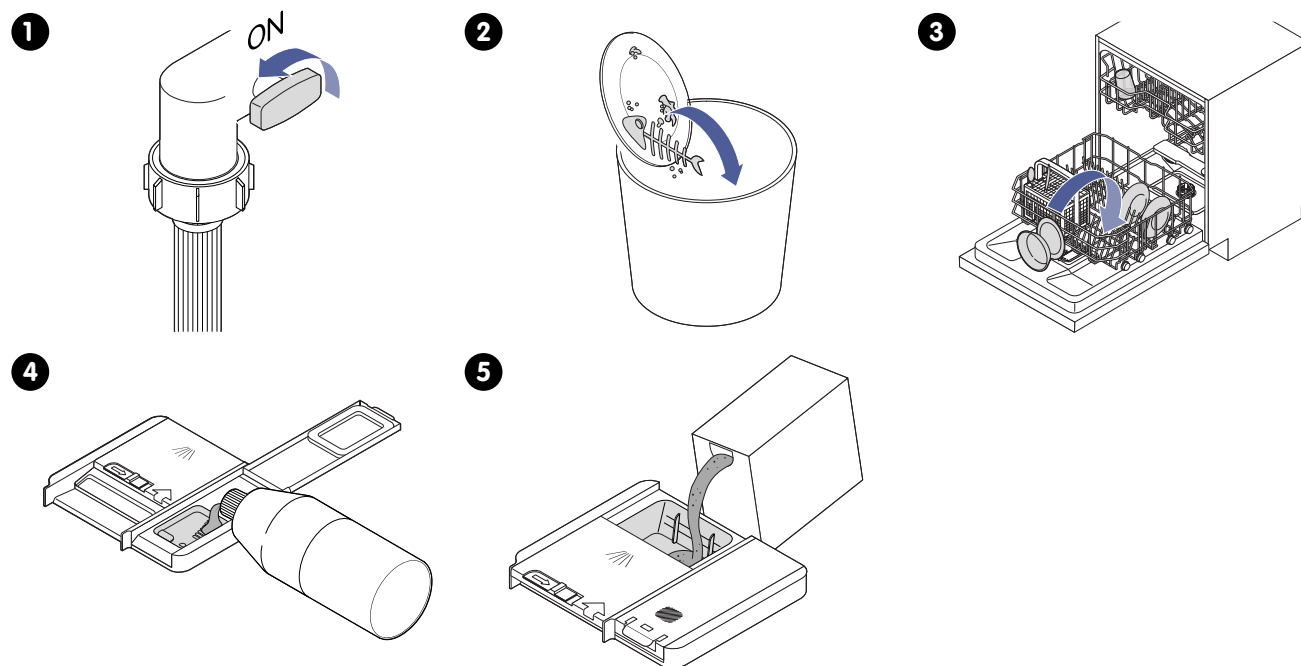
Fargaðu umbúðum á umhverfisvænan hátt. Með því setja umbúðir í endurvinnslu, samkvæmt reglum lands og staðar er hægt að draga úr notkun hráefna og magni úrgangs í landfyllingum.

Þetta tæki er merkt í samræmi við Evróputilskipun 2012/19/ESB, rafmagns- og rafeindatækjaúrgangur (WEEE). Táknið á tækinu eða á umbúðum þess gefur til kynna að ekki megi meðhöndla það sem heimilisúrgang. Í staðinn skal afhenda það til viðeigandi söfnunarstöðvar fyrir endurvinnslu rafmagns- og rafeindatækjaúrgangs.

Með því að tryggja rétta förgun tækisins hjálpar þú við að koma í veg fyrir mögulega neikvæðar afleiðingar fyrir umhverfið og heilsu manna, sem að öðrum kosti gætu orðið vegna óviðeigandi meðhöndlunar úrgangs vegna þessa tækis. Til að fá nánari upplýsingar um endurvinnslu þessa tækis skaltu hafa samband við viðkomandi bæjaryfirvöld sem sjá um sorphirðu, heimilissorppjónustu eða verslunina þar sem þú keyptir tækið.

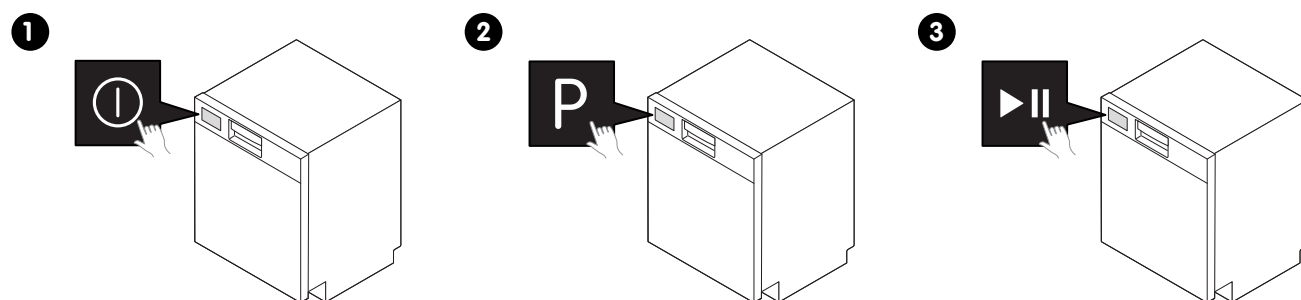
FLÝTIBYRJUN

Fyrir þvott

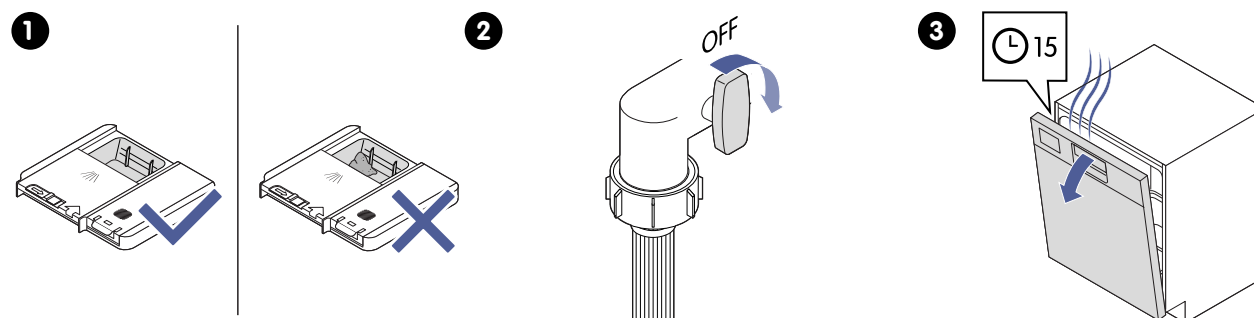


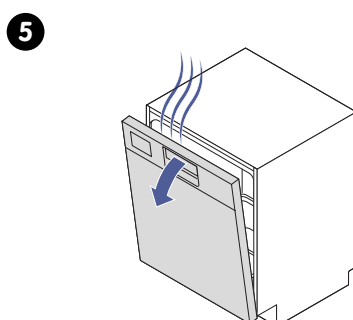
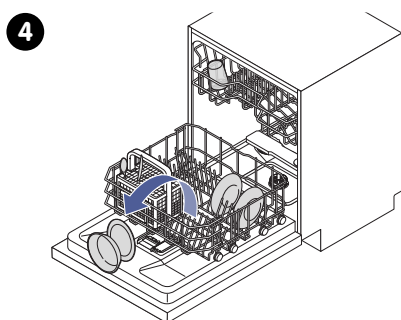
* Valfrjálst

Þvottur



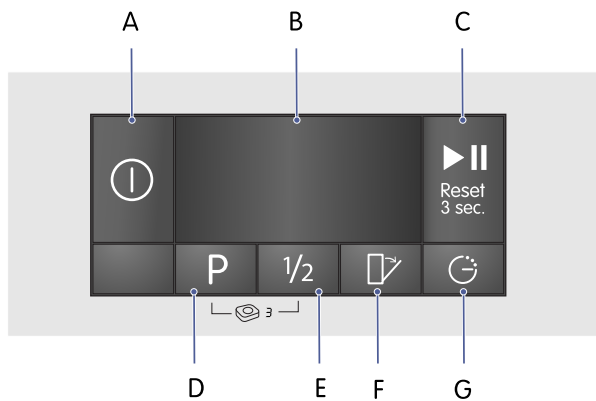
Eftir þvott





LÆRÐU AÐ ÞEKKJA UPPÞVOTTAVÉLINA ÞÍNA

Stjórnborð

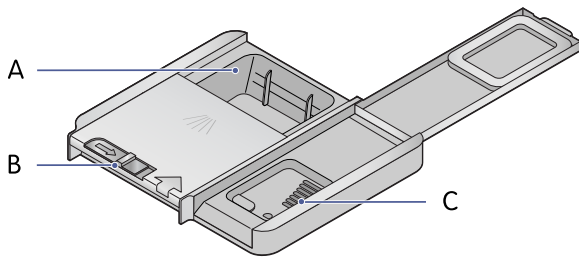


- A. Kveikja/slökkva
- B. Skjár
- C. Ræsa/stöðva/hætta við
- D. Kerfisval
- E. Aðgerðin hálf hleðsla
- F. Aðgerðin sjálfvirk opnun
- G. Seinkunaraðgerð

Tákn á skjánum

			
Seinkun 3 klst.	Seinkun 6 klst.	Seinkun 9 klst.	Þurrkun
			
Lok kerfis	Kerfi 1	Kerfi 2	Kerfi 3
			
Kerfi 4	Kerfi 5	Kerfi 6	Gljái
			
Salt	Ræsa	Töflupvottaefni	Þvottur

Þvottaefnisdúttari og skammtari gljáa



- A. Þvottaefnisdúttari
- B. Læsing
- C. Skammtari gljáa



VIÐVÖRUN!

Notaðu ekki sápu, taupvottaefni eða handþvottaefni í uppþvottavélinni. Notaðu aðeins þvottaefni og gljáa sem eru sérstaklega ætluð til notkunar í uppþvottavél.

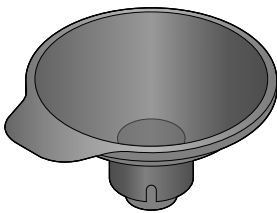


VARÚÐ!

Inni í þvottaefnisdúttaranum eru hæðarmerkingar til að hjálpa til við notkun á viðeigandi magni af þvottaefnisdufti. Fylltu þvottaefnið upp að merkingu 15 cm³ eða 25 cm³ í samræmi við hleðslu uppþvottavélarinnar og/eða óhreinindi á leirtauinu. Hámarks magn þvottaefnis er allt að merkingu 45 cm³.

Ein tafla er nóg ef þú notar þvottaefnistöflur.

Aukahlutir



Salttrekt

Til að bæta salti við vatnsmýkingarefnið.

Kerfi

Kerfi	Lýsing
Sjálfvirkt	Fyrir allar tegundir af leirtai. Vélin stillir hitastig, magn þvottavatns og þvottatíma sjálfkrafa eftir því hversu óhreint leirtaið er.
Sparnaður	Ráðlagt kerfi fyrir venjulega óhreint leirtau, þar sem það minnkar orku- og vatnseyðslu.
Öflugt	Fyrir mjög óhrein hnífapör, og venjulega óhreina potta, pönnur, diska o.s.frv., með áföstum matarleifum.
Mini	Fyrir leirtau sem er ekki mikið óhreint sem skafið hefur verið eða forhreinsað.
Partí	Daglegt þvottakerfi fyrir venjulega óhreint leirtau, hannað til að klára verkið fljótt.
Forþvottur	Til að fjarlægja leifar af óhreinu leirtai sem verður látið vera í vélinni í nokkra daga og koma í veg fyrir að vond lykt myndist.

Valkostir, stillingar og aðgerðir

Valkostir og aðgerðir eru tiltækar til að spara tíma, vatn og orku, en veita jafnframt betri þvottaárangur sem er sérsniðinn að gerð óhreininda, magni óhreininda og eiginleikum leirtausins. Þetta getur haft áhrif á lengd kerfisins og sum er ekki hægt að nota saman eða með öllum kerfum. Ef það er ósamrýmanlegt, kviknar ekki á gaumljósum þeirra.

- 

Sjálfvirk opnun

Opnar hurð uppþvottavélarinnar sjálfkrafa í lok kerfis. Þetta bætir árangur við þurrkun.
- 

Seinkun

Seinkar byrjun þvottalotunnar um ákveðið langan tíma. Hámarks seinkunartími er 9 klukkustundir.
- 

Hálf hleðsla

Sparar orku og vatn. Hægt að nota þegar helmingur eða minna en helmingur plássins í uppþvottavélinni er notað.

Vatnsharka		Hörkustig	Vísir fyrir vatnsmýkingarefnissig	Endurnýjun á sérstað á x lítra frestis	Saltnotkun (grömm/endurmyndun)
Þýskt °dH	mmól/l				
0 - 4	0 - 0,8	Stig 0	P1 er sýnt	Engin endurmyndun	-
5 - 7	0,9 - 1,3	Stig 1	P1 er sýnt	Engin endurmyndun	-
8 - 12	1,4 - 2,2	Stig 2	P2 er sýnt	105	Meðaltal 70 gr.
13 - 15	2,3 - 2,7	Stig 3	P3 er sýnt	52	Meðaltal 70 gr.
16 - 19	2,8 - 3,4	Stig 4	P4 er sýnt	30	Meðaltal 70 gr.
20 - 50	3,5 - 9,0	Stig 5	P5 er sýnt	9	Meðaltal 70 gr.

Til að stilla vatnsmýkingarstigið skaltu fylgja þessum skrefum:

- Ef þú þarft að prófa hörku vatnsins. Sjá hluti "Að prófa hörkustig vatnsins", síða 116.
- Lokaðu hurðinni.
- Ýttu á  til að kveikja á vélinni.
- Haltu  og  inni í 3 sekúndur til að fara í uppsetningarstillingu vatnsmýkingarefniss.
- Ýttu á  þar til saltvísirinn byrjar að blikka. Núverandi hörkustig birtist á kerfisvísinum.
ATHUGAÐU! Sjálfgefin stilling er P3.
- Stilltu hörkustig vatnsins með .
- Ýttu á  til að staðfesta og fara úr uppsetningu vatnsmýkingarefniss.

Bættu salti við vatnsmýkingarefnið

Gerðu þetta þegar  gaumljósið lýsir.



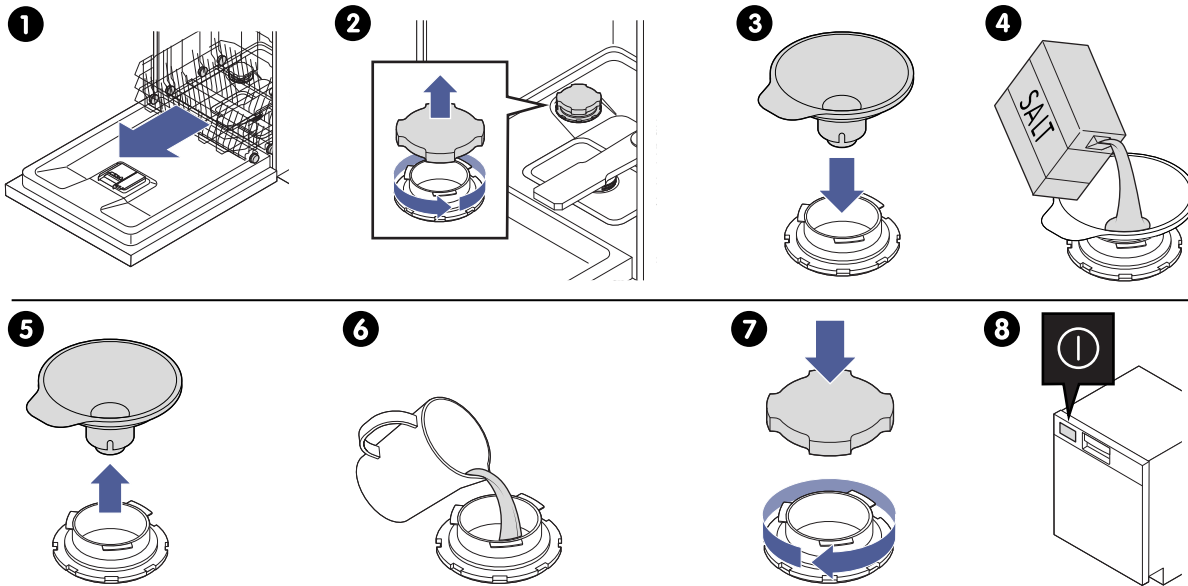
VARÚÐ!

- Notaðu aðeins salt sem er sérstaklega ætlað til notkunar í uppþvottavélum. Allar aðrar tegundir af salti, sérstaklega borð- eða steinsalt, mun skaða vatnsmýkingarefnið.
- Einungis skal fylla á með salti rétt áður en lota er keyrð. Salt eða saltvatn sem hellist niður og er skilið eftir á botni vélarinnar í nokkurn tíma getur valdið tæringu. Ef salt hellist niður skal keyra stysta þvottakerfið til að fjarlægja það sem hellist niður.



ATHUGAÐU!

- Þú getur sett um 2 kg af mýkingarsalti í saltílátið.
- Saltílátið verður fyllt af vatni þegar þú ræsir tækið. Því skaltu bæta við salti áður en vélin er notuð.



1. Opnaðu hurðina og fjarlægðu neðri körfuna.
2. Skrúfaðu lokið af.
3. Settu enda trektarinnar í gatið.
4. Bættu við um það bil 2 kg af uppþvottavélarsalti.
5. Fjarlægðu trektina úr gatinu.
6. Bættu um það bil 1 lítra af vatni í saltílátið.
ATHUGAÐU! Fylltu saltílátið aðeins með vatni í fyrsta sinn sem bætt er salti við vatnsmýkingarefnið.



Til að flýta fyrir upplausnarferli salts í vatni skaltu hræra í því með skeið.

7. Skrúfaðu lokið vandlega aftur á og lokaðu hurðinni.
 gaumljósið lýsir ekki lengur.
ATHUGAÐU! Eftir því hversu vel saltið leysist upp gæti það tekið nokkrar klukkustundir fyrir að gaumljósið enn lýst jafnvel þótt saltílátið hafi verið fyllt.
8. Ræstu stutt þvottakerfi tafarlaust.
VARÚÐ! Þegar salti hefur verið bætt við vatnsmýkingarefnið ætti að ræsa þvottakerfi tafarlaust. Annars gæti saltvatn skaðað síubúnað, dælu eða aðrar mikilvæga hluta vélarinnar.

Keyrðu vélina tóma.

Gakktu úr skugga um að vélin sé sett upp á réttan hátt.

1. Settu rafmagnssnúruna í samband.
2. Skrúfaðu frá vatnsskrananum.
3. Ræstu þvottakerfi.
ATHUGAÐU! Settu ekkert leirtau í vélina.

Vélin er tilbúin til notkunar þegar kerfið hefur klárast.

The information may be subject to changes. Inadvertent errors in information may occur. / Diese Informationen können geändert werden. Diese Informationen können unbeabsichtigte Fehler enthalten. / Informationen kan komma att ändras. Oavsiktliga fel i informationen kan förekomma. / Informasjonen kan endres. Det kan forekomme utilsiktede feil i informasjonen. / Oplysningerne er med forbehold for ændringer. Der kan forekomme utilsigtede fejl i oplysningerne. / Tietoihin voi tulla muutoksia. Tiedoissa voi olla tahattomia virheitä. / Upplýsingarnar gætu verið háðar breytingum. Óviljandi villur gætu hafa slæðst inn í upplýsingarnar.

ELVITA



elon GROUP

Elvita products are distributed and marketed by Elon Group AB.
Elon Group AB Bäcklundavägen 1 | 702 03 Örebro Sweden
ELON GROUP | +46(0)10-220 40 00 | ELONGROUP.SE
Support and service: ELVITA.SE